43659

F. LISZT

Eine Symphonie

zu

DANTE'S

Divina Commedia

für

grosses Orchester

und Sopran- und Alt-Chor.

Bearbeitung für das Pianoforte zu vier Händen

von

ARTHUR HAHN.

Eigenthum der Verleger.

LEIPZIG und BRÜSSEL,

BREITKOPF & HÄRTEL.

Pr. M. 11.—
Fr. 13.75.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

1887.

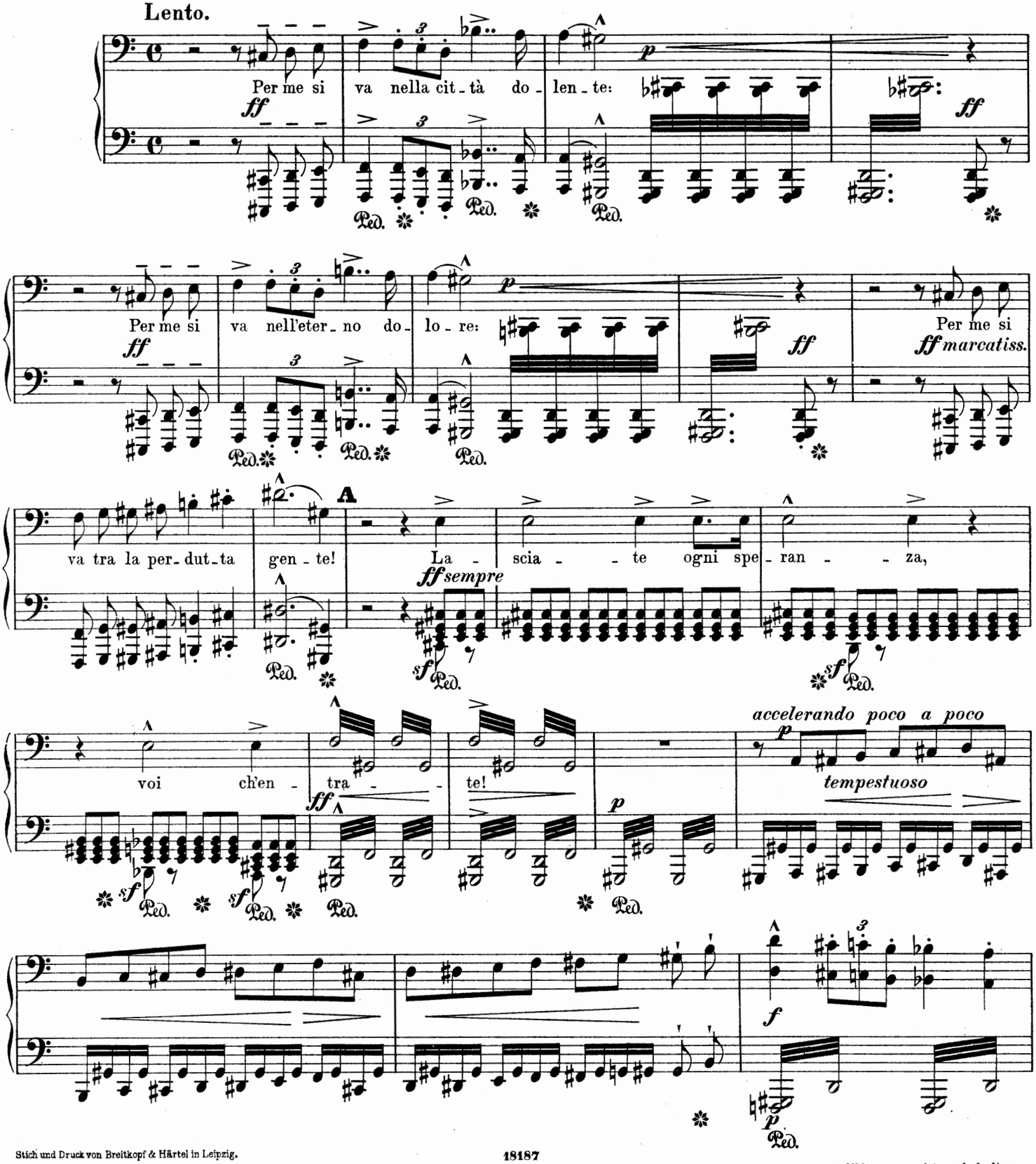
Einleitung von Richard Pohl für Koncertaufführungen 20 Pf.

Eine Symphonie zu Dante's Divina Commedia.

Secondo.

F. Liszt.
Bearbeitet von Arthur Hahn.

I. Inferno.



Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

18187

Aufführungsrecht vorbehalten.

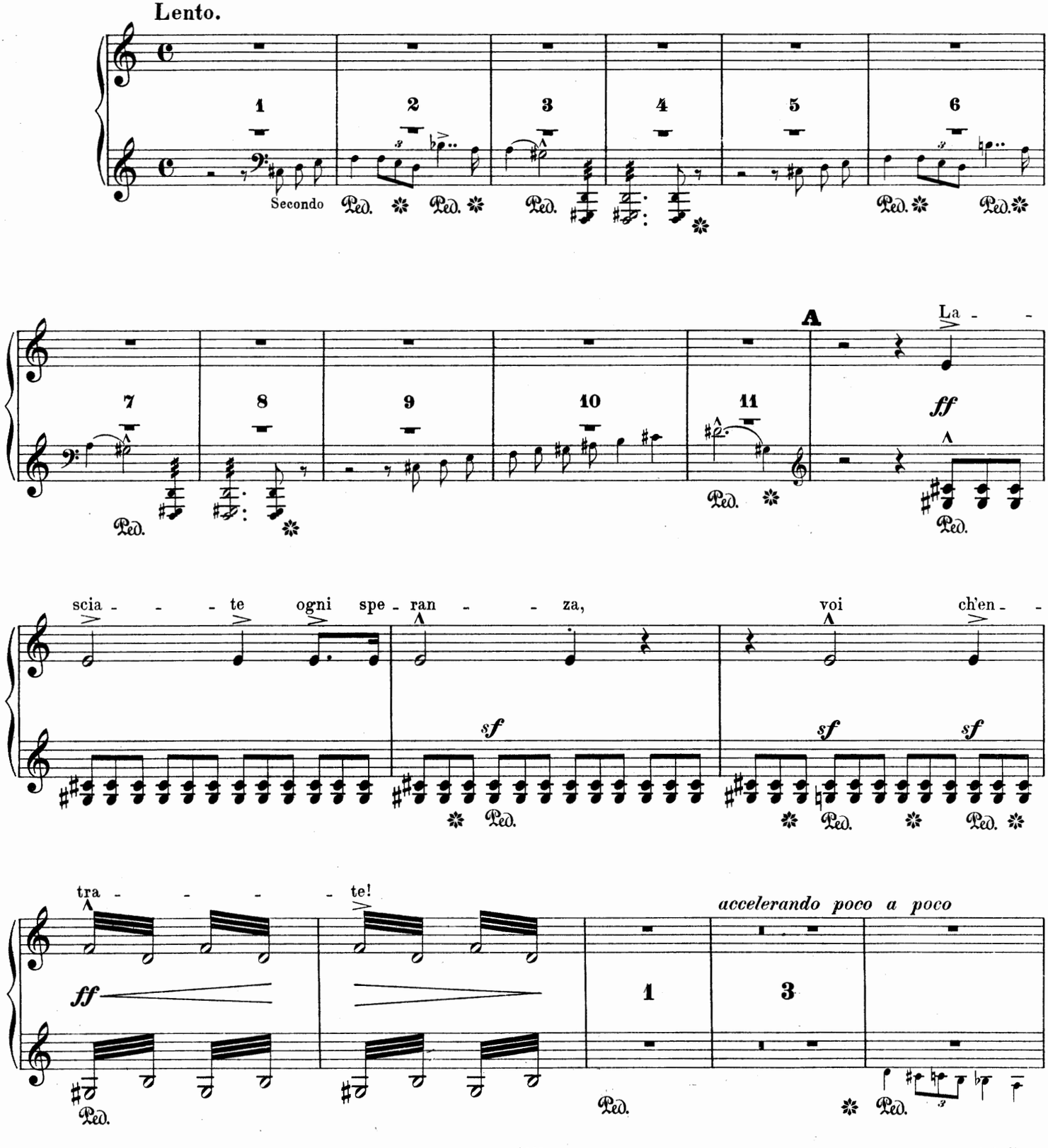
Eine Symphonie zu Dante's Divina Commedia.

Primo.

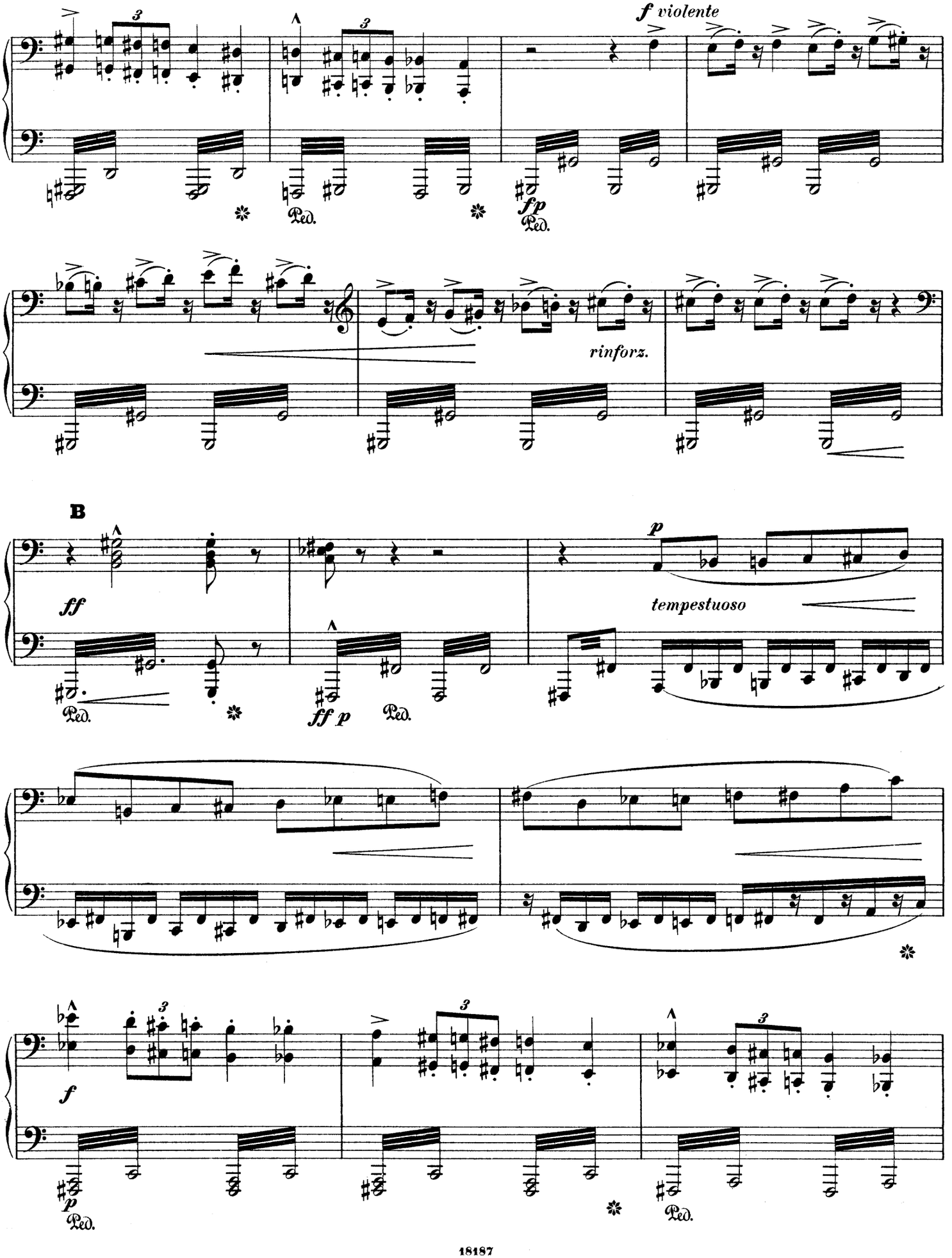
F. Liszt.
Bearbeitet von Arthur Hahn.

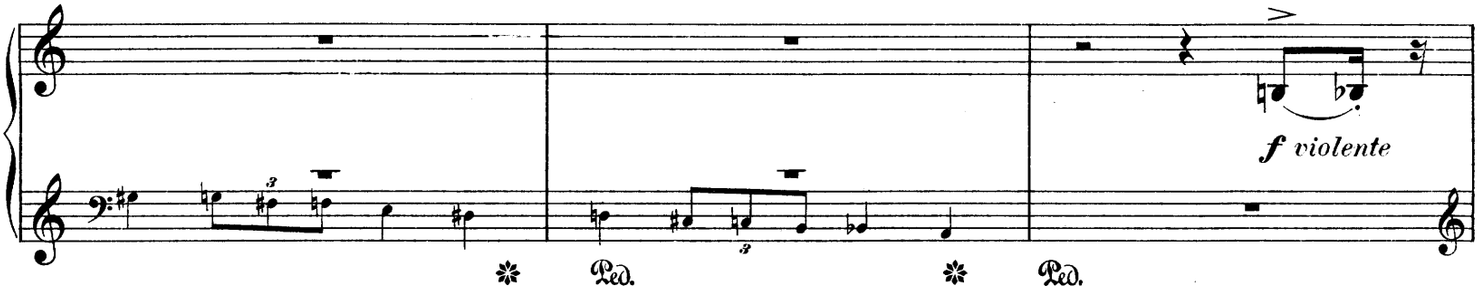
I. Inferno.

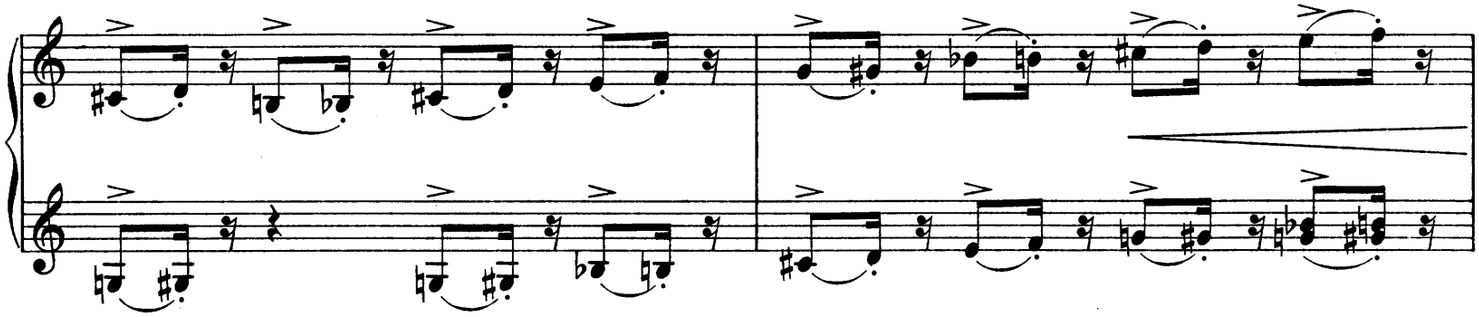
Lento.

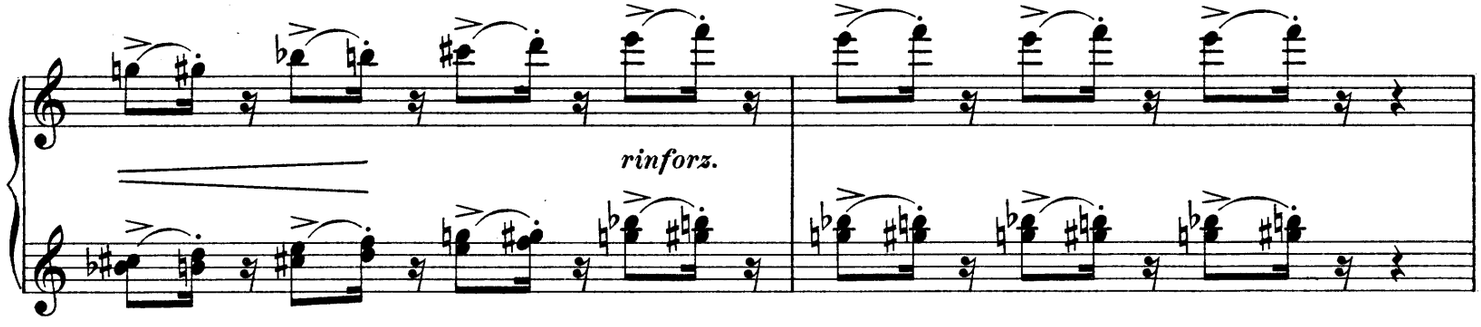


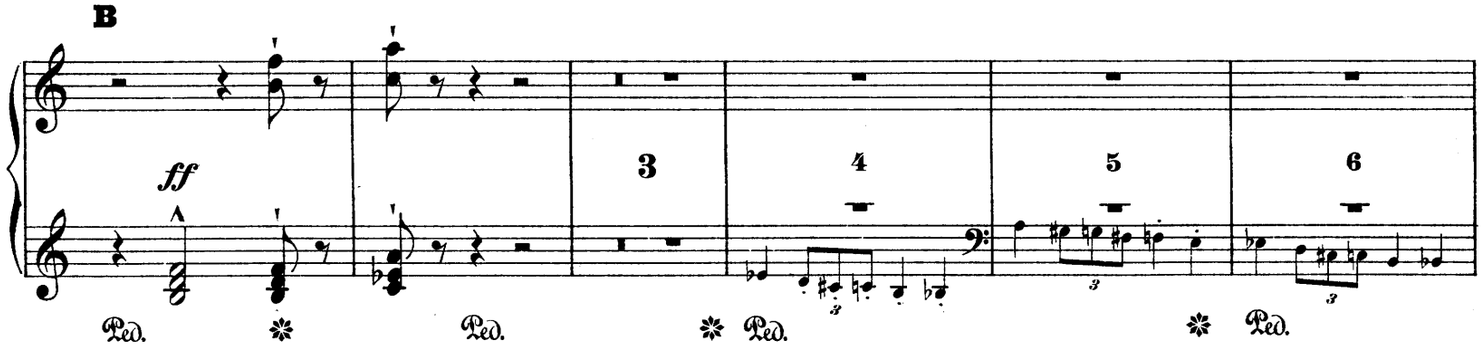
Aufführungsrecht vorbehalten.

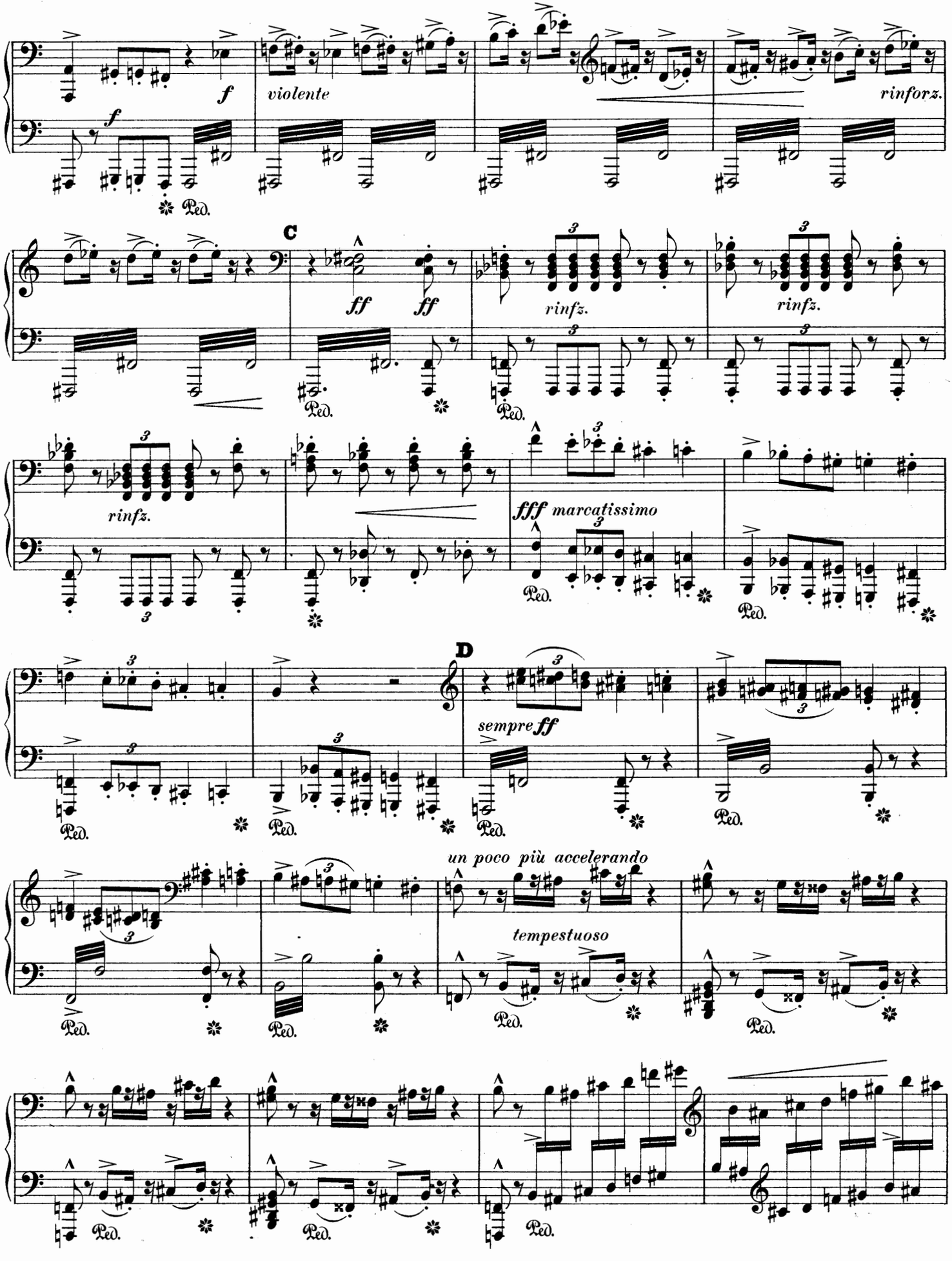

f violente
fp
rinforz.
B
ff
ff p
p
tempestuoso
f
p

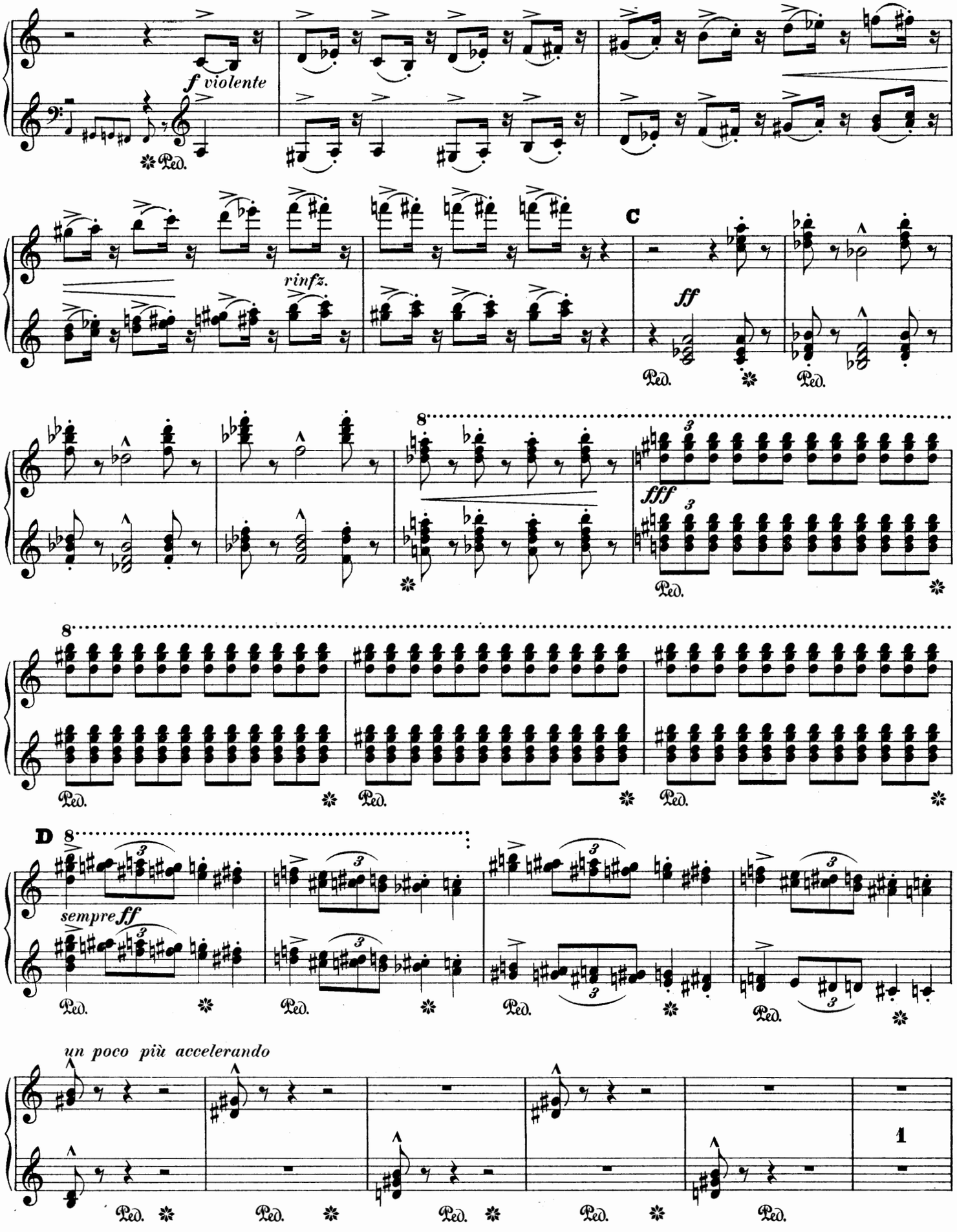

f violente
Ped.
Ped.

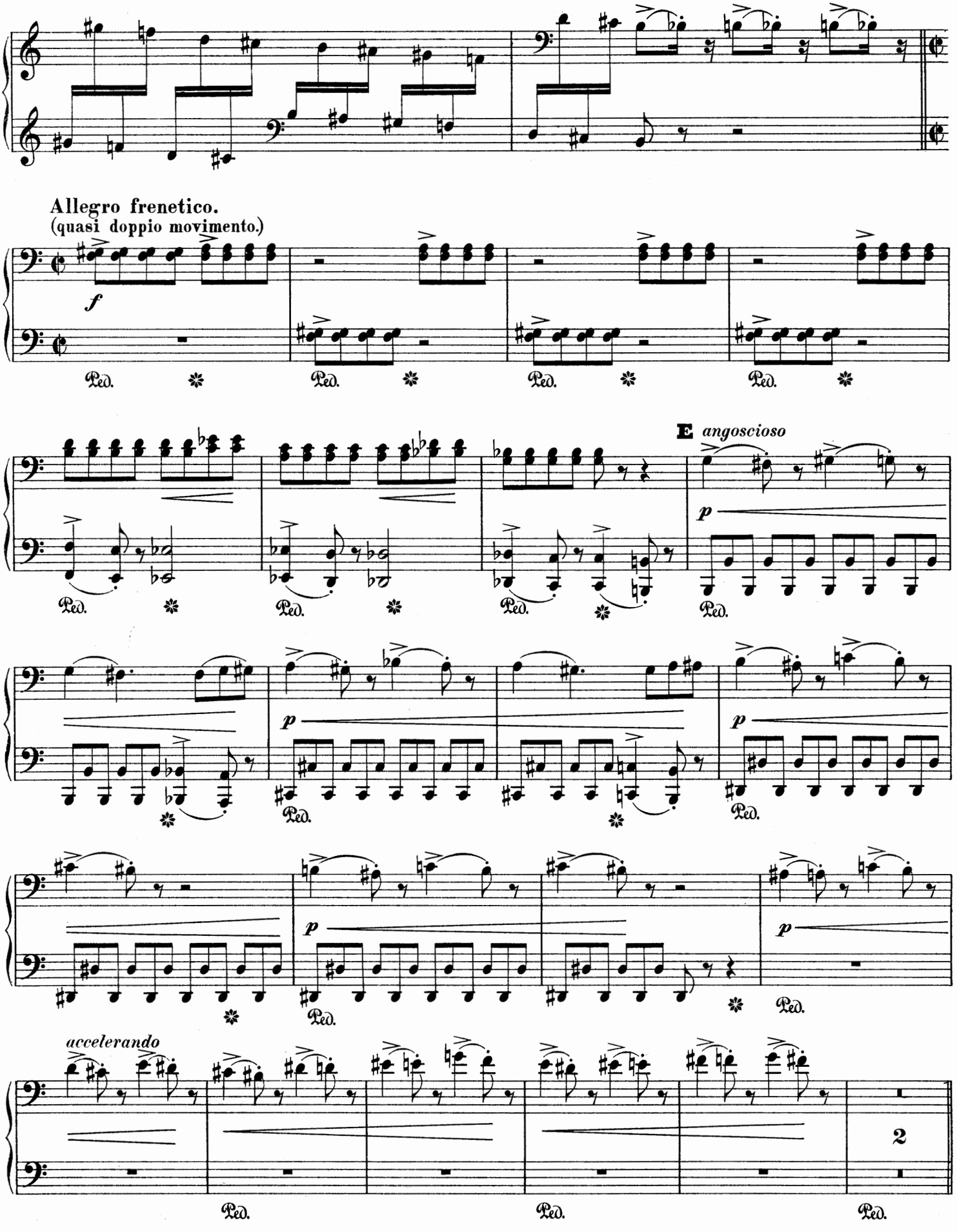



rinforz.

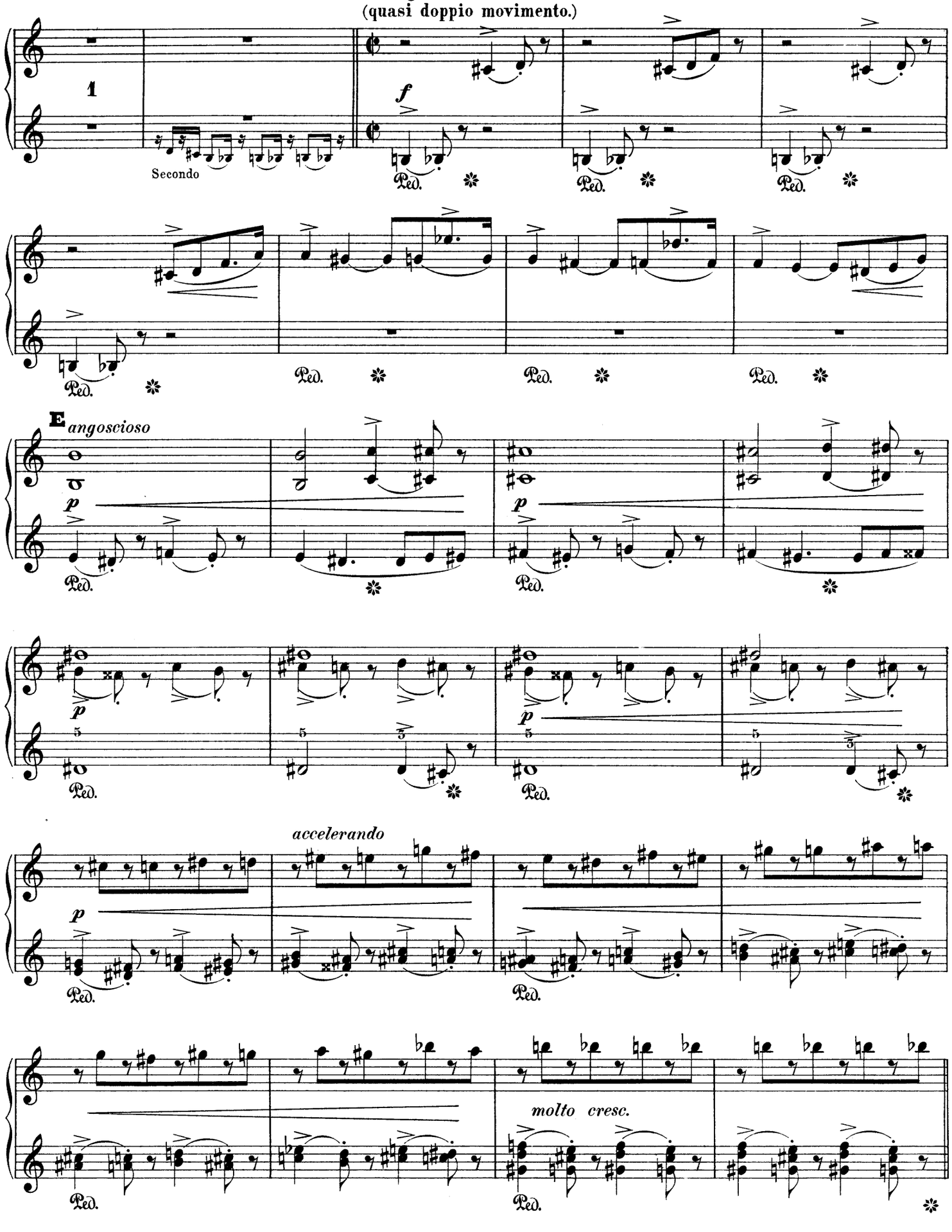

B
ff
3
4
5
6
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

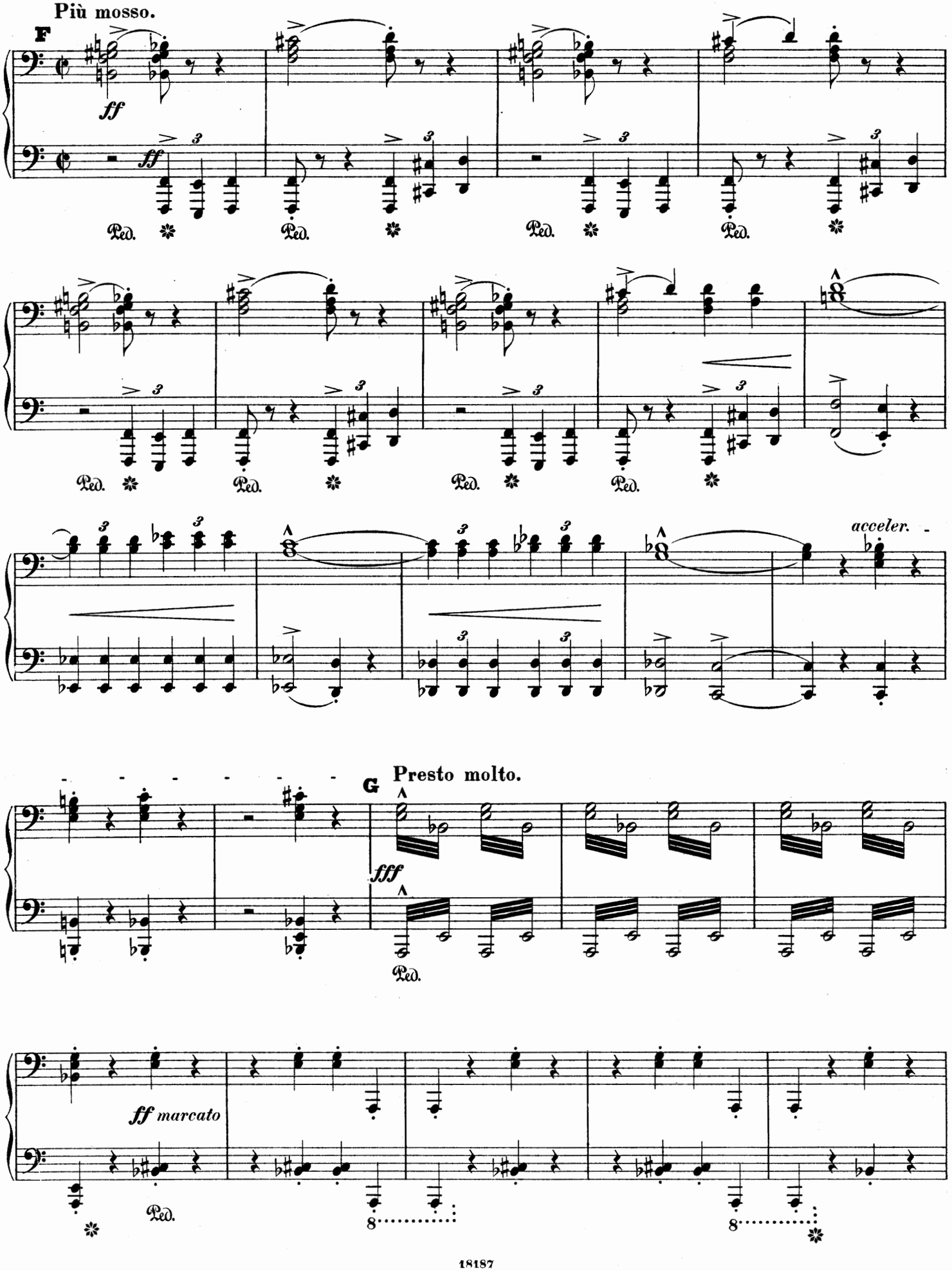

f
violente
rinforz.
C
ff
ff
rinfz.
rinfz.
rinfz.
fff marcatissimo
D
sempre ff
un poco più accelerando
tempestuoso
Ped.

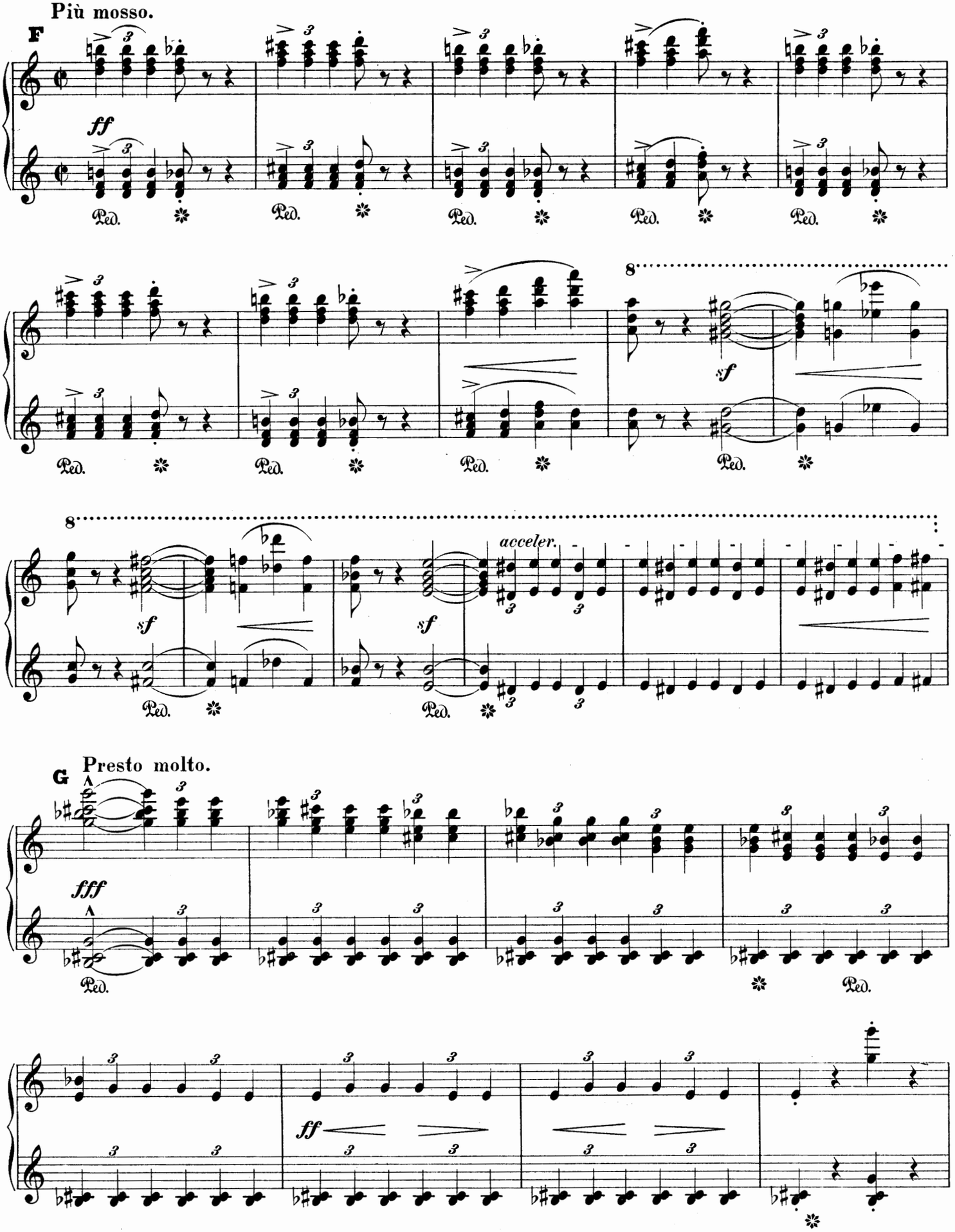

f violente
Ped.
rinfz.
C
ff
fff
sempre ff
D
un poco più accelerando
1

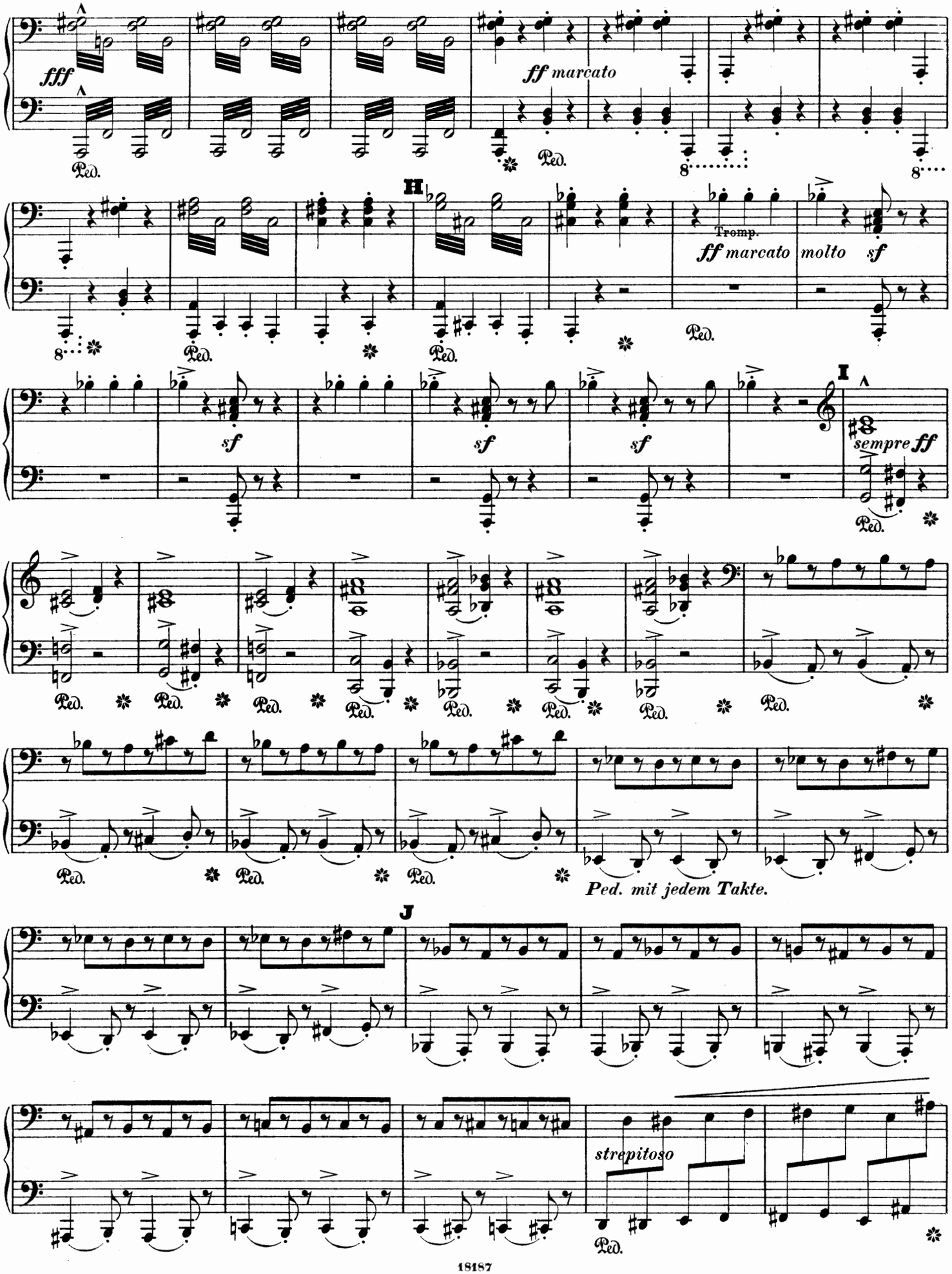

Allegro frenetico.
(quasi doppio movimento.)
f
Ped.
E angoscioso
p
accelerando
2

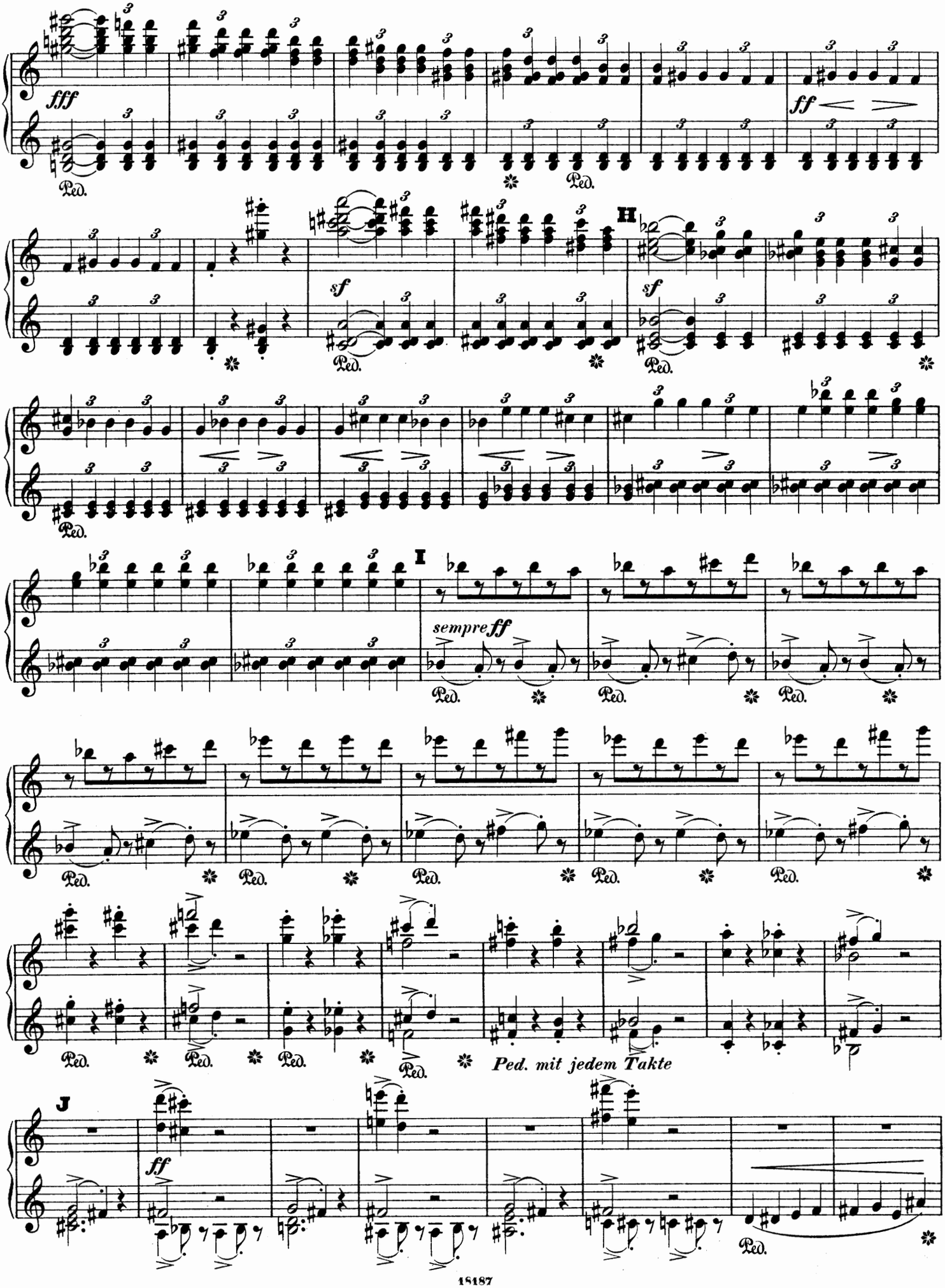
Allegro frenetico.
(quasi doppio movimento.)

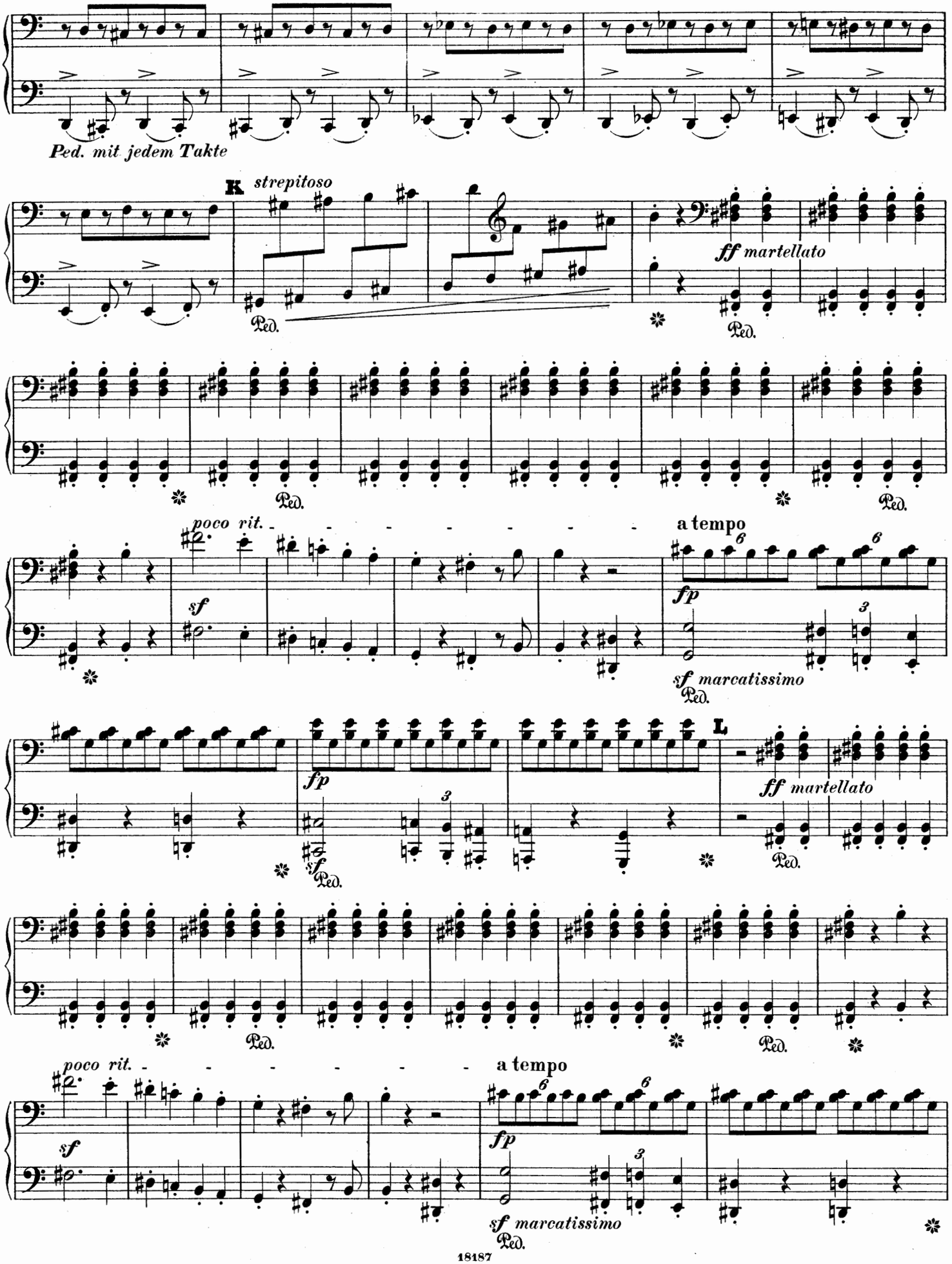


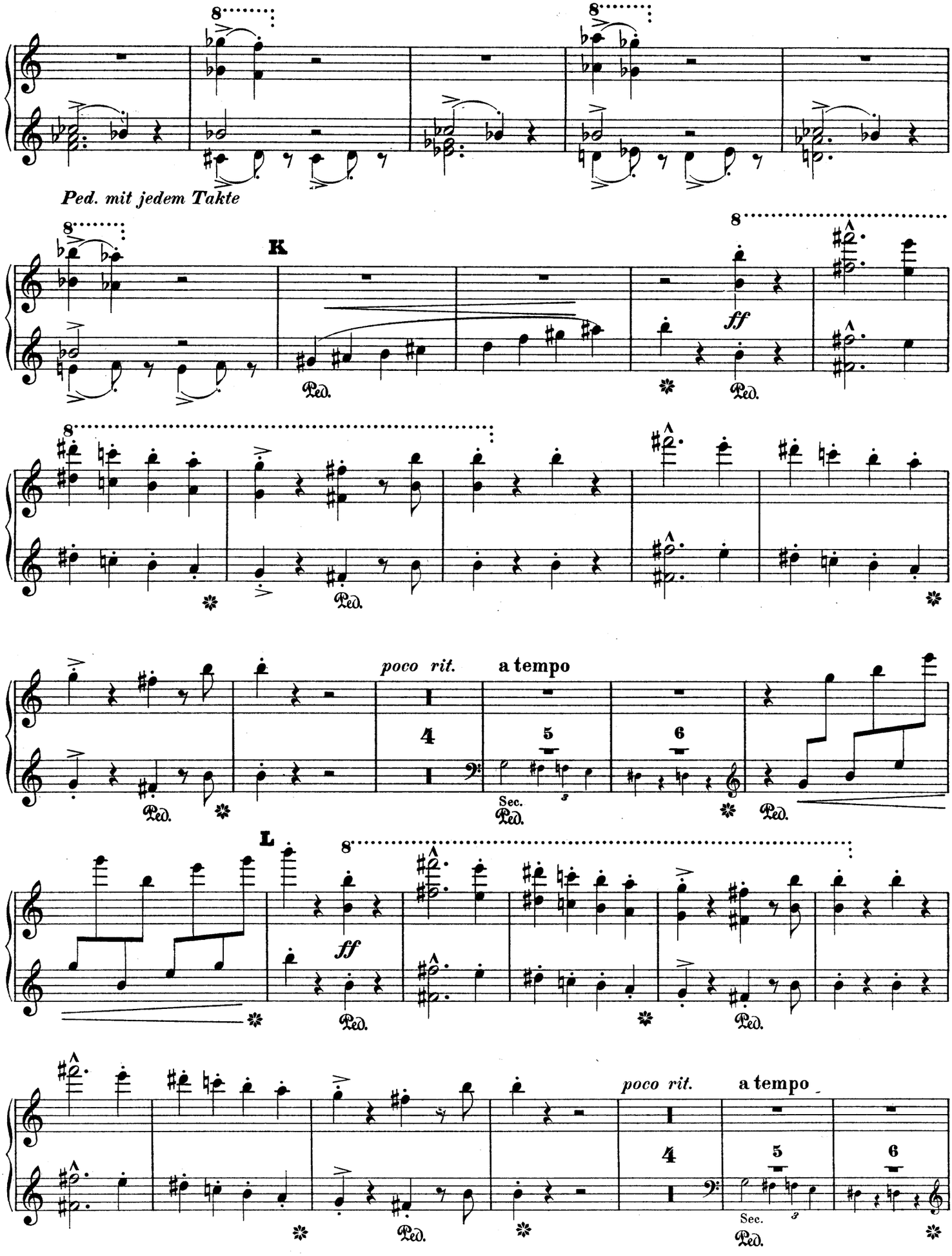

Più mosso.
F
ff
Ped.
acceler.
G
Presto molto.
fff
ff marcato
8

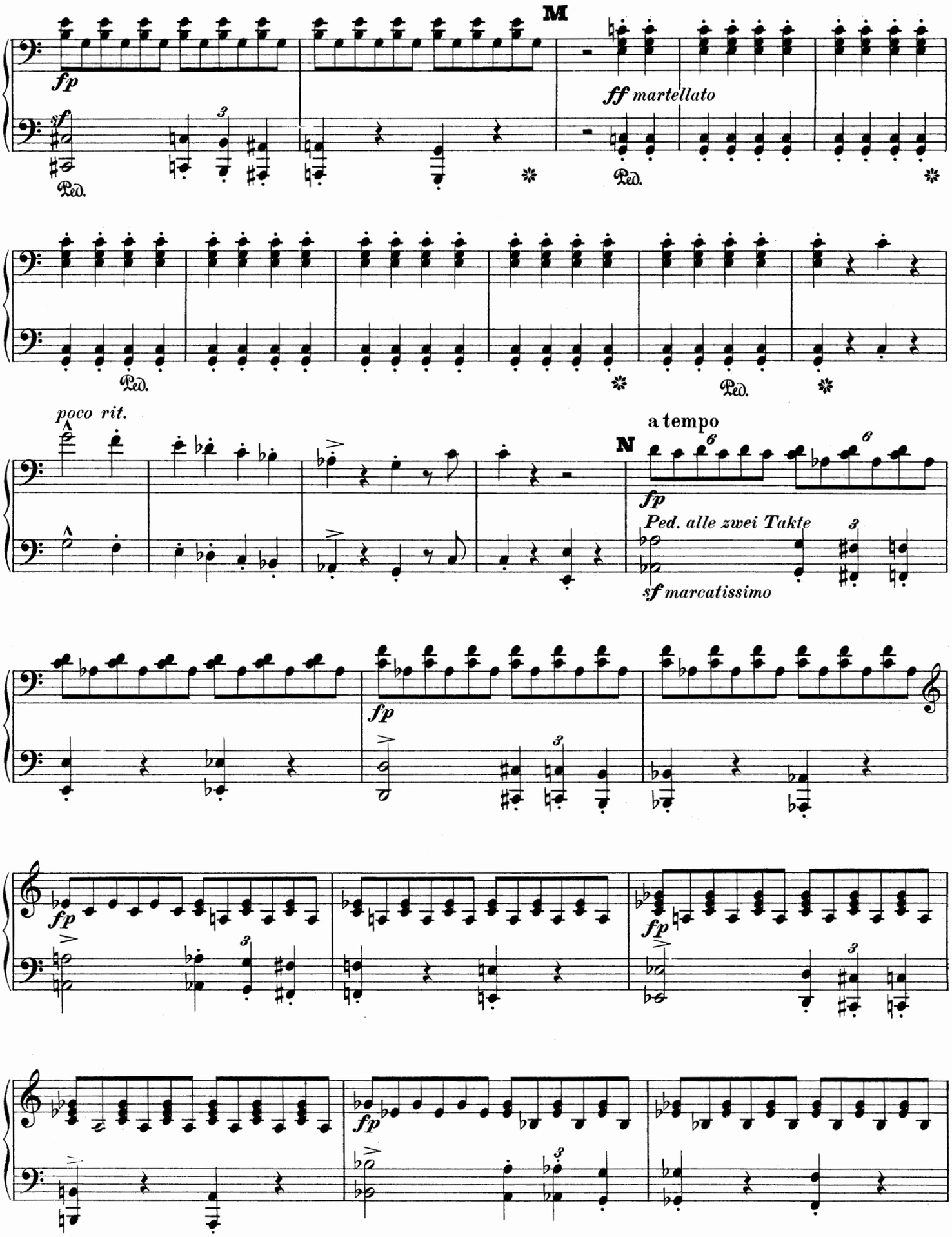

Più mosso.
F
ff
Ped.
8
sf
acceler.
G
Presto molto.
fff
ff

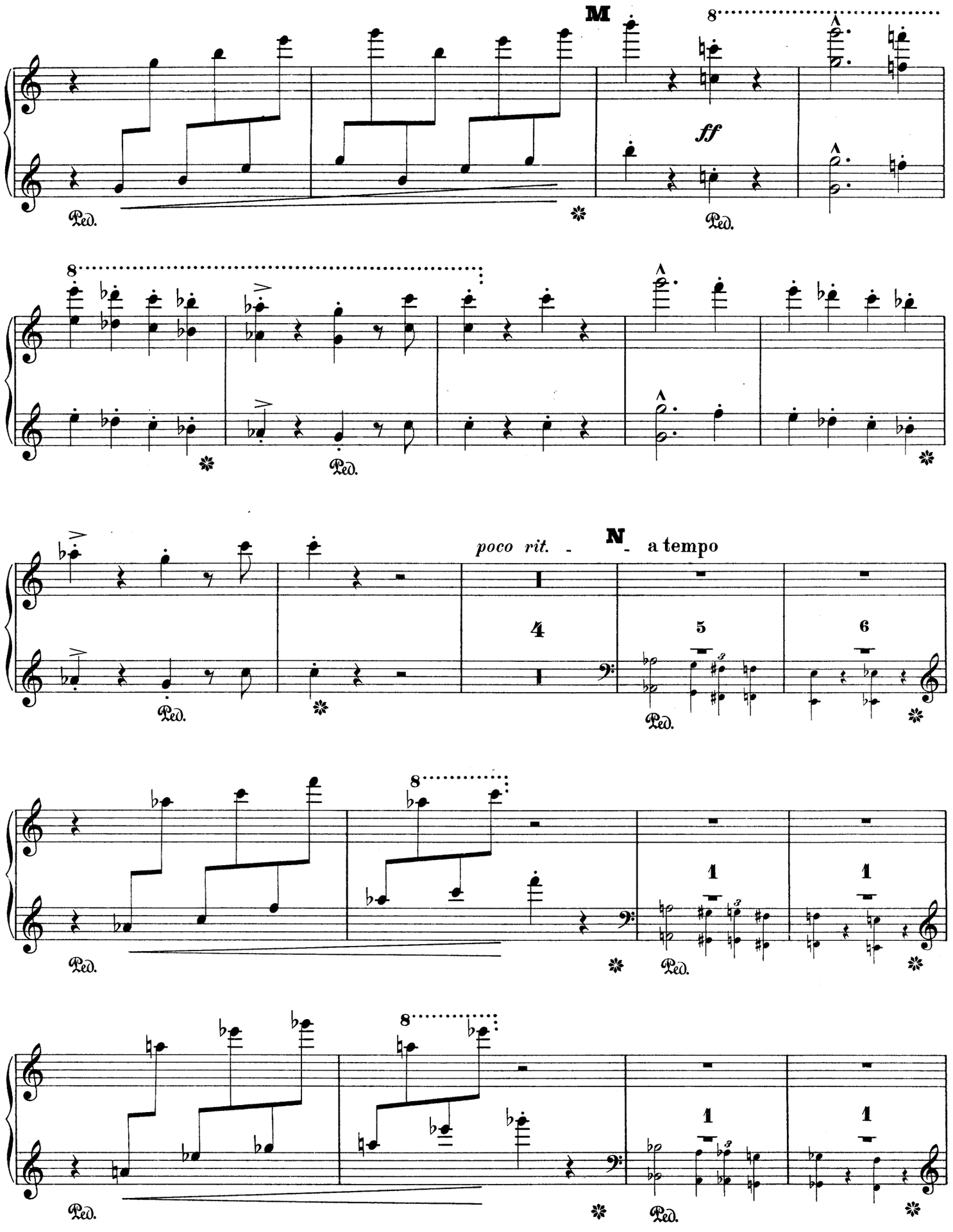

fff
ff marcato
Ped.
8
H
Tromp.
ff marcato
molto sf
sf
I
sempre ff
Ped. mit jedem Takte.
J
strepitoso

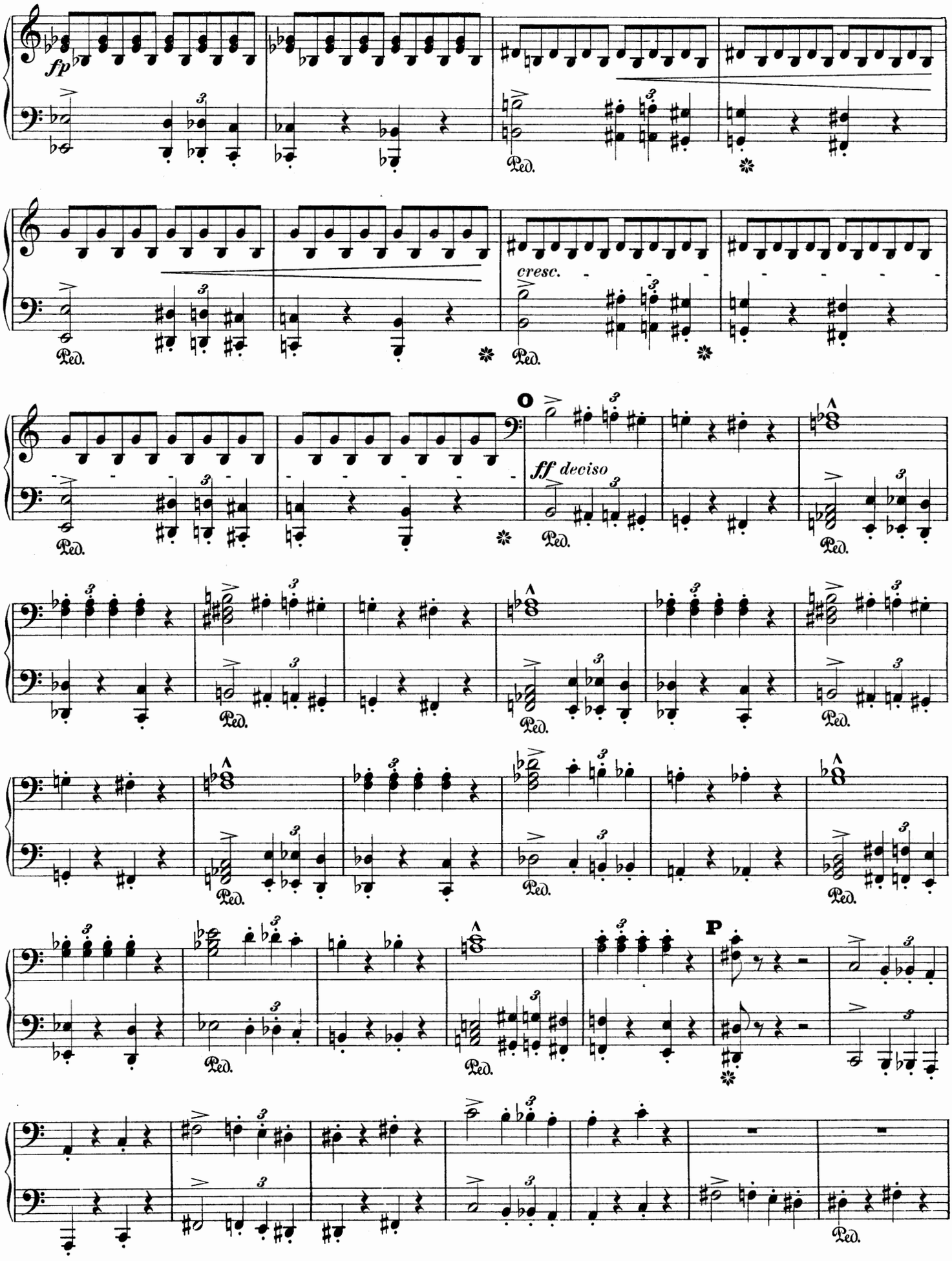

fff
Ped.
ff
H
sf
I
sempre ff
Ped. mit jedem Takte
J
ff

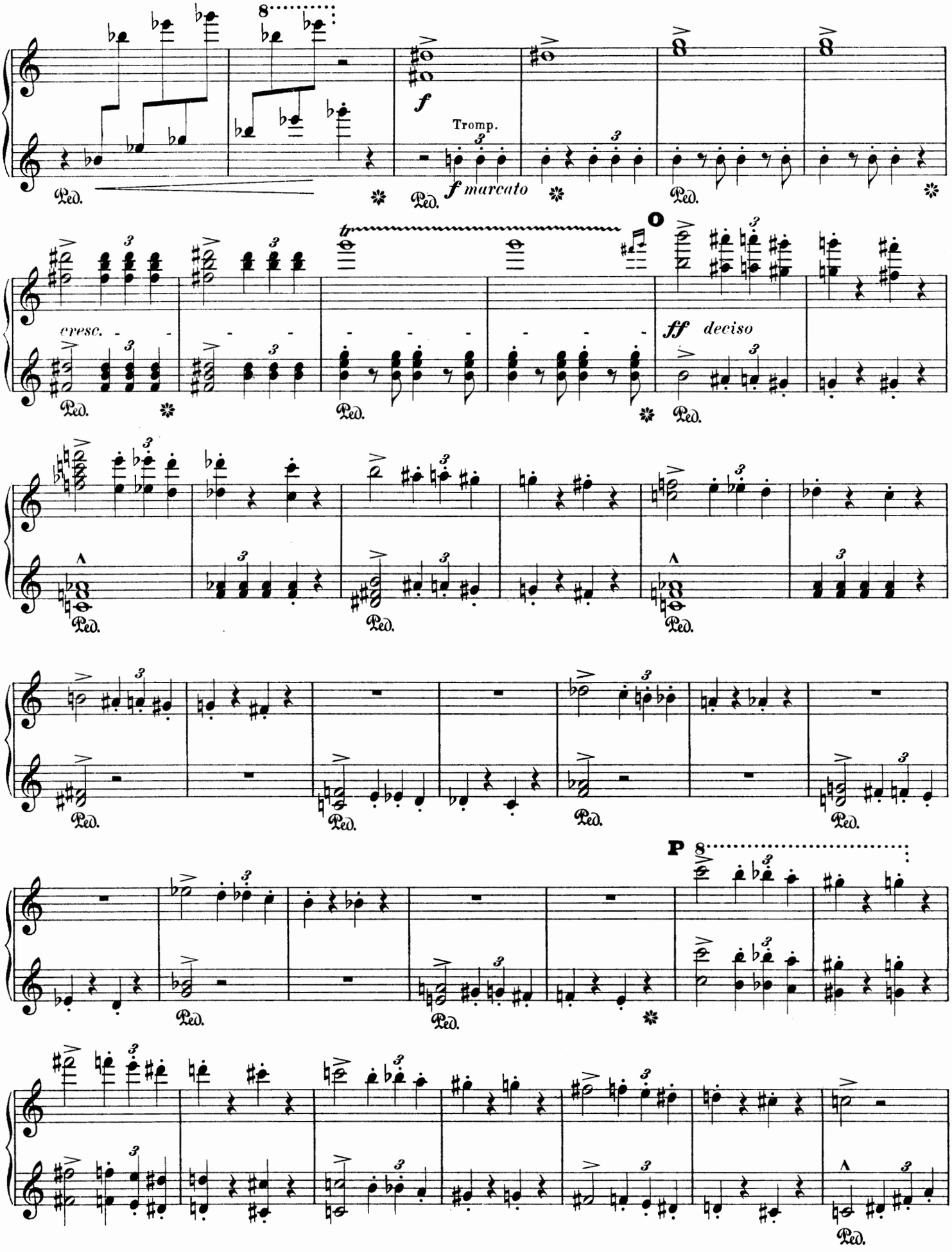

Ped. mit jedem Takte
K strepitoso
ff martellato
poco rit.
a tempo
sf
fp
sf marcatissimo
L
ff martellato
poco rit.
a tempo
sf
fp
sf marcatissimo

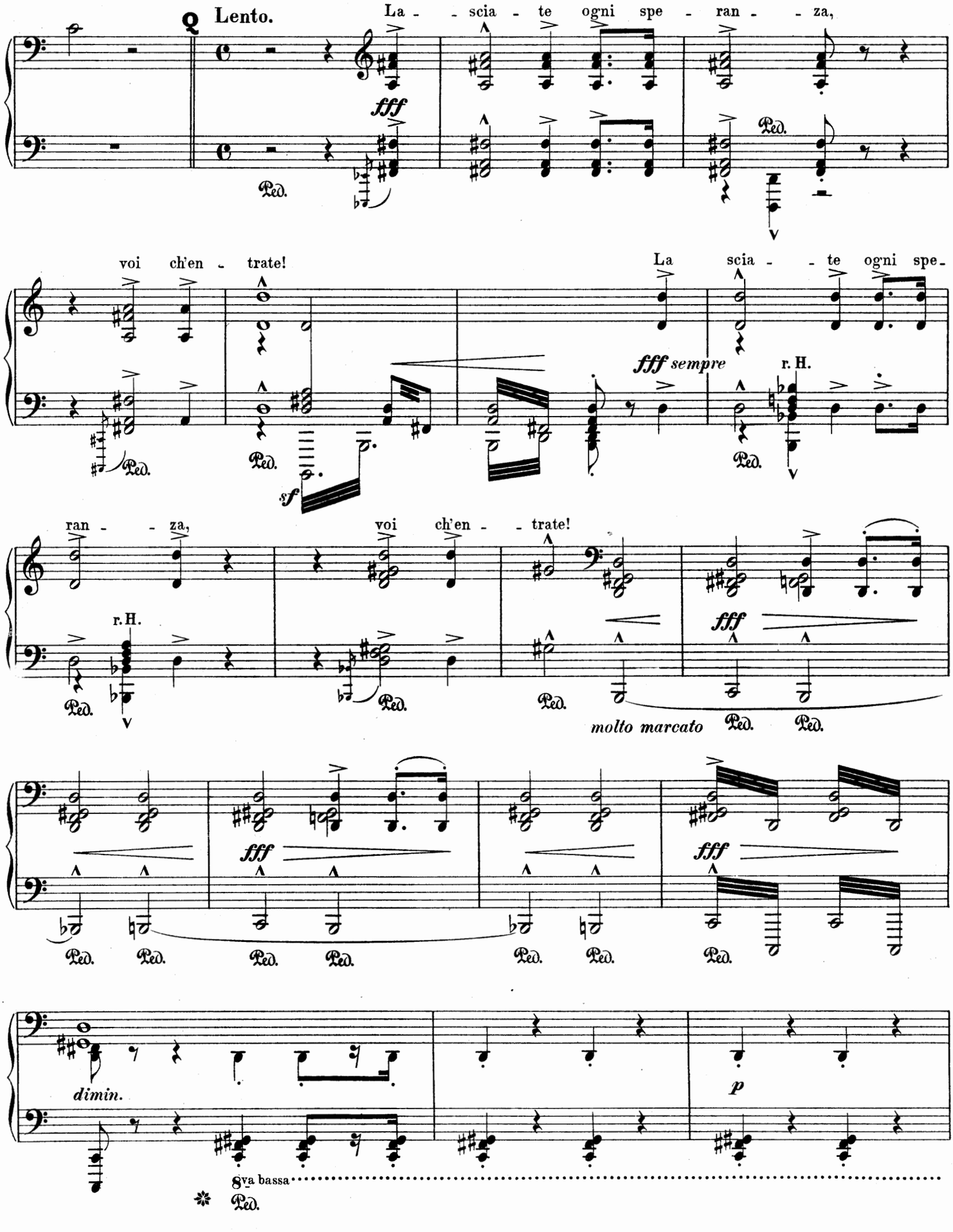

Ped. mit jedem Takte
K
ff
Ped.
poco rit.
a tempo
Sec.
L
ff
poco rit.
a tempo
Sec.

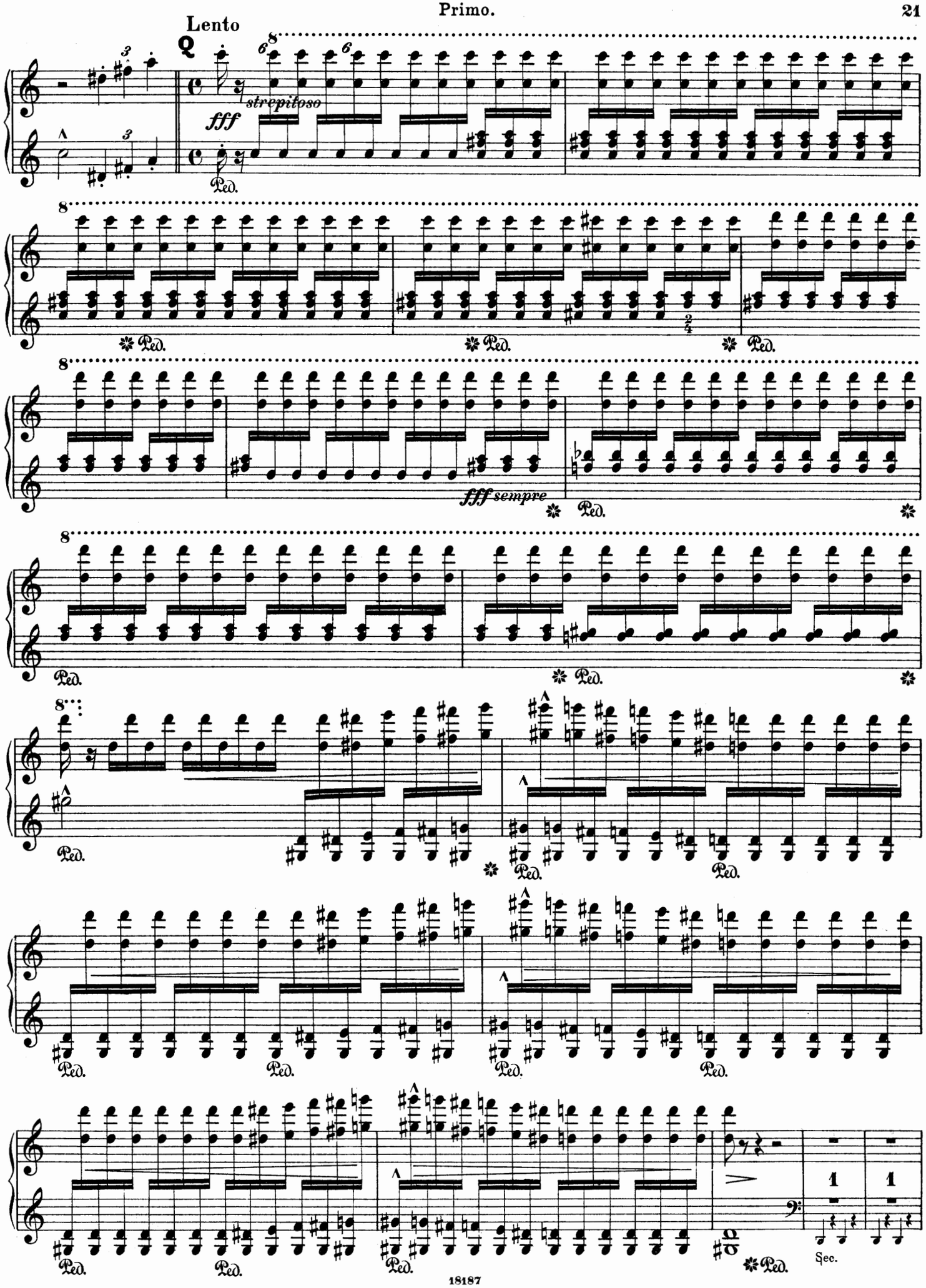

M
fp
sf
Ped.
ff martellato
Ped.
Ped.
Ped.
poco rit.
a tempo
N
fp
Ped. alle zwei Takte
sf marcatissimo
fp
fp
fp
fp

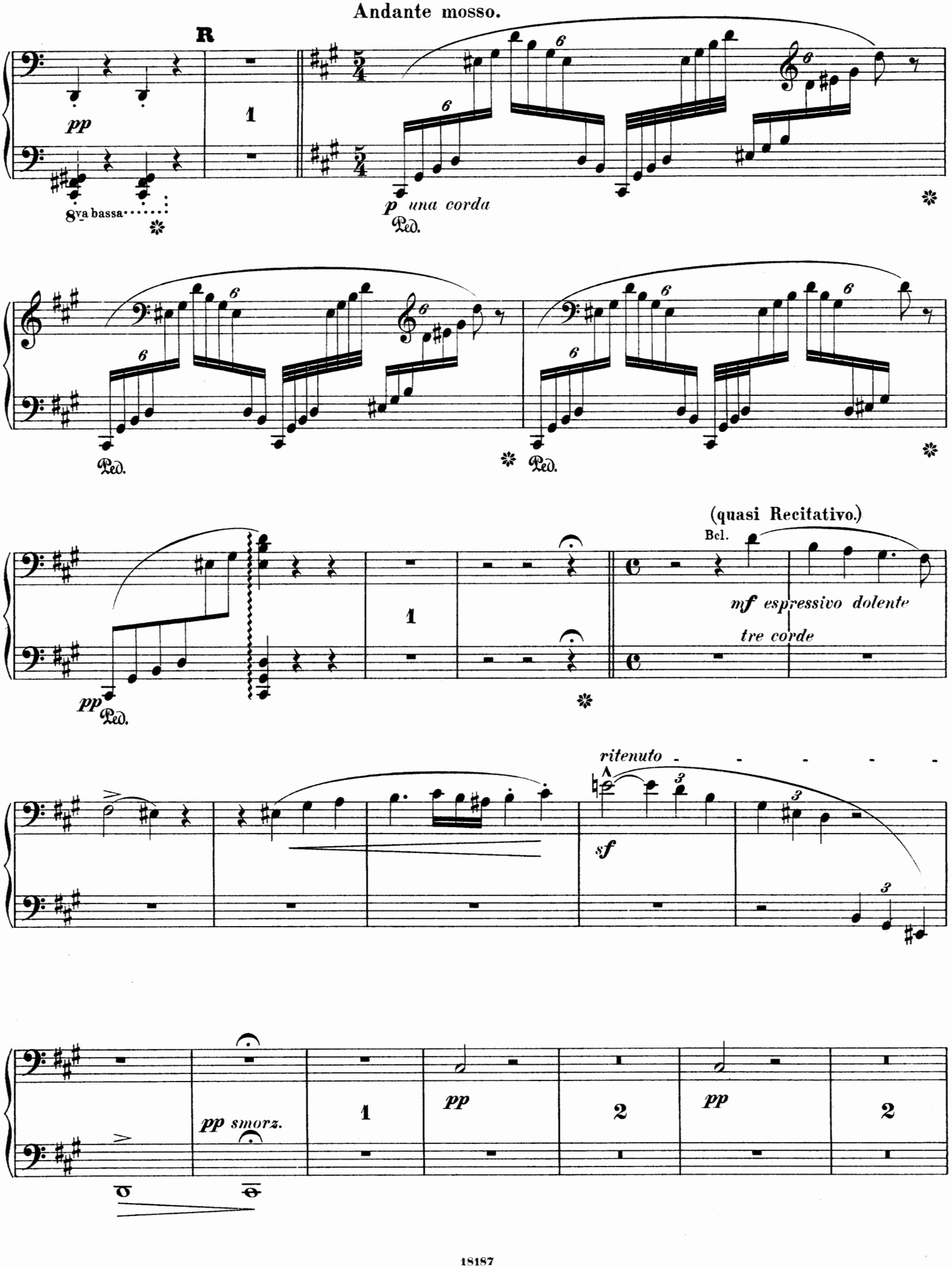

M
ff
Ped.
poco rit.
N
a tempo
4
5
6
1
1


fp
Ped.
cresc.
O
ff deciso
P

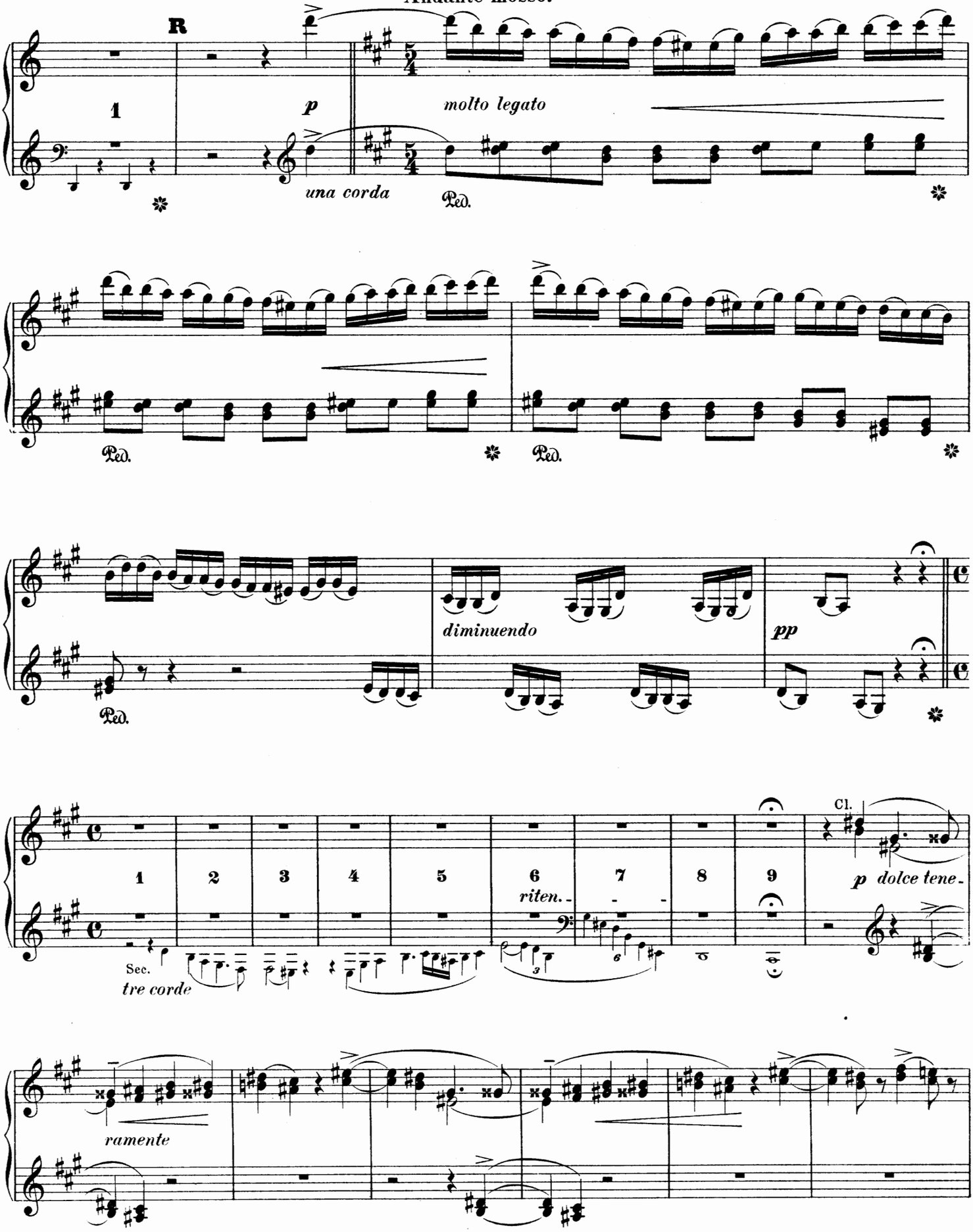

8
f
Tromp.
f marcato
Ped.
tr
O
cresc.
ff deciso
P
8

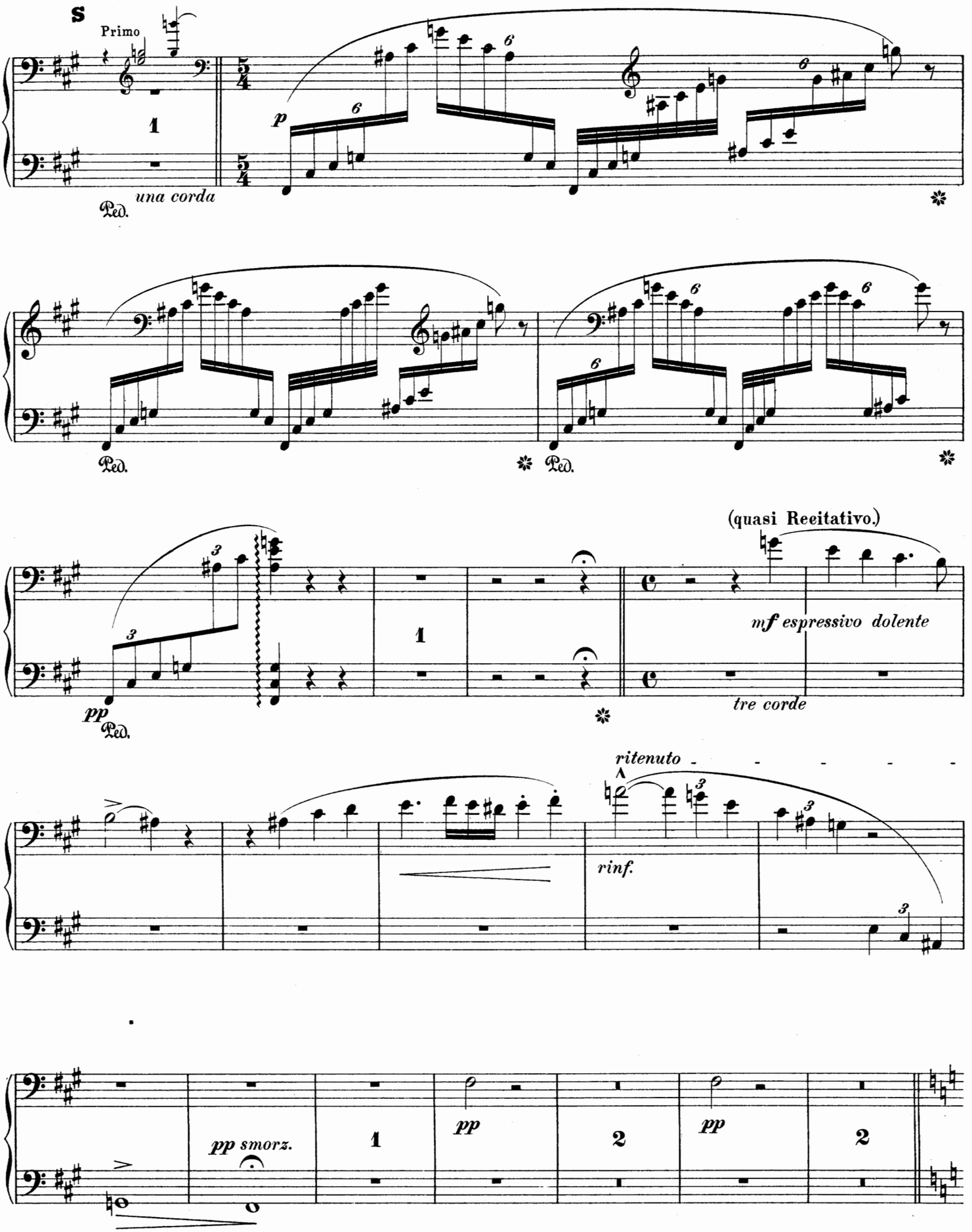

Lento.
La - - scia - te ogni spe - ran - - za,
fff
Ped.
voi ch'en - trate!
La scia - - te ogni spe -
fff sempre
r. H.
sf
ran - - za,
voi ch'en - - trate!
molto marcato
dimin.
p
8va bassa
Ped.

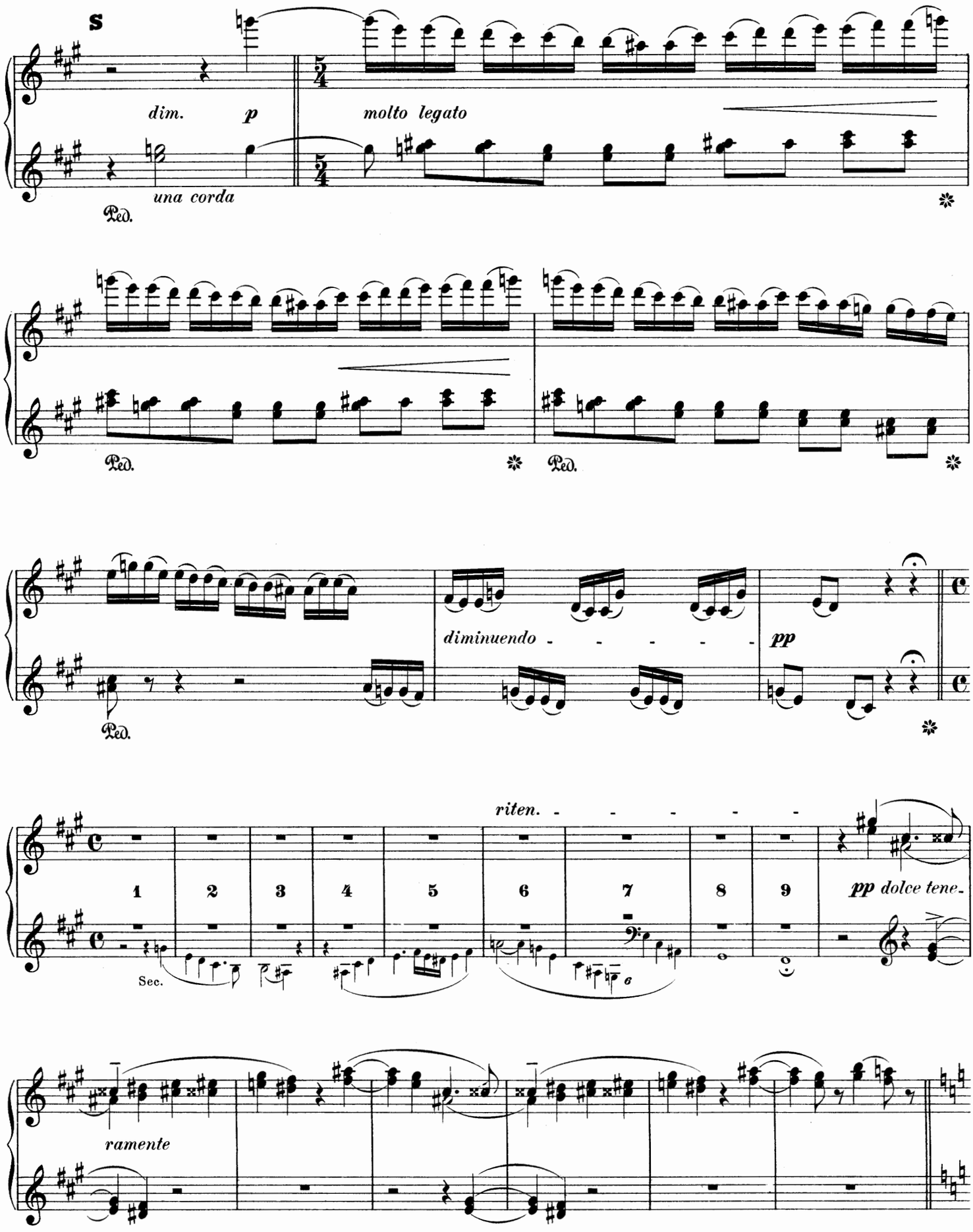

Lento
fff
strepitoso
Ped.
fff sempre
Sec.

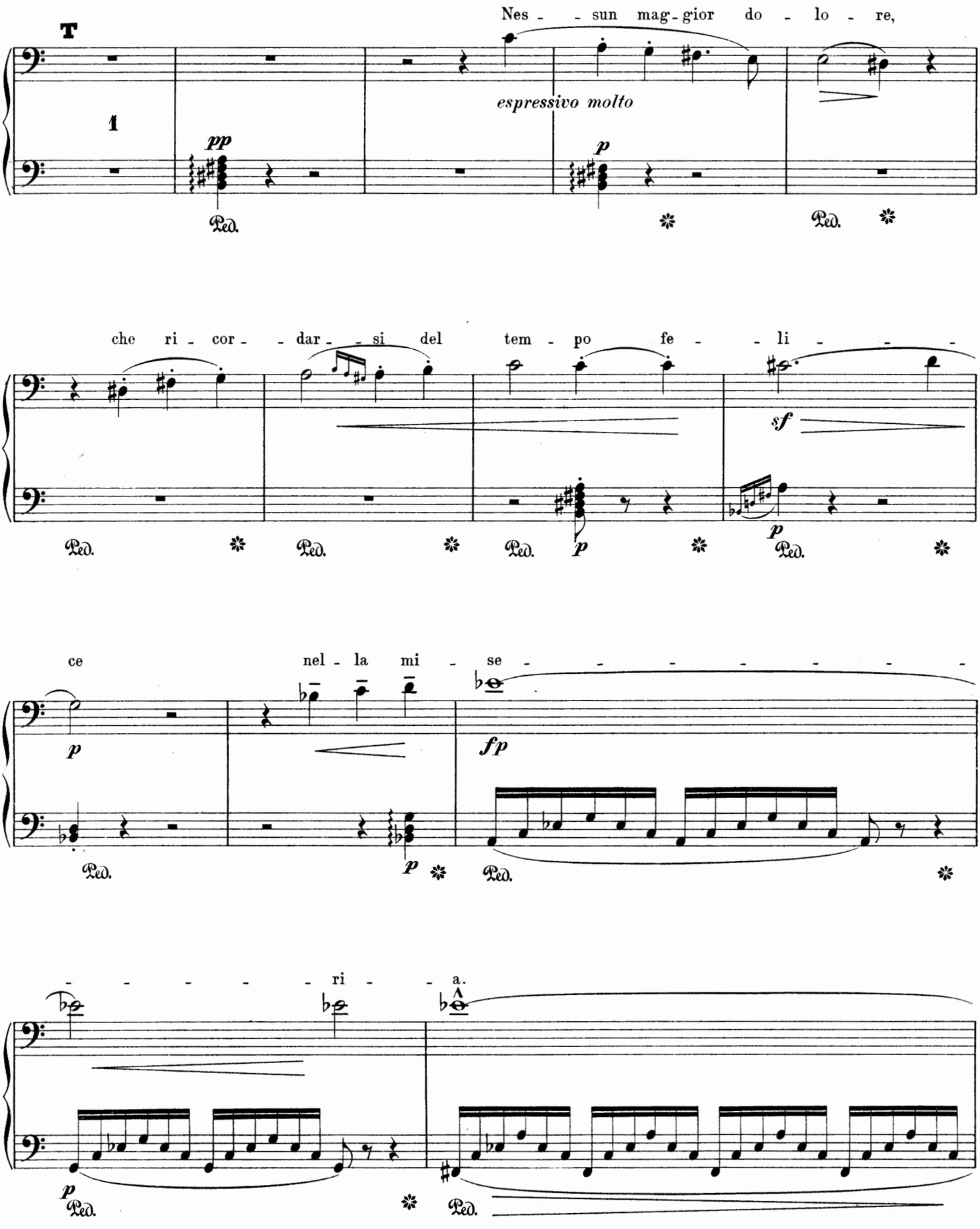

Andante mosso.
R
pp
8va bassa
p una corda
Ped.
Ped.
Ped.
(quasi Recitativo.)
Bcl.
mf espressivo dolente
tre corde
pp
Ped.
ritenuto
sf
pp smorz.
pp
pp

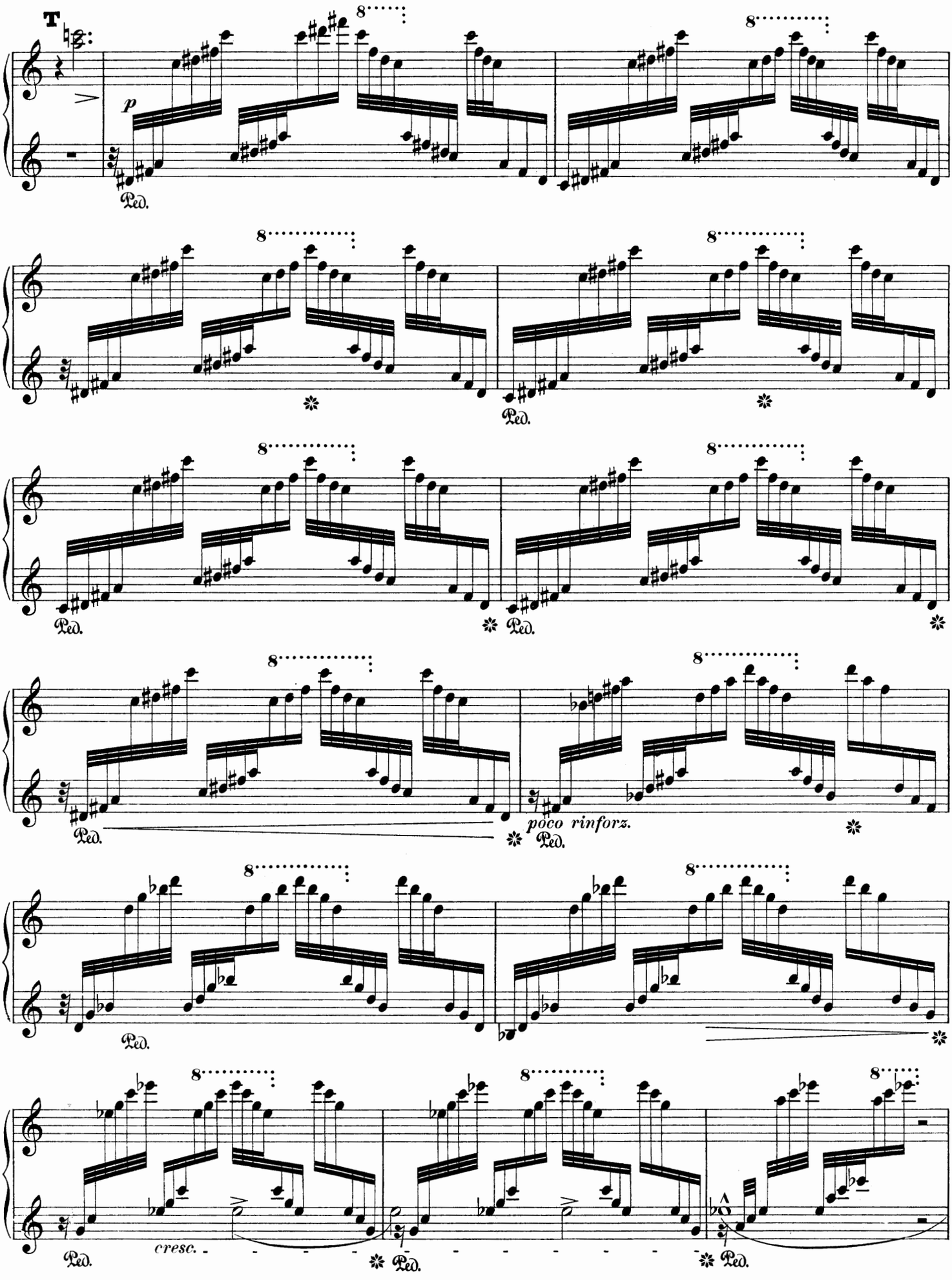
Andante mosso.

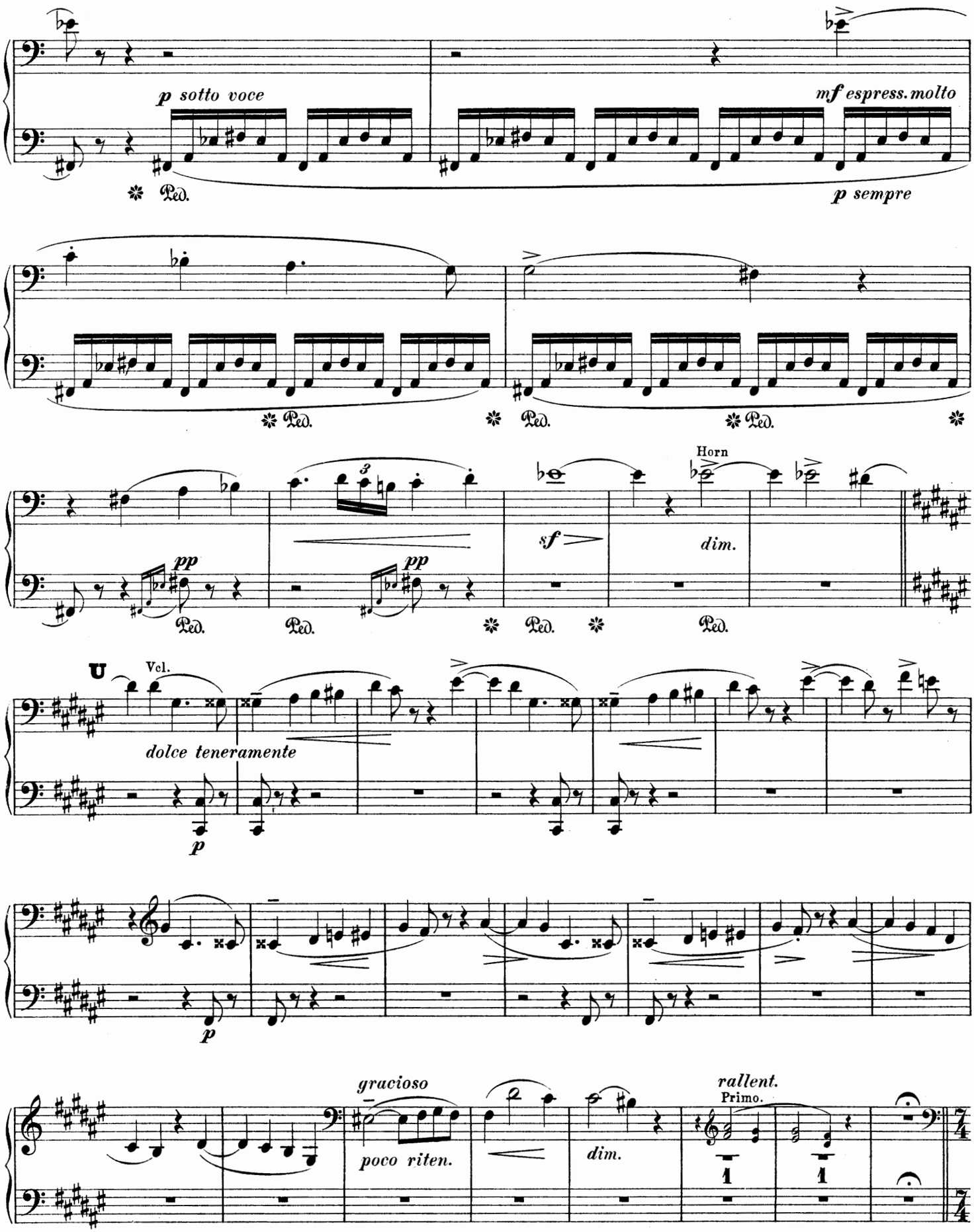


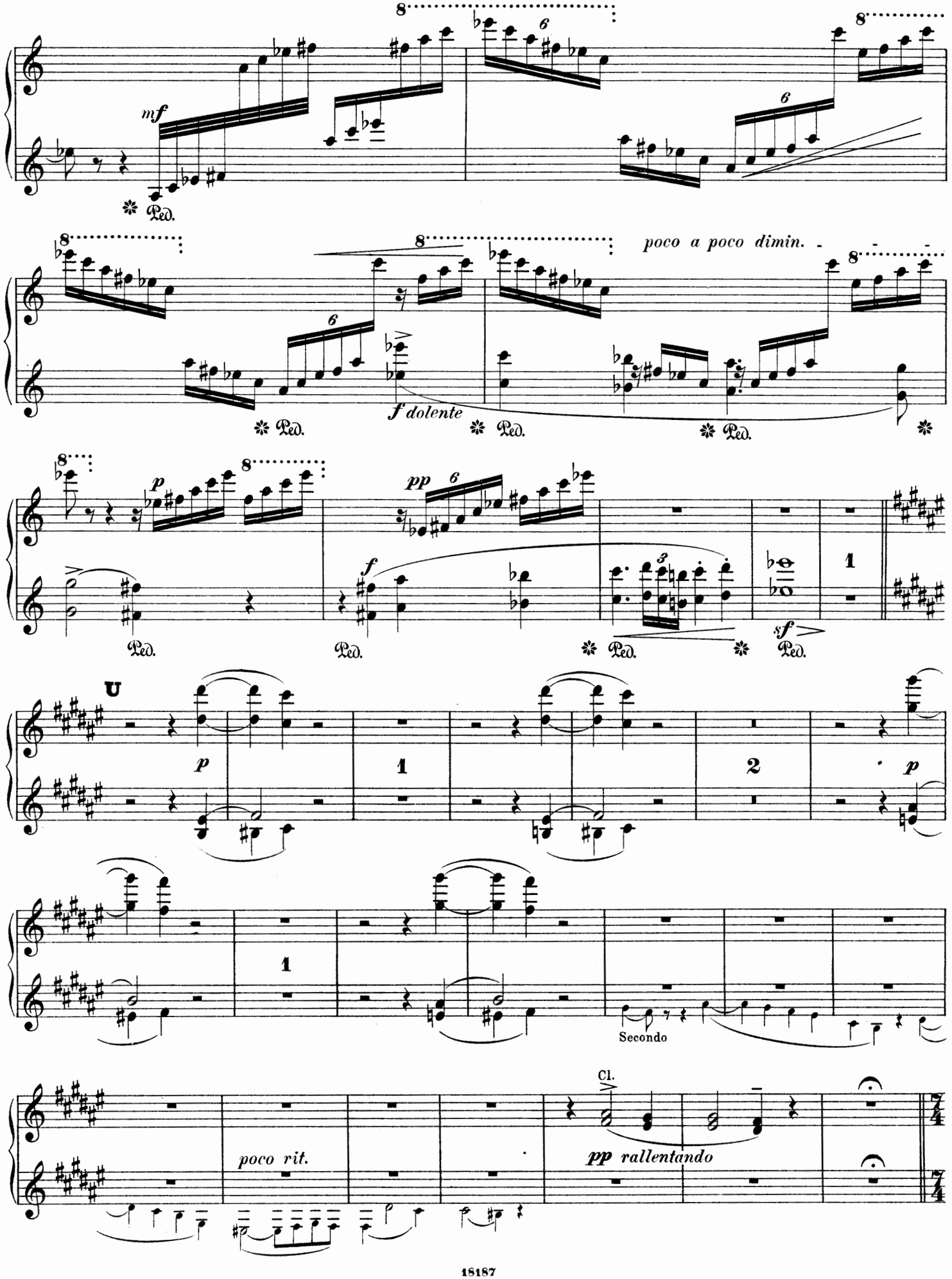

S
Primo
una corda
Ped.
(quasi Recitativo.)
mf espressivo dolente
tre corde
pp
ritenuto
rinf.
pp smorz.
pp
pp

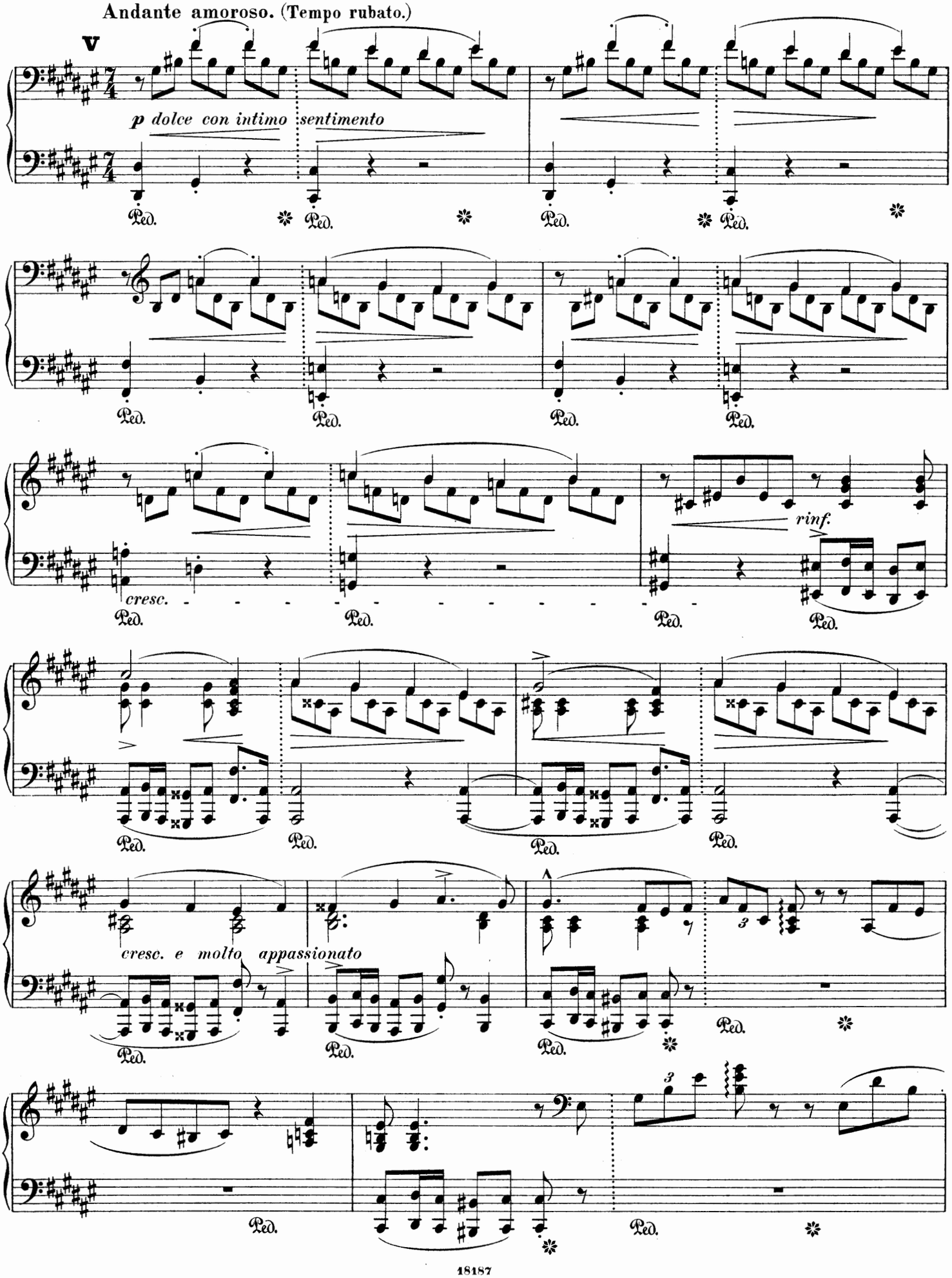

S
dim.
p
una corda
molto legato
Ped.
diminuendo
pp
riten.
1
2
3
4
5
6
7
8
9
pp dolce tene-
Sec.
ramente

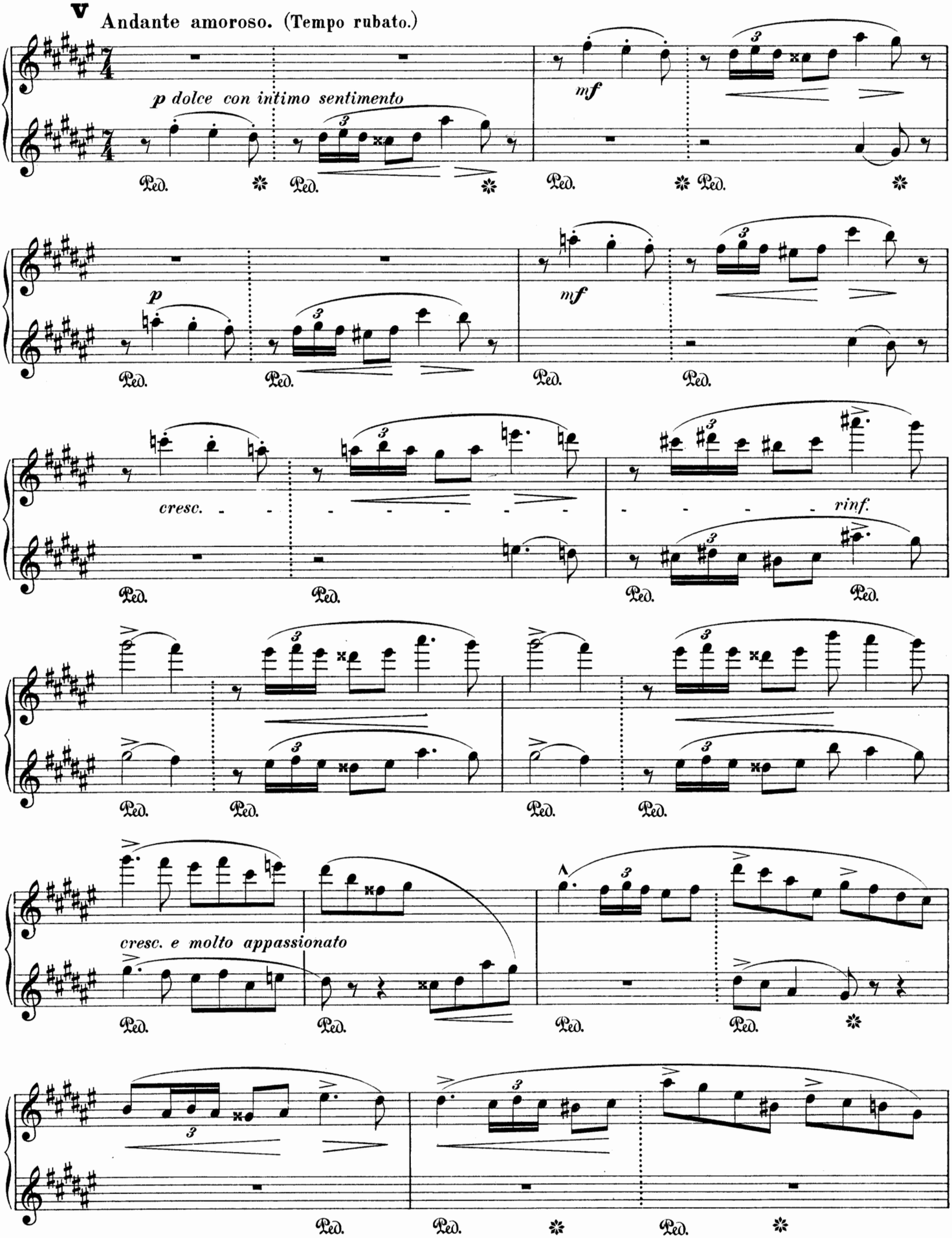

T
1
Nes - - sun mag - gior do - lo - re,
espressivo molto
pp
p
Ped.
che ri - cor - - dar - - si del tem - po fe - - li - - - -
sf
p
ce nel - la mi - se - - - - - - - - -
fp
- - - - - - ri - - a.

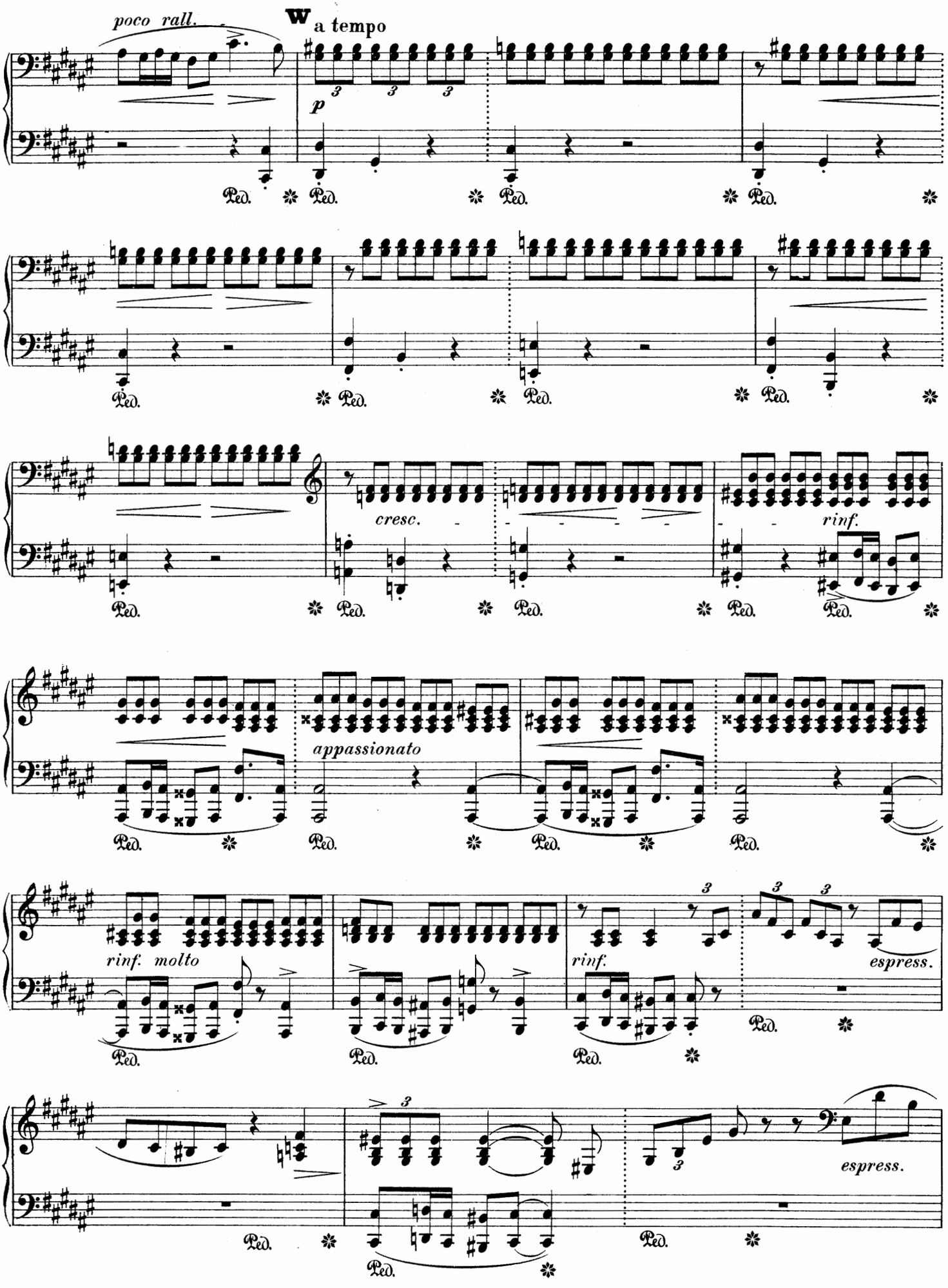

T
p
Ped.
8
poco rinforz.
cresc.

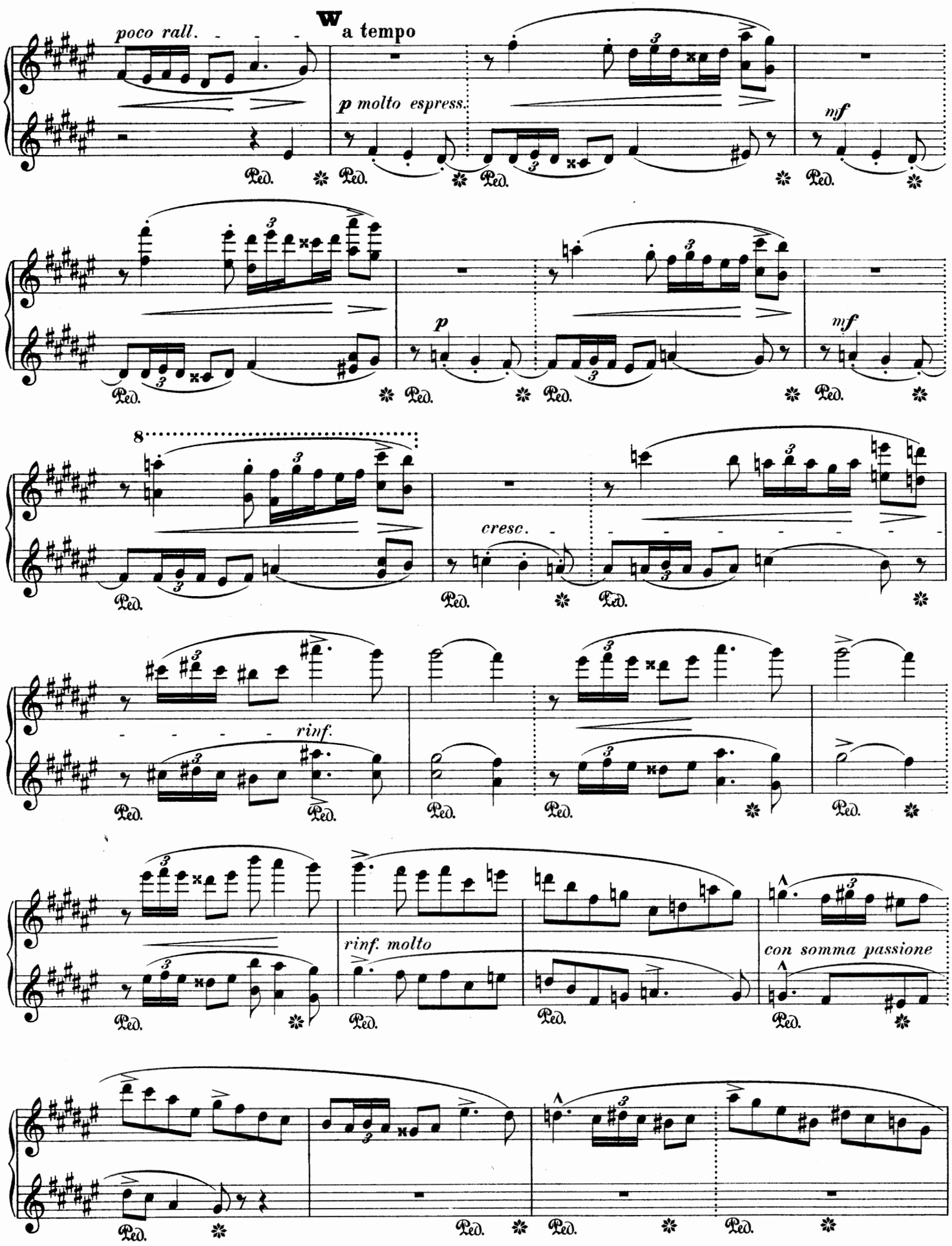

p sotto voce
mf espress. molto
p sempre
Ped.
Horn
sf
dim.
pp
U
Vcl.
dolce teneramente
p
gracioso
poco riten.
rallent.
Primo.

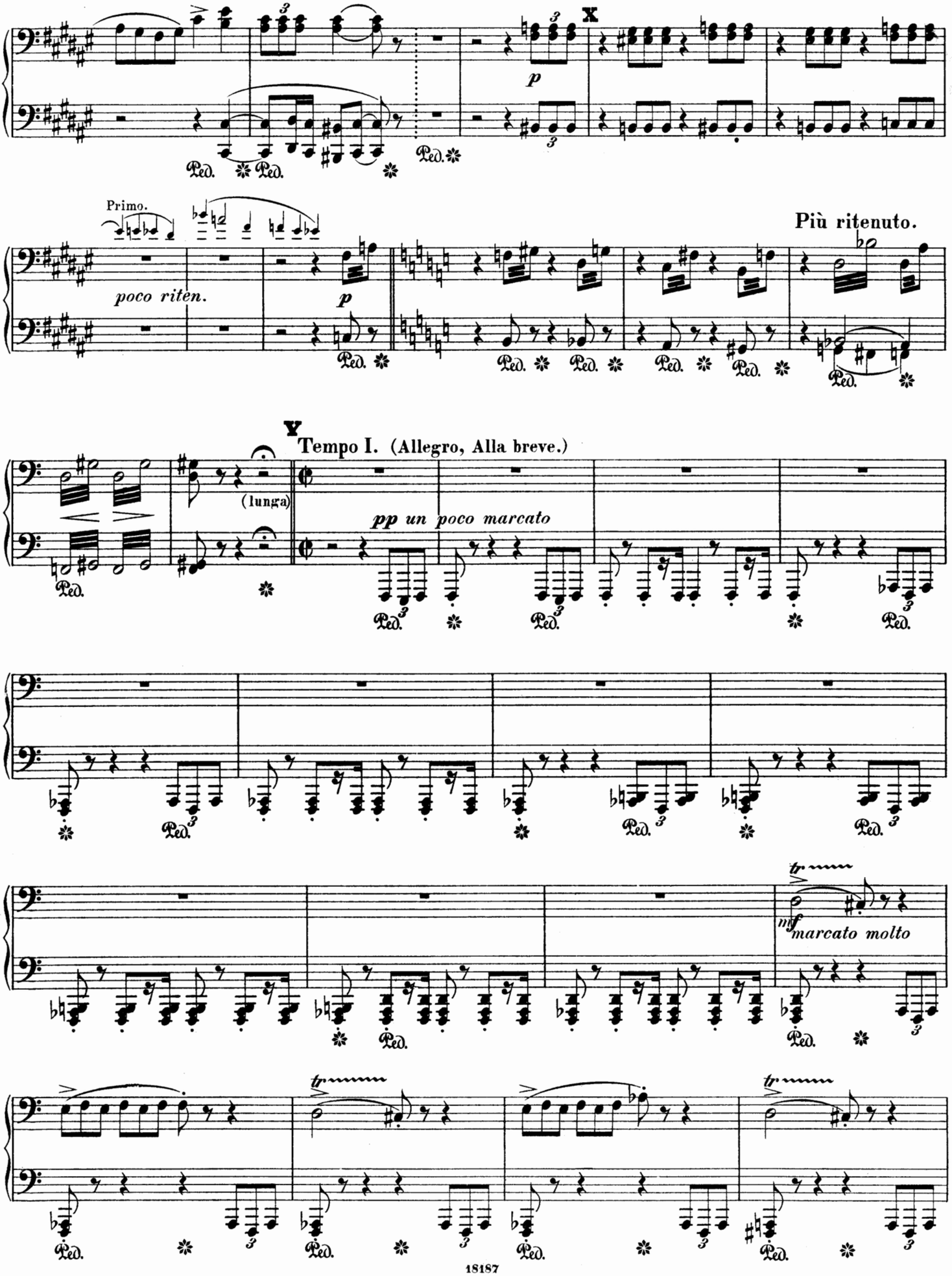

mf
Ped.
poco a poco dimin.
f dolente
pp
p
f
sf
U
Secondo
Cl.
poco rit.
pp rallentando

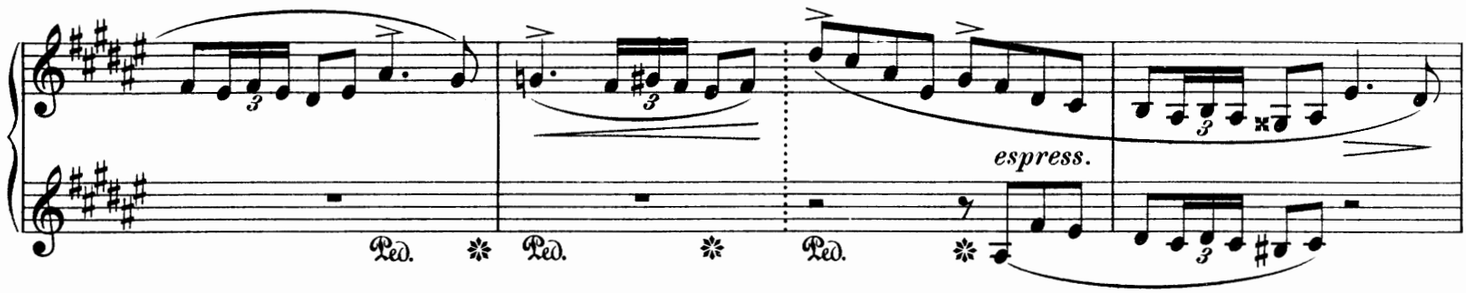

Andante amoroso. (Tempo rubato.)
V
p dolce con intimo sentimento
Ped.
cresc.
rinf.
cresc. e molto appassionato

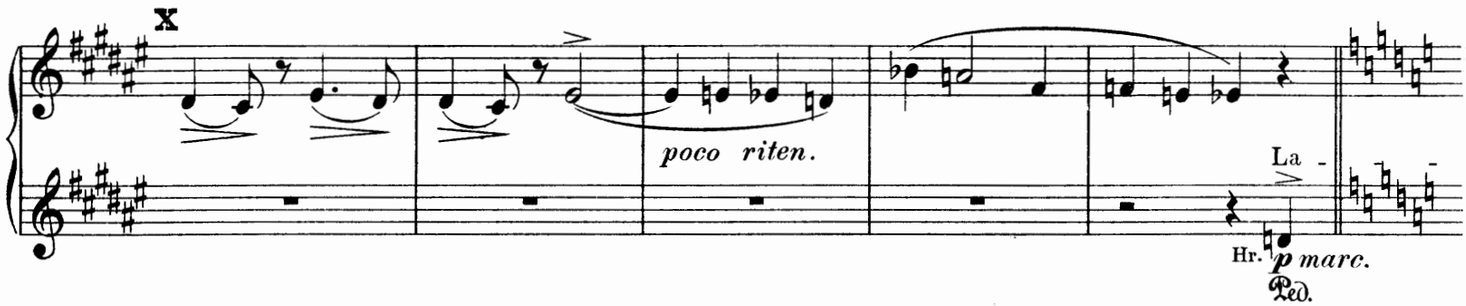

V
Andante amoroso. (Tempo rubato.)
p dolce con intimo sentimento
mf
p
mf
cresc.
rinf.
cresc. e molto appassionato
Ped.

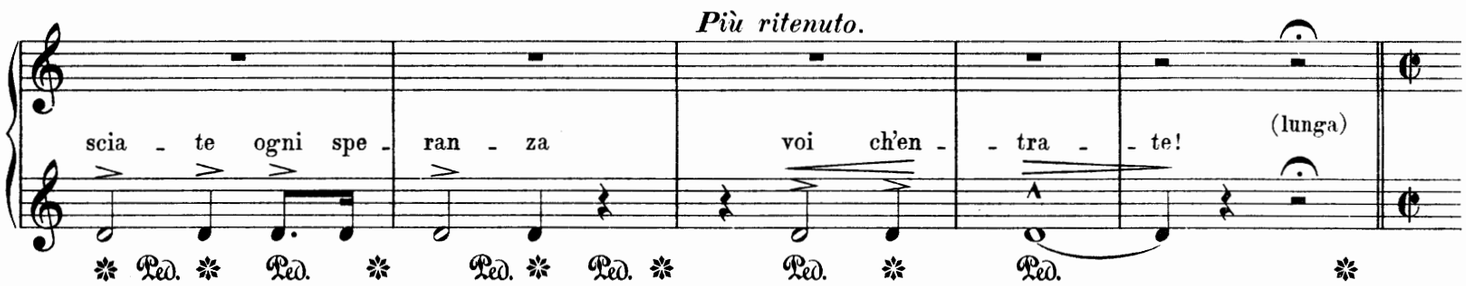

poco rall.
a tempo
p
cresc.
rinf.
appassionato
rinf. molto
rinf.
espress.
espress.
Ped.

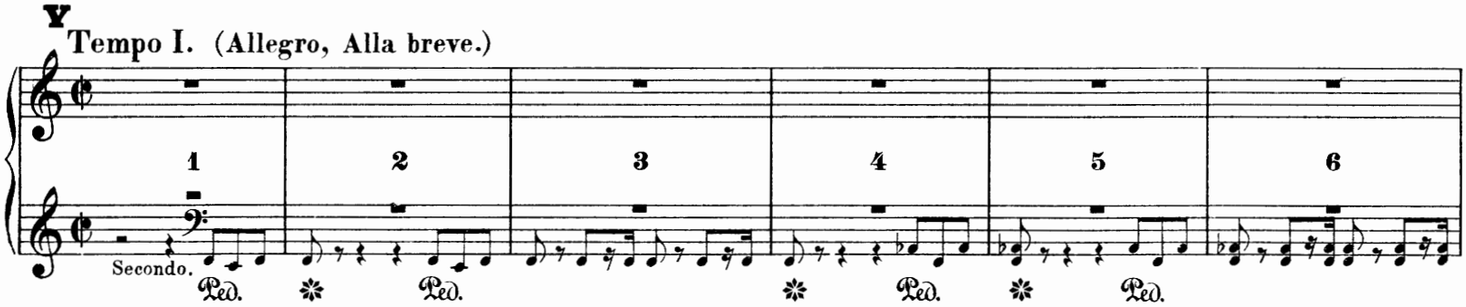

poco rall.
a tempo
p molto espress.
mf
p
mf
8
cresc.
rinf.
rinf. molto
con somma passione
Ped.

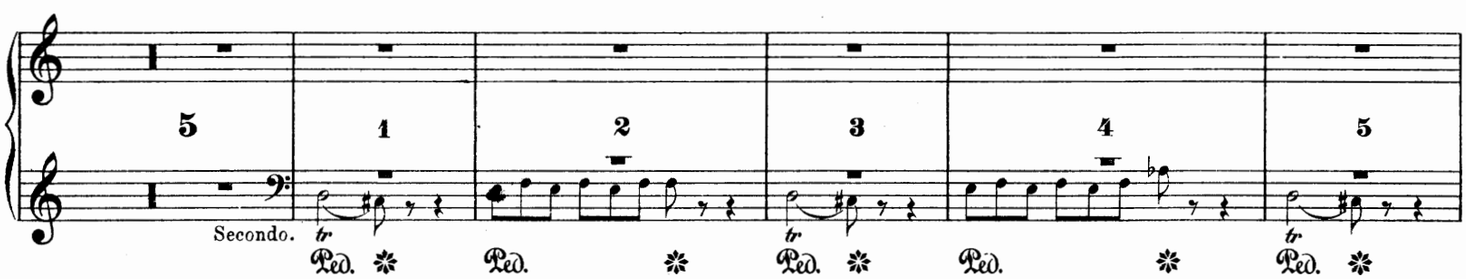

X
p
Primo.
poco riten.
p
Più ritenuto.
Y
Tempo I. (Allegro, Alla breve.)
(lunga)
pp un poco marcato
tr
mf marcato molto
Ped.

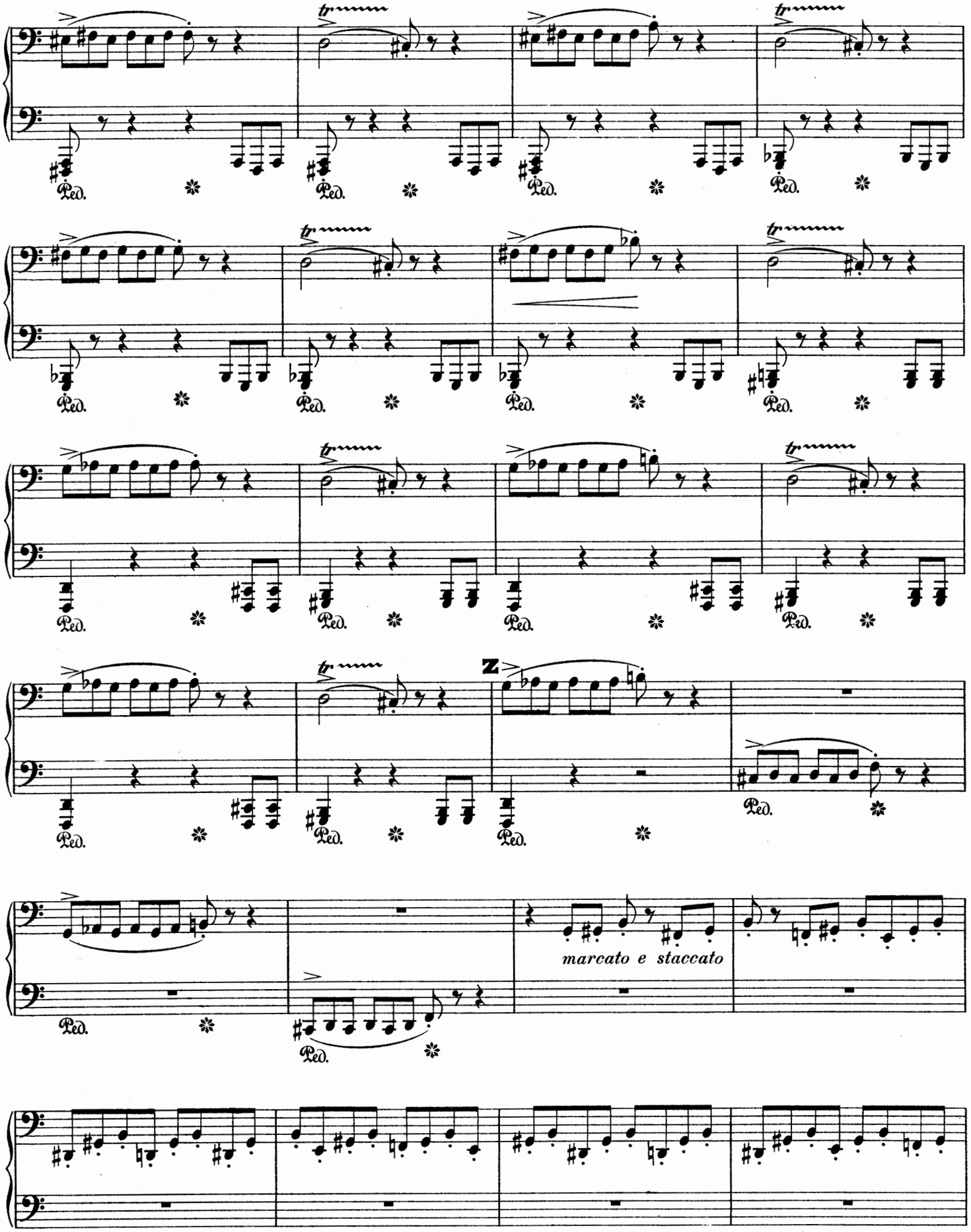

espress.

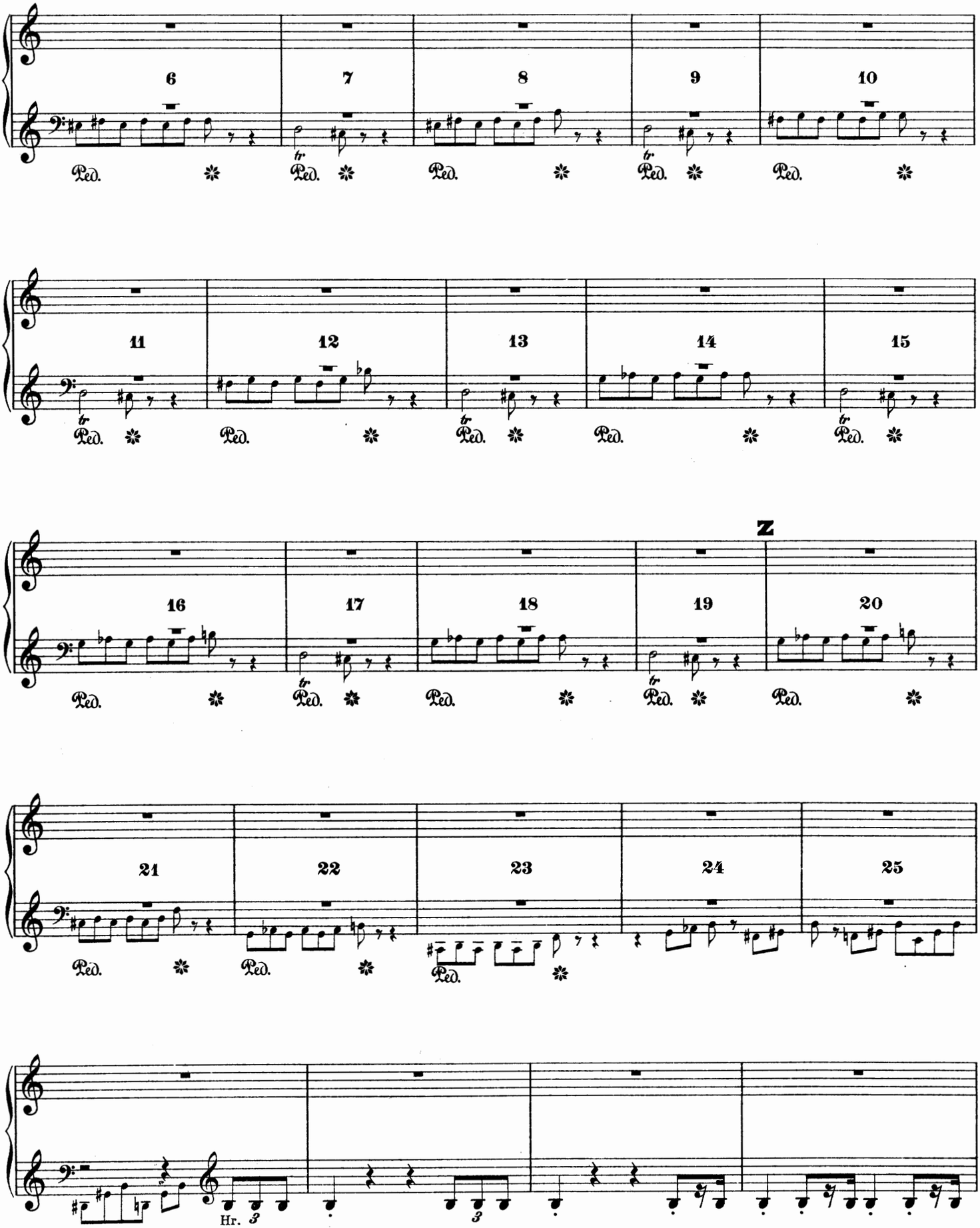

X
poco riten.
La -
Hr.
p marc.

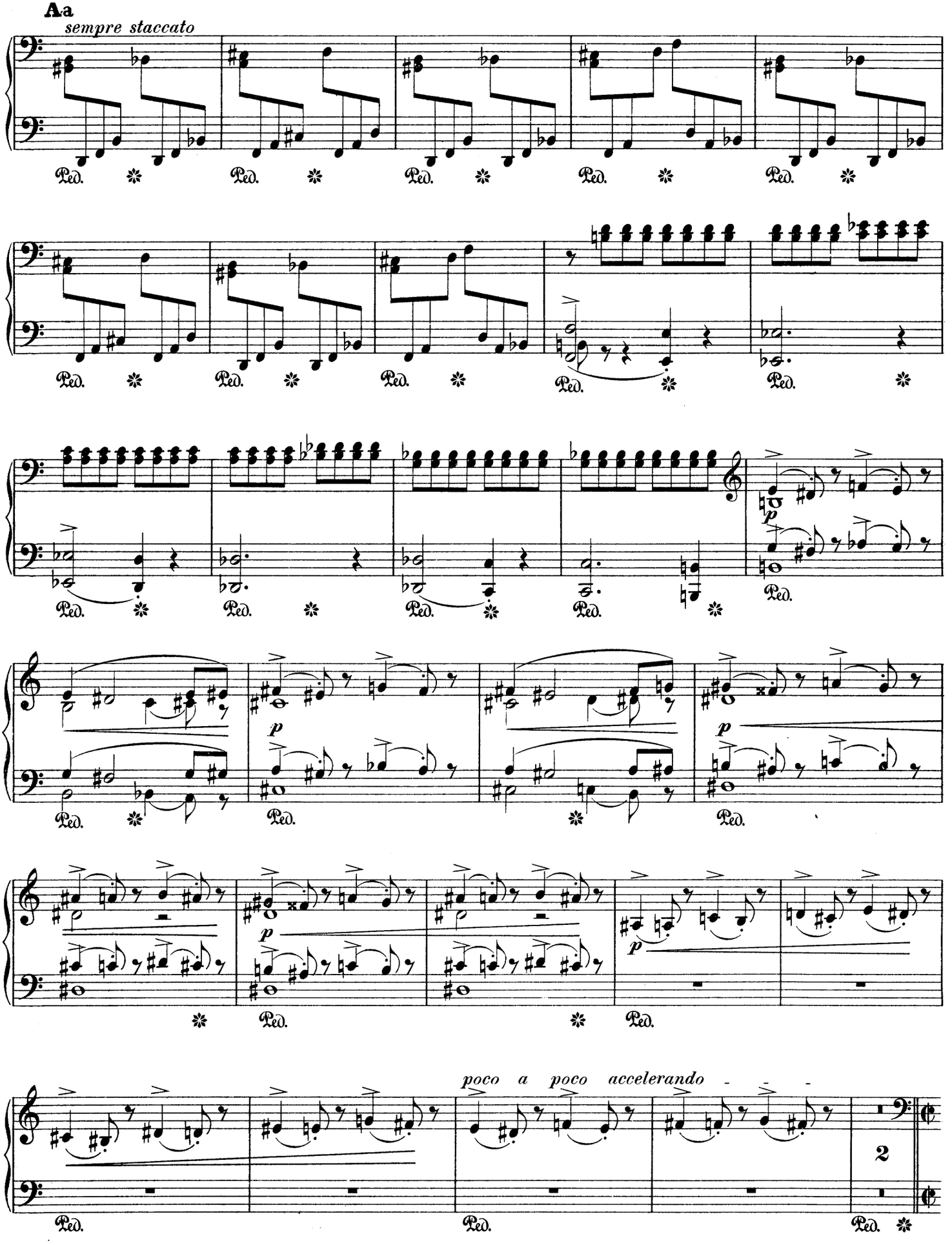

Più ritenuto.
scia - te ogni spe - ran - za voi ch'en - - tra - - te!
(lunga)

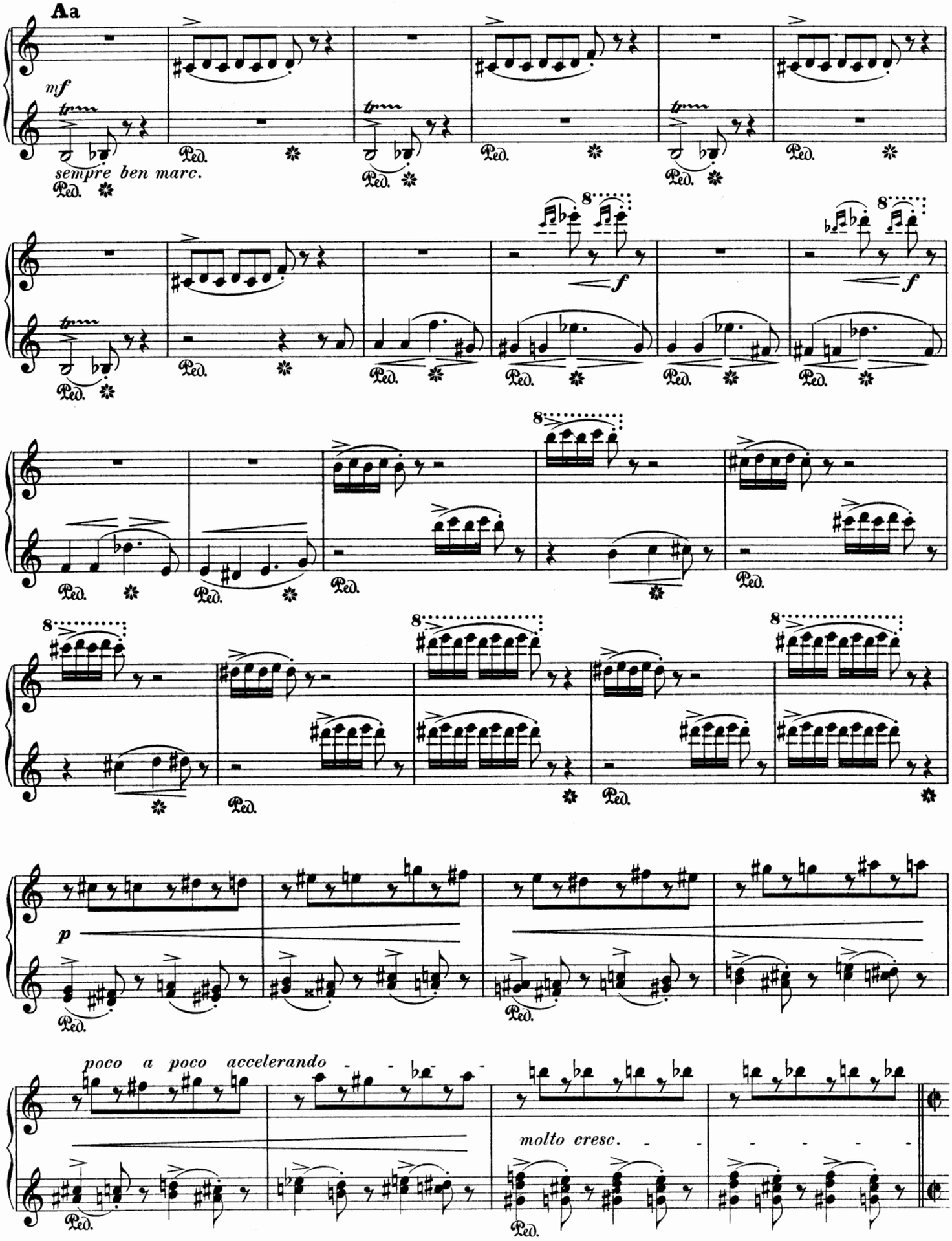

Y
Tempo I. (Allegro, Alla breve.)
1 2 3 4 5 6
Secondo.

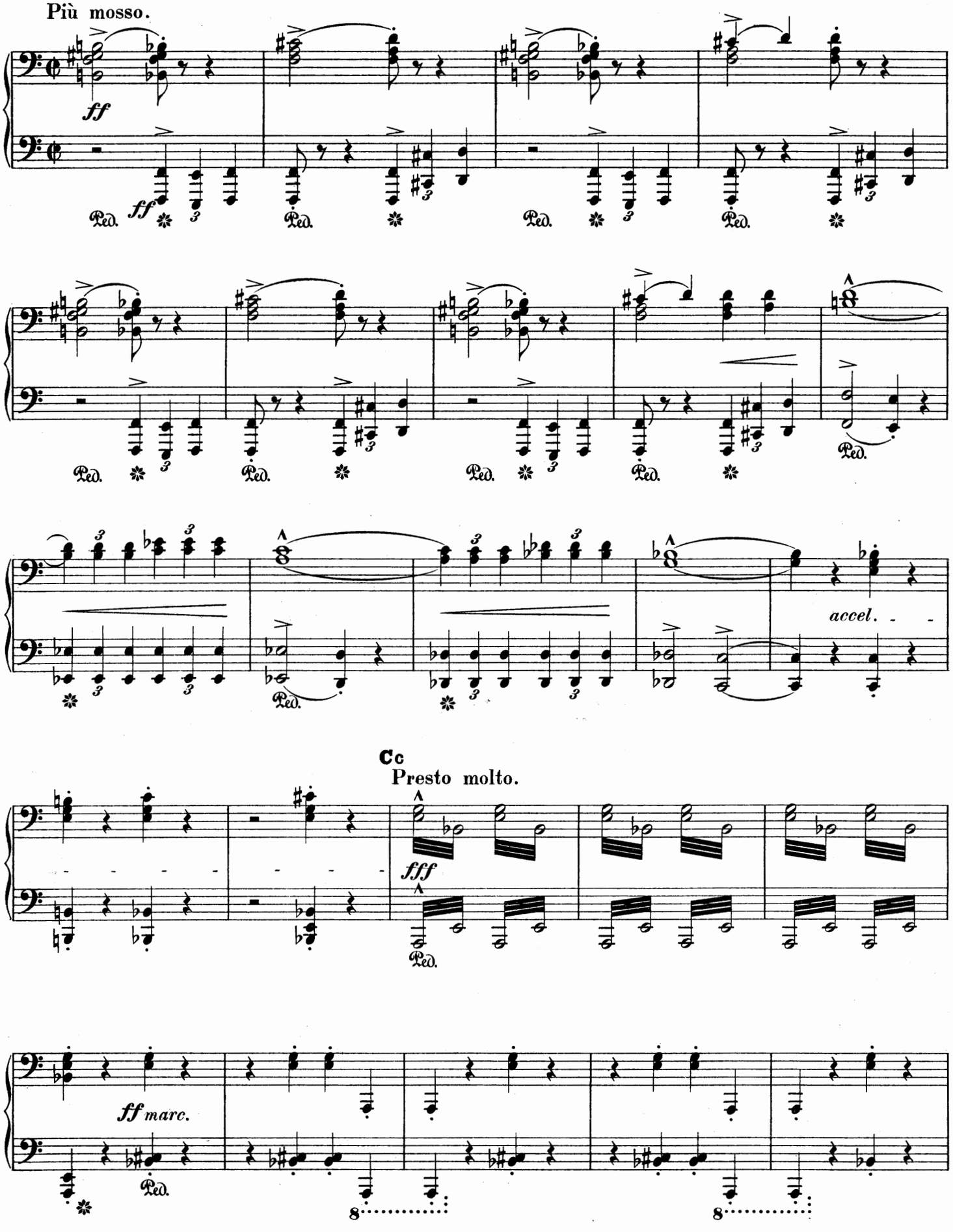

5 1 2 3 4 5
Secondo.


Z
marcato e staccato


6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
Z
20
21
22
23
24
25
Ped.
Hr.


Aa
sempre staccato
Ped.
p
poco a poco accelerando
2


Aa
mf
sempre ben marc.
Ped.
f
p
poco a poco accelerando
molto cresc.


Bb
Più mosso.
ff
Ped.
accel.
Cc
Presto molto.
fff
ff marc.
8

Bb

Più mosso.

ff

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

8

sf

Ped. * Ped. *

8

sf *sf* *accel.*

Ped. * Ped. *

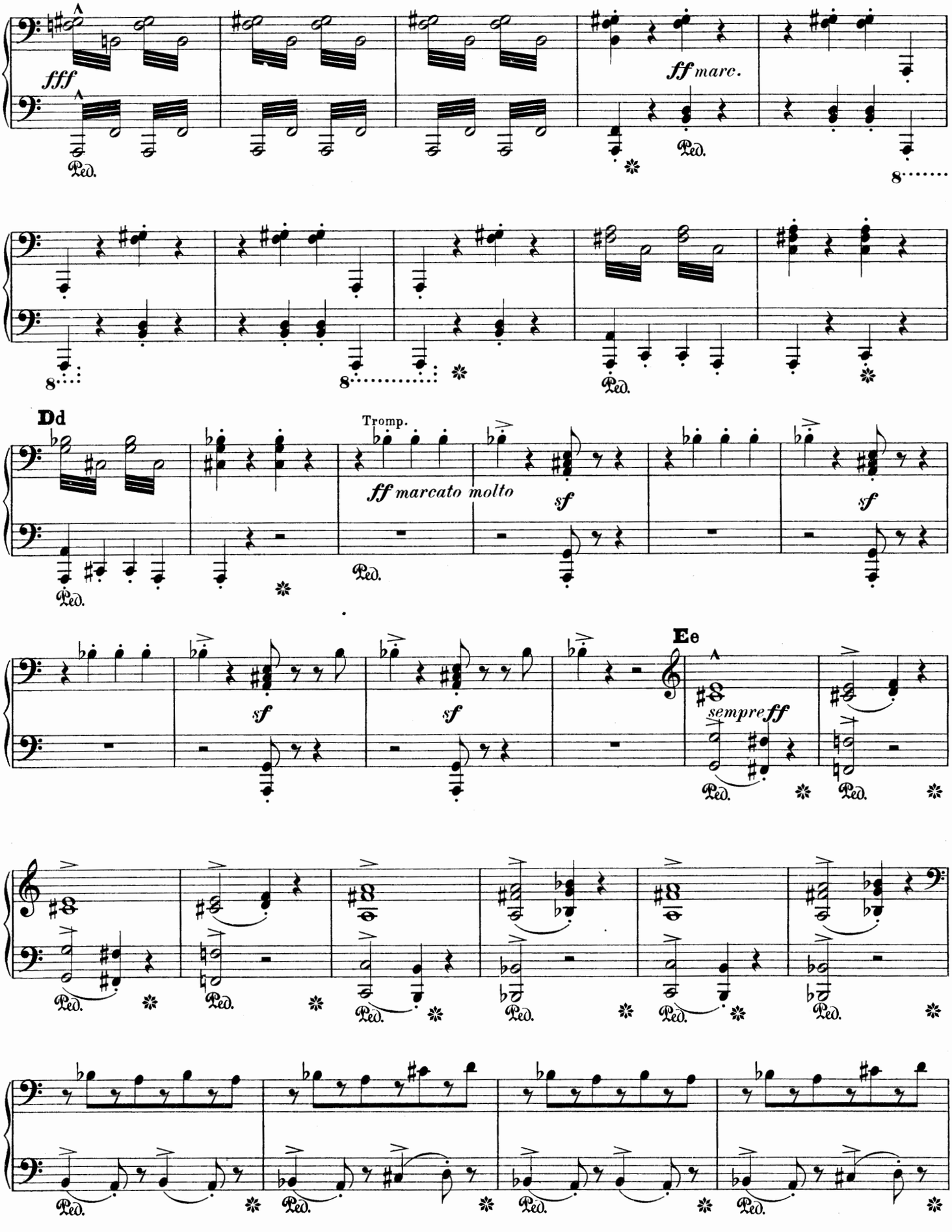
Presto molto.

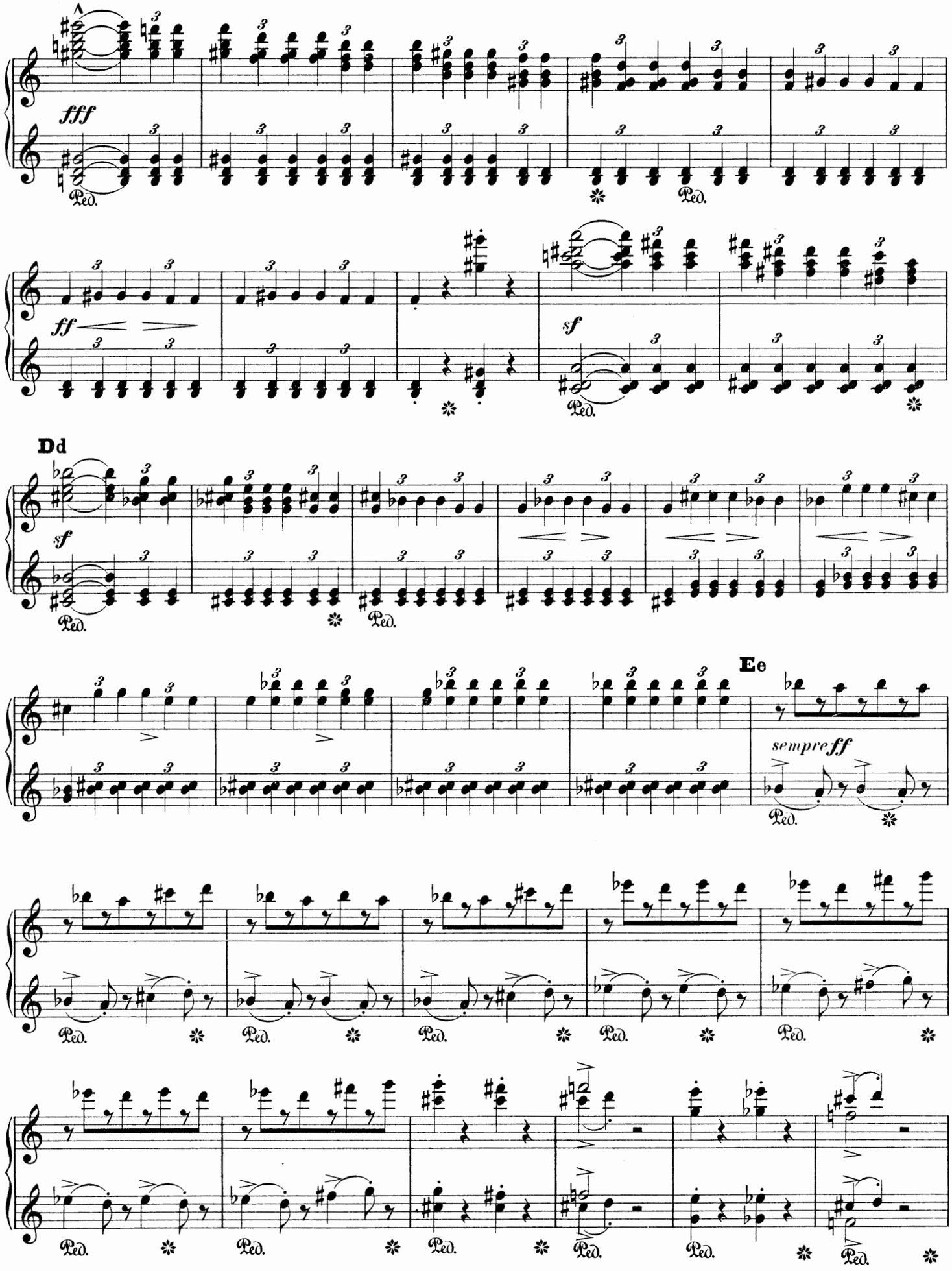
Cc

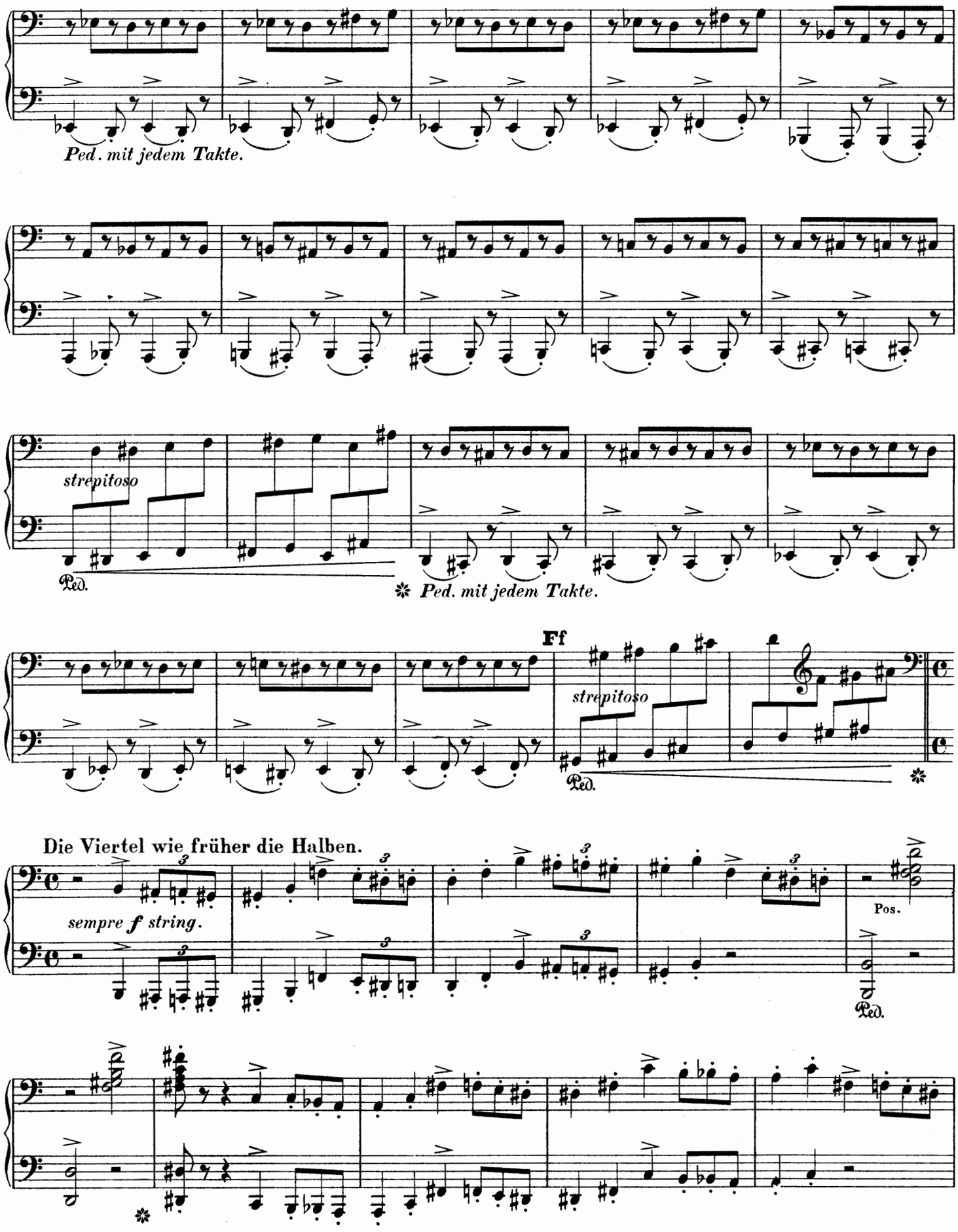
fff

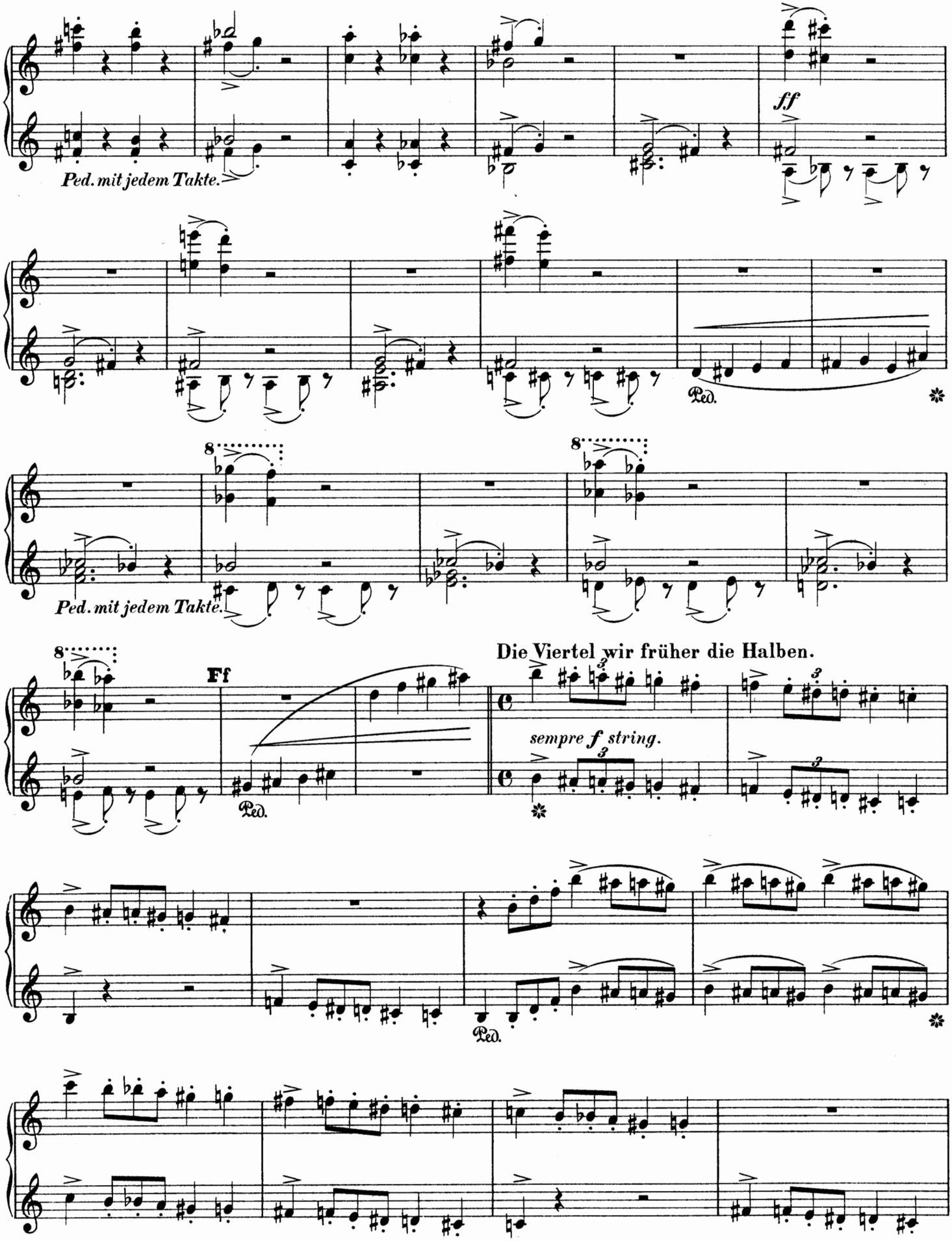
Ped. * Ped.

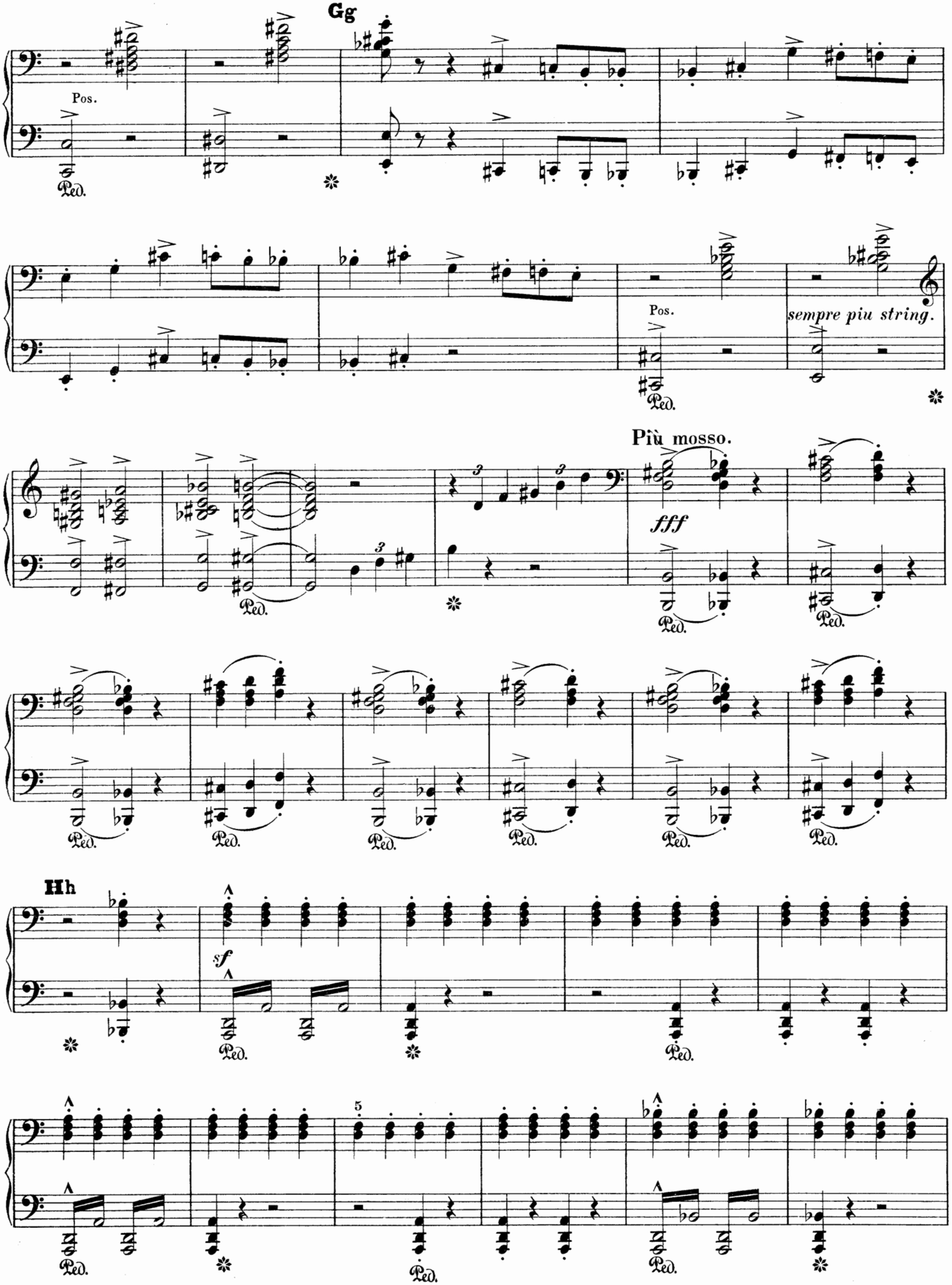
ff

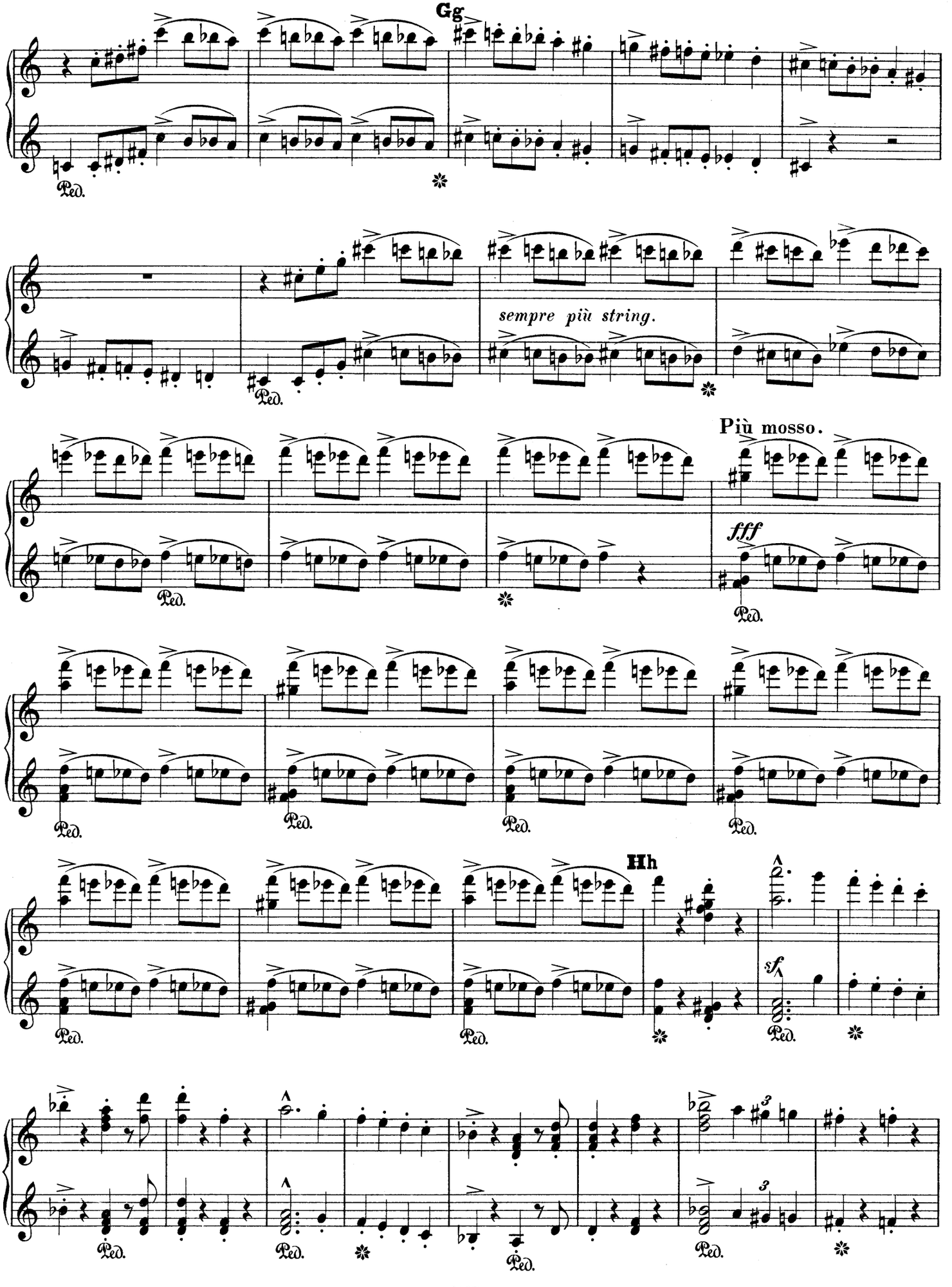

fff
ff marc.
Ped.
8
Dd
Tromp.
ff marcato molto
sf
Ee
sempre ff

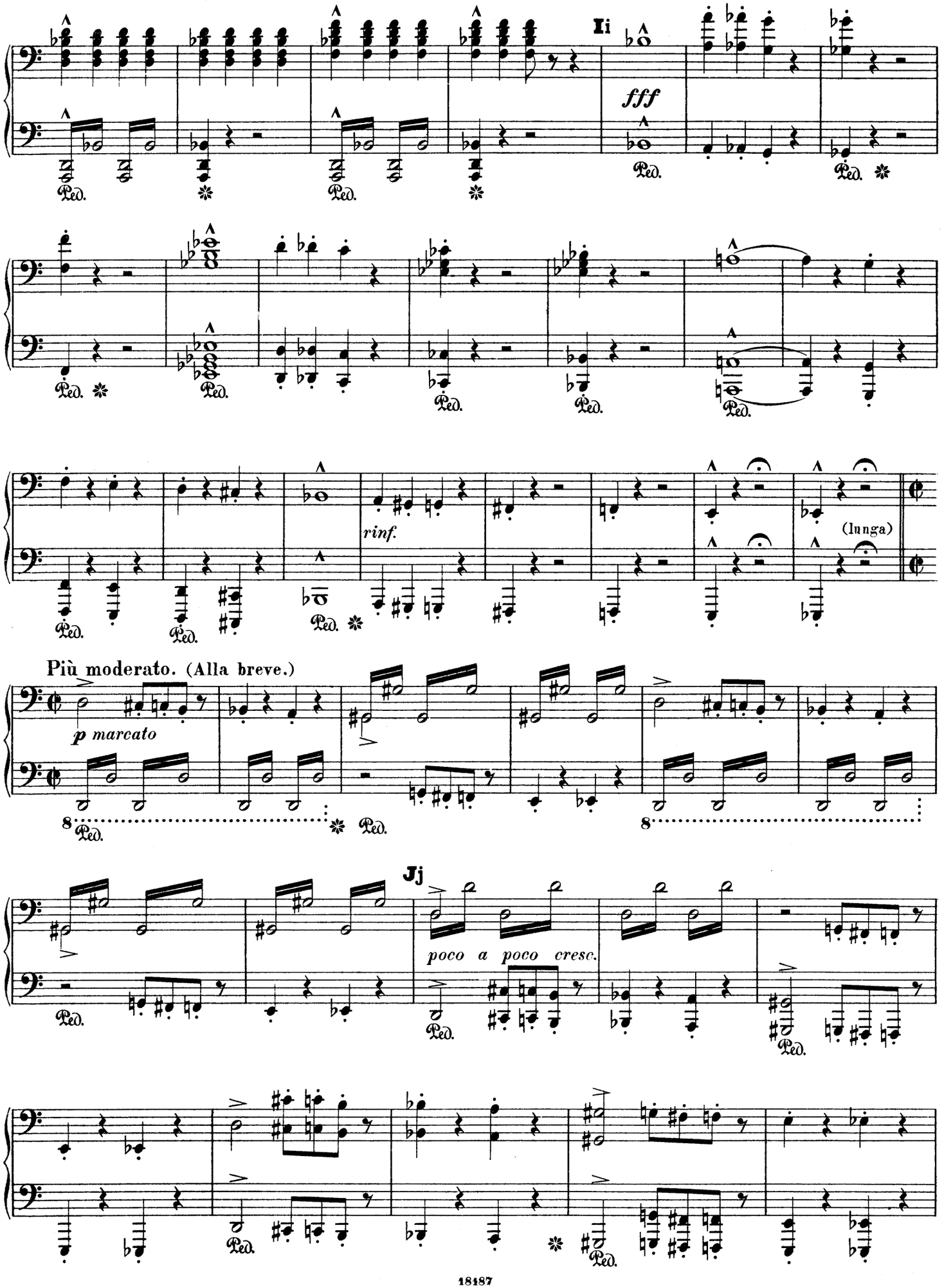

fff
Ped.
ff
sf
Dd
Ee
sempre ff

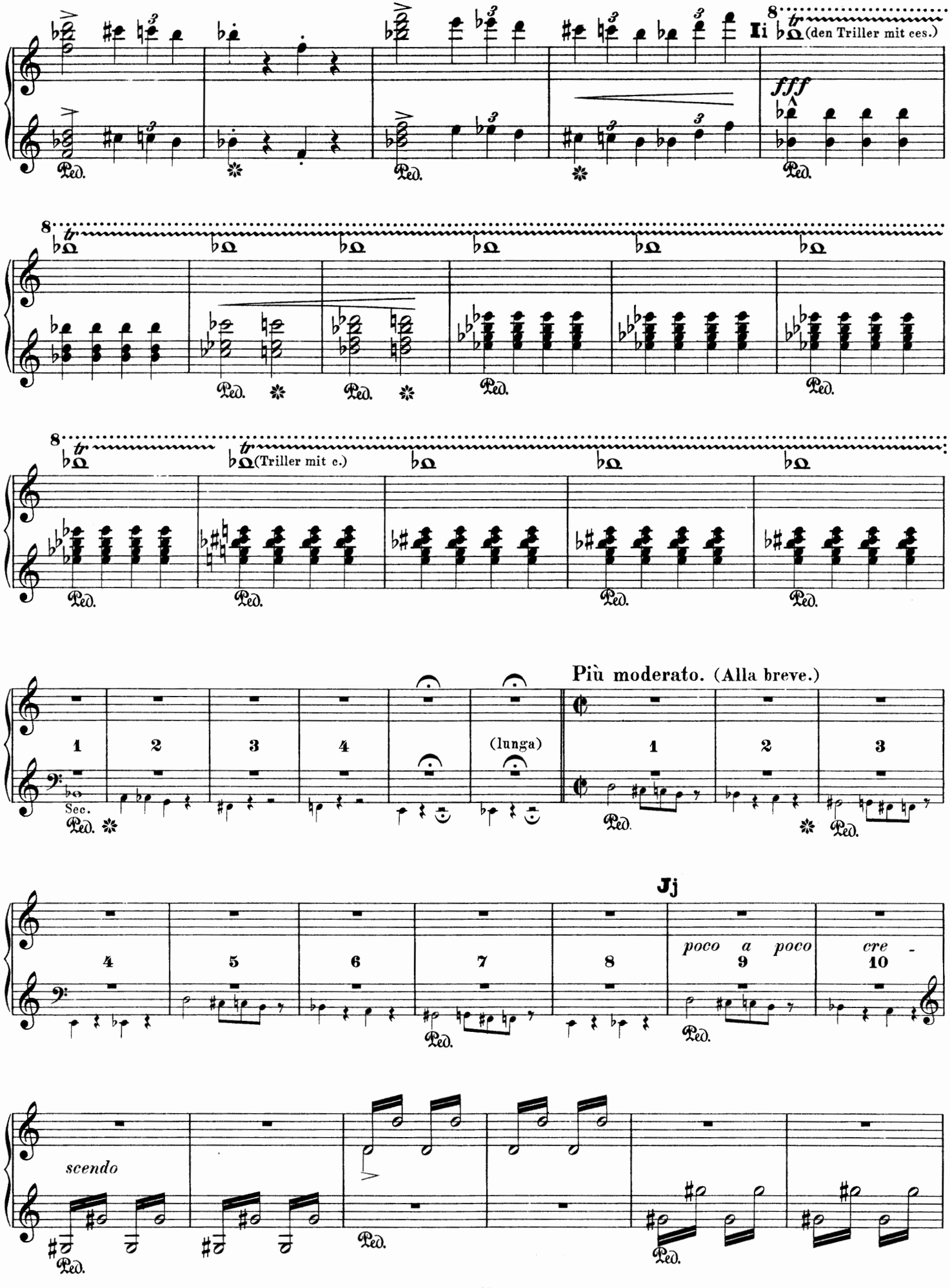

Ped. mit jedem Takte.
strepitoso
Ped.
✲ Ped. mit jedem Takte.
Ff
strepitoso
Ped.
✲
Die Viertel wie früher die Halben.
sempre f string.
Pos.
Ped.
✲

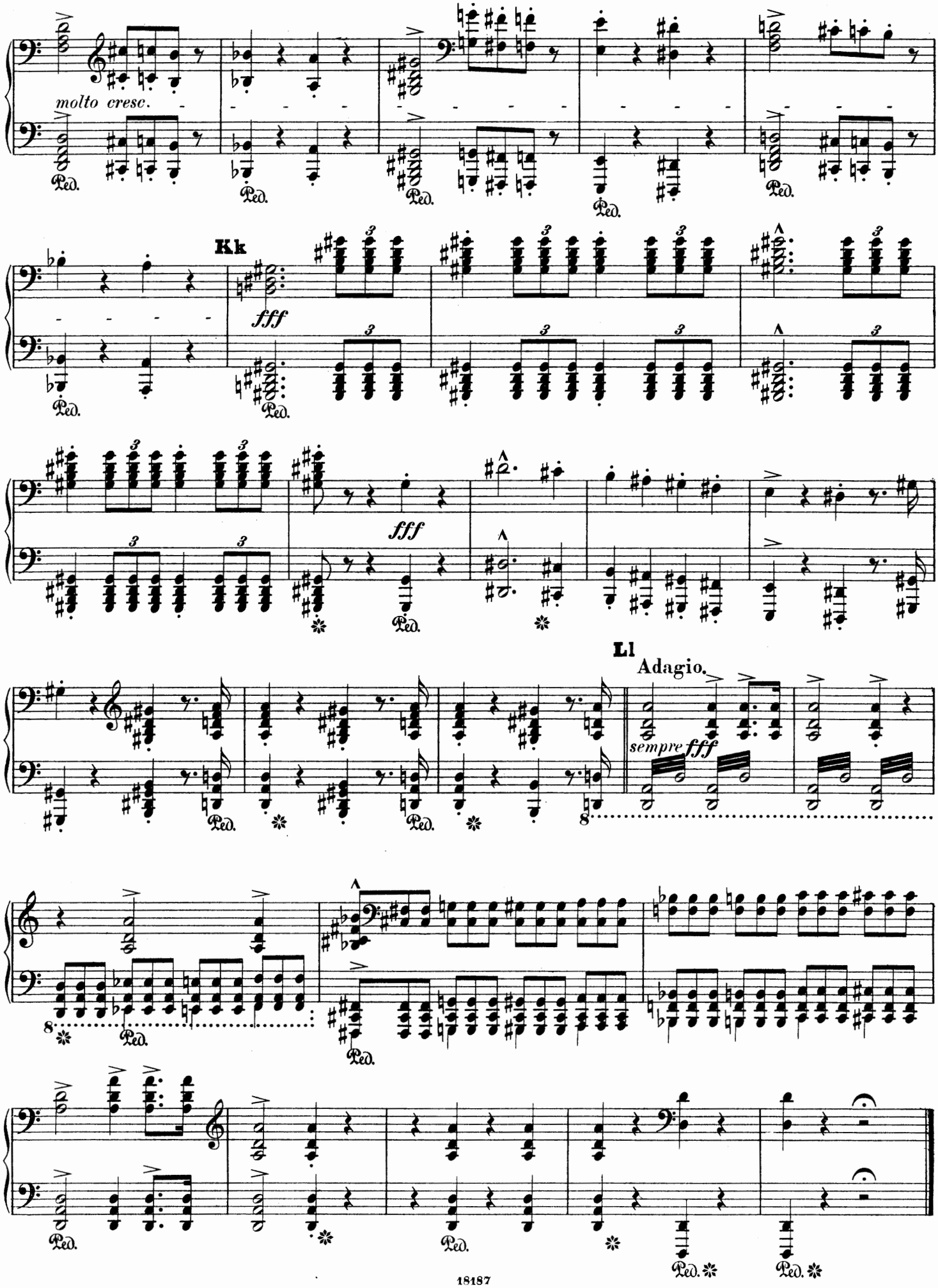

ff
Ped. mit jedem Takte.
Ped.
8
Ped. mit jedem Takte.
8
8
Ff
Ped.
Die Viertel wir früher die Halben.
sempre f string.
Ped.

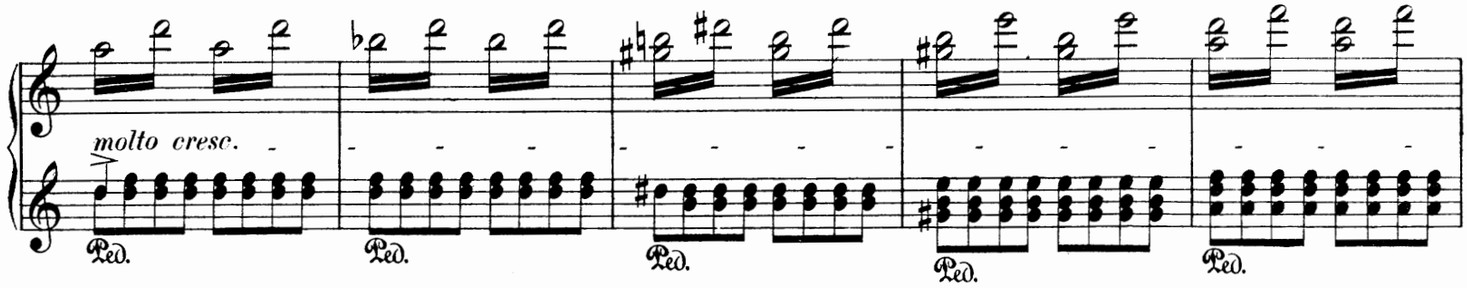

Gg
Pos.
Ped.
Pos.
sempre piu string.
Più mosso.
fff
Hh
sf
5


Gg
Ped.
sempre più string.
Più mosso.
fff
Hh
sf

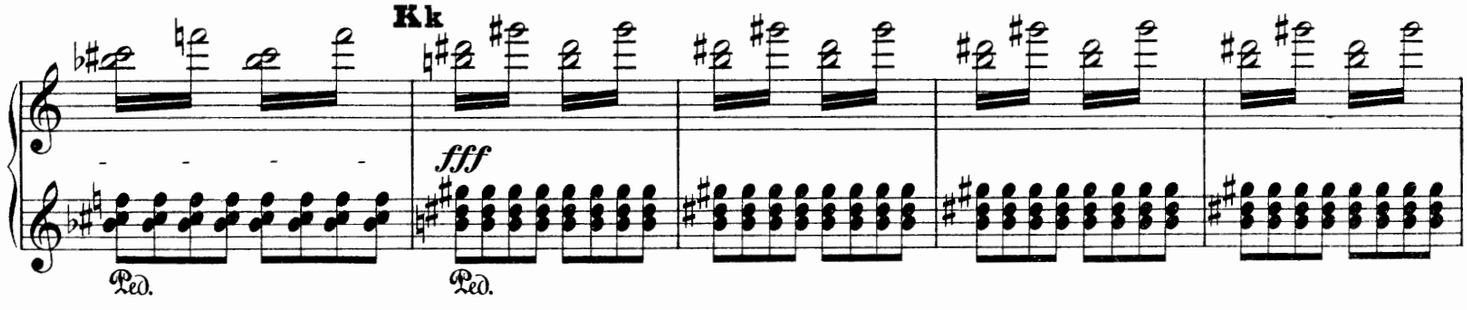

Ii
fff
rinf.
(lunga)
Più moderato. (Alla breve.)
p marcato
Jj
poco a poco cresc.
Ped.

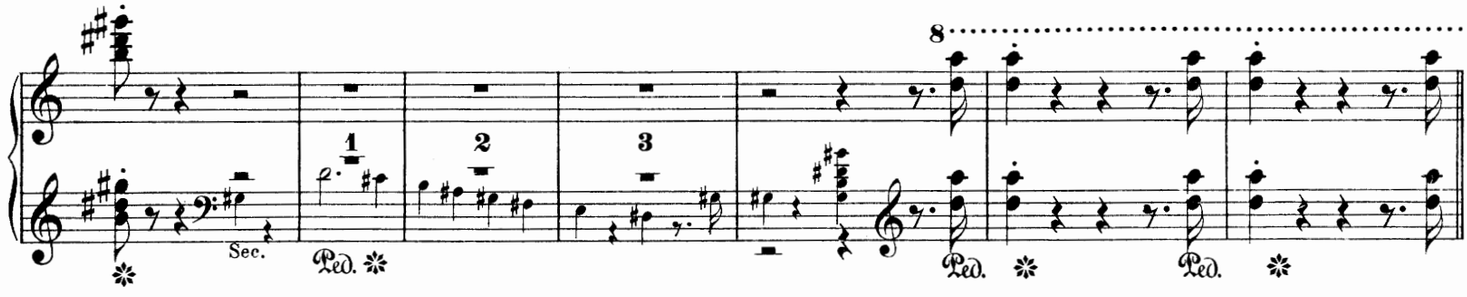

Ii
(den Triller mit ces.)
fff
(Triller mit c.)
Più moderato. (Alla breve.)
(lunga)
Jj
poco a poco cre -
scendo
Sec.
Ped.


molto cresc.
Ped.
Kk
fff
Ll
Adagio.
sempre fff
8

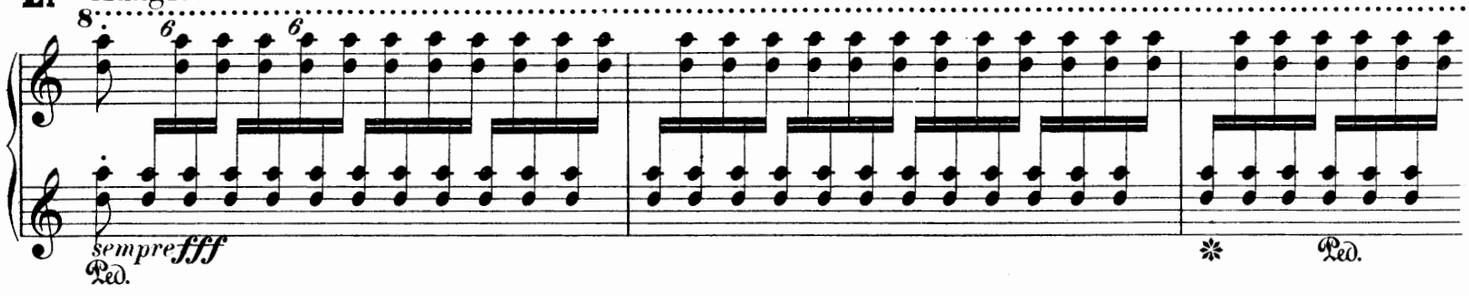

molto cresc.
Ped.

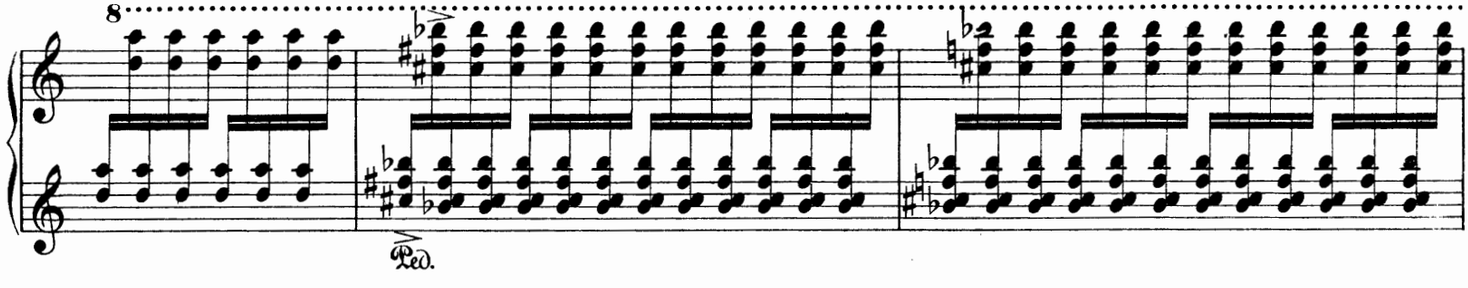
Kk

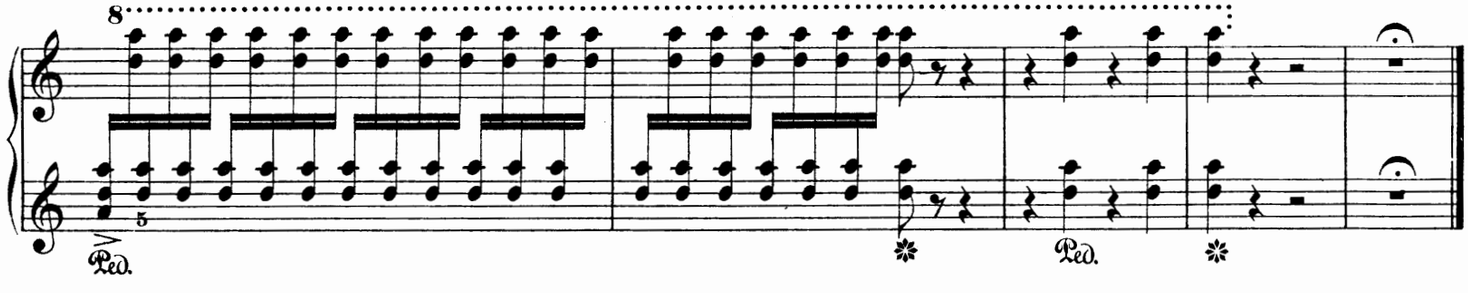

fff
Ped.


8
1
2
3
Sec.
Ped.

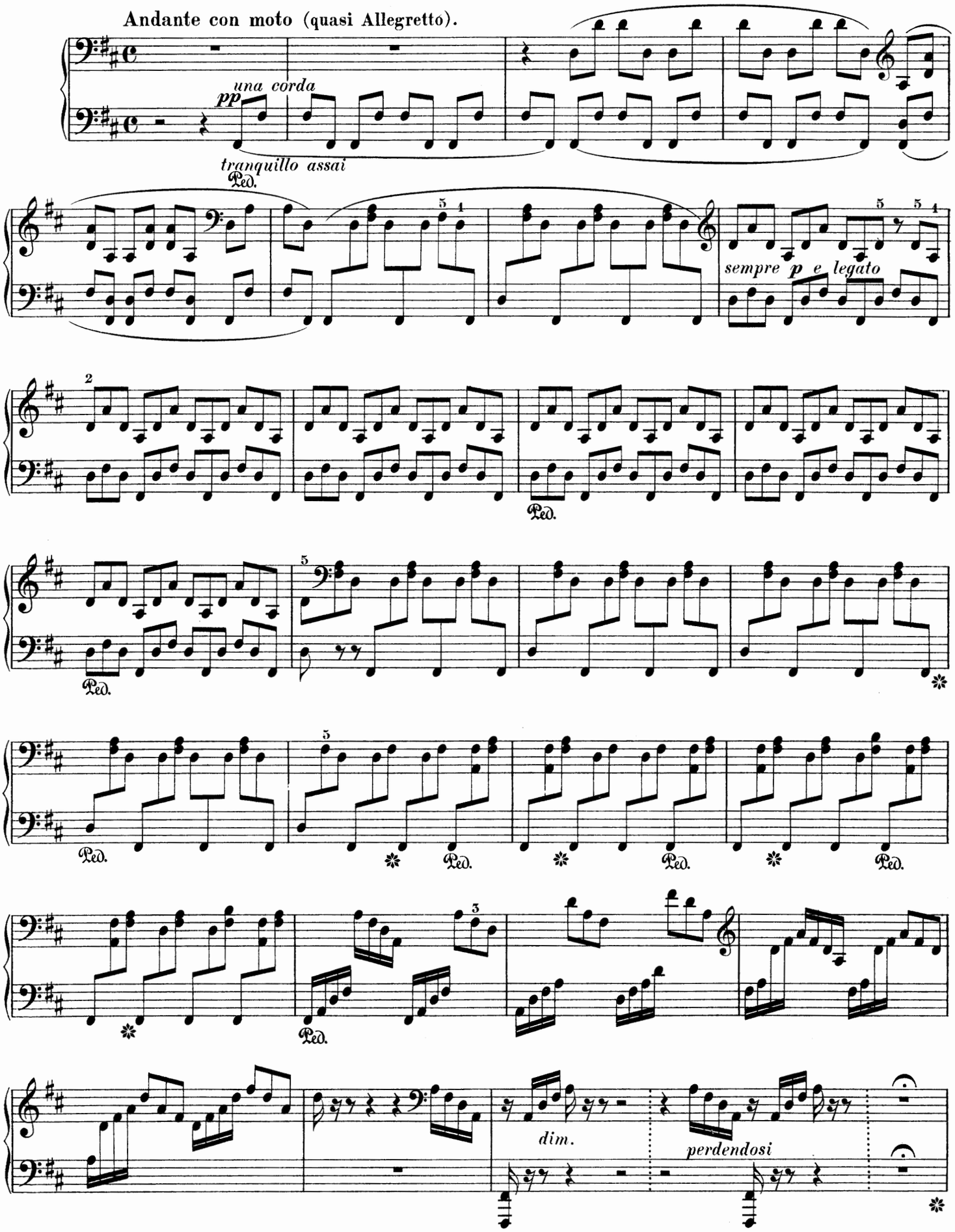
Ll Adagio.


8
6
6
sempre fff
Ped.

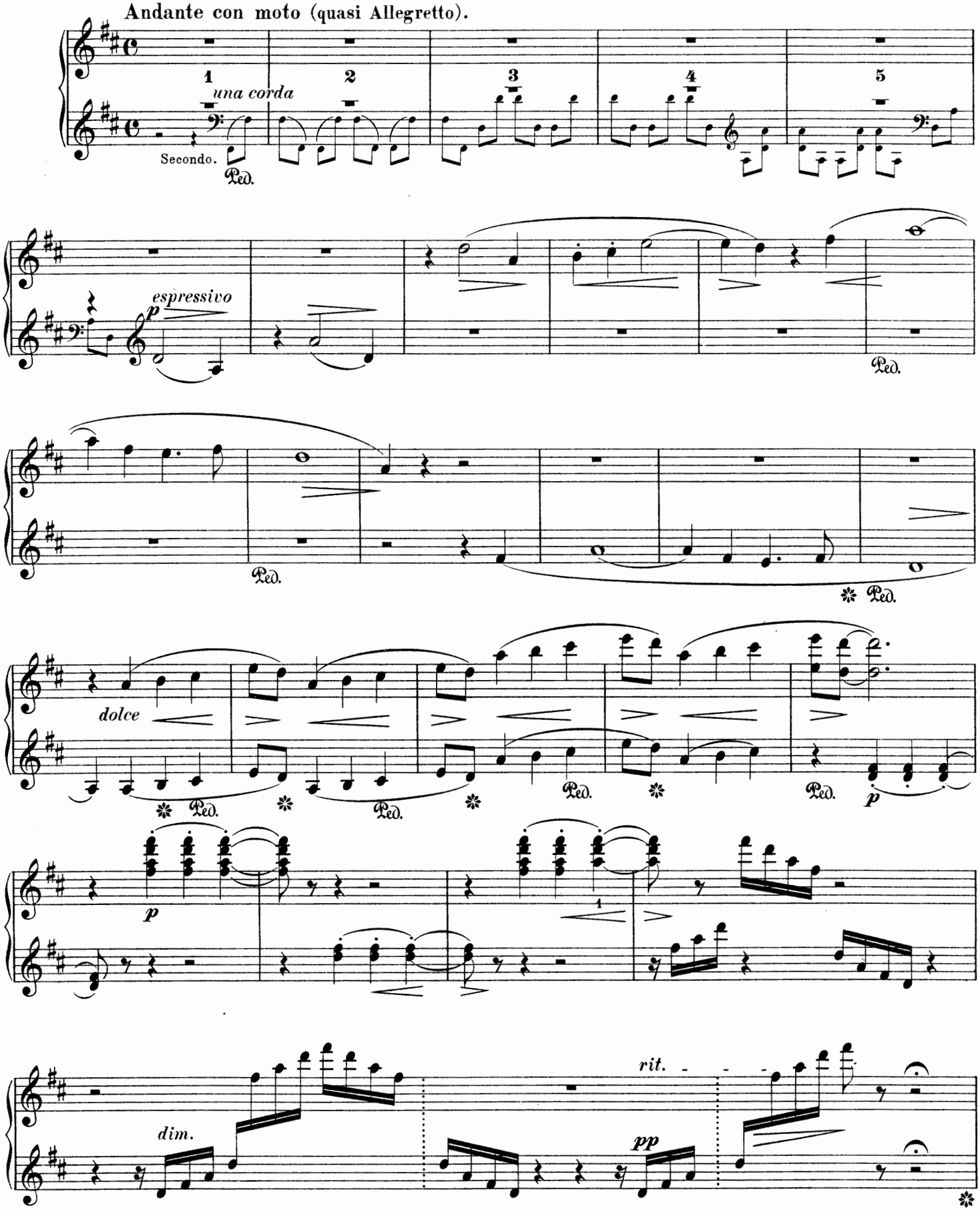

8
Ped.

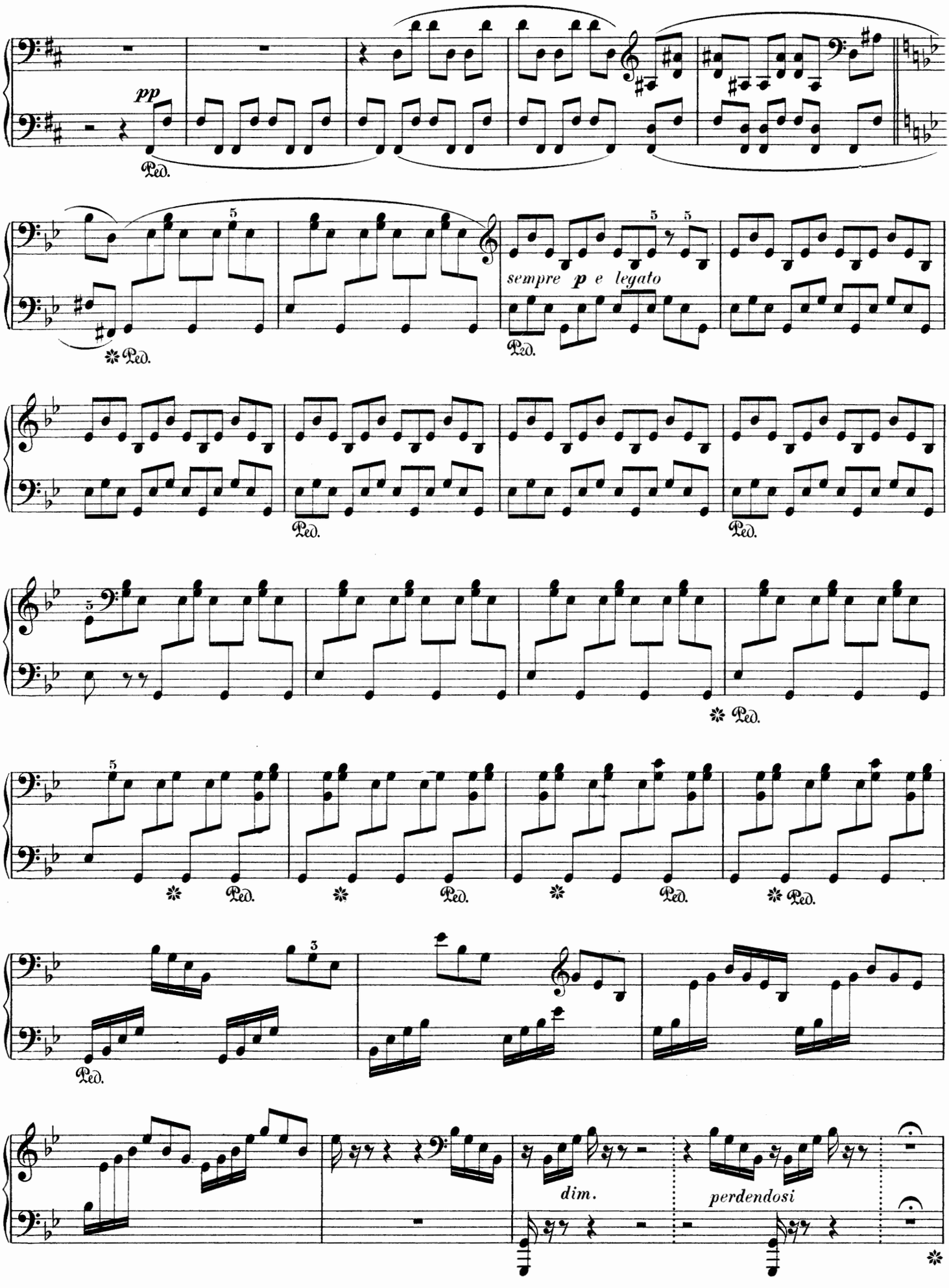

8
5
Ped.
Ped.

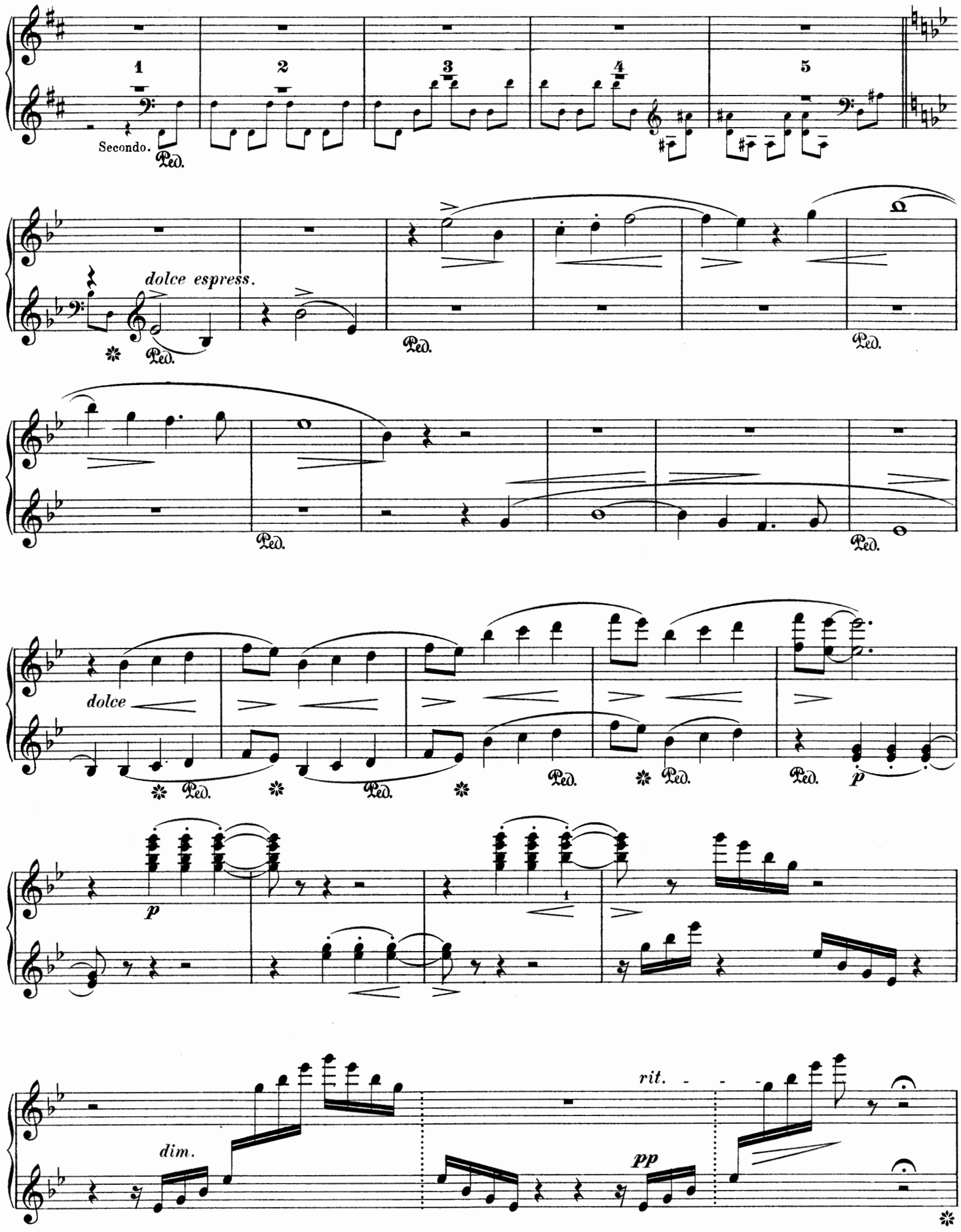
II. Purgatorio.

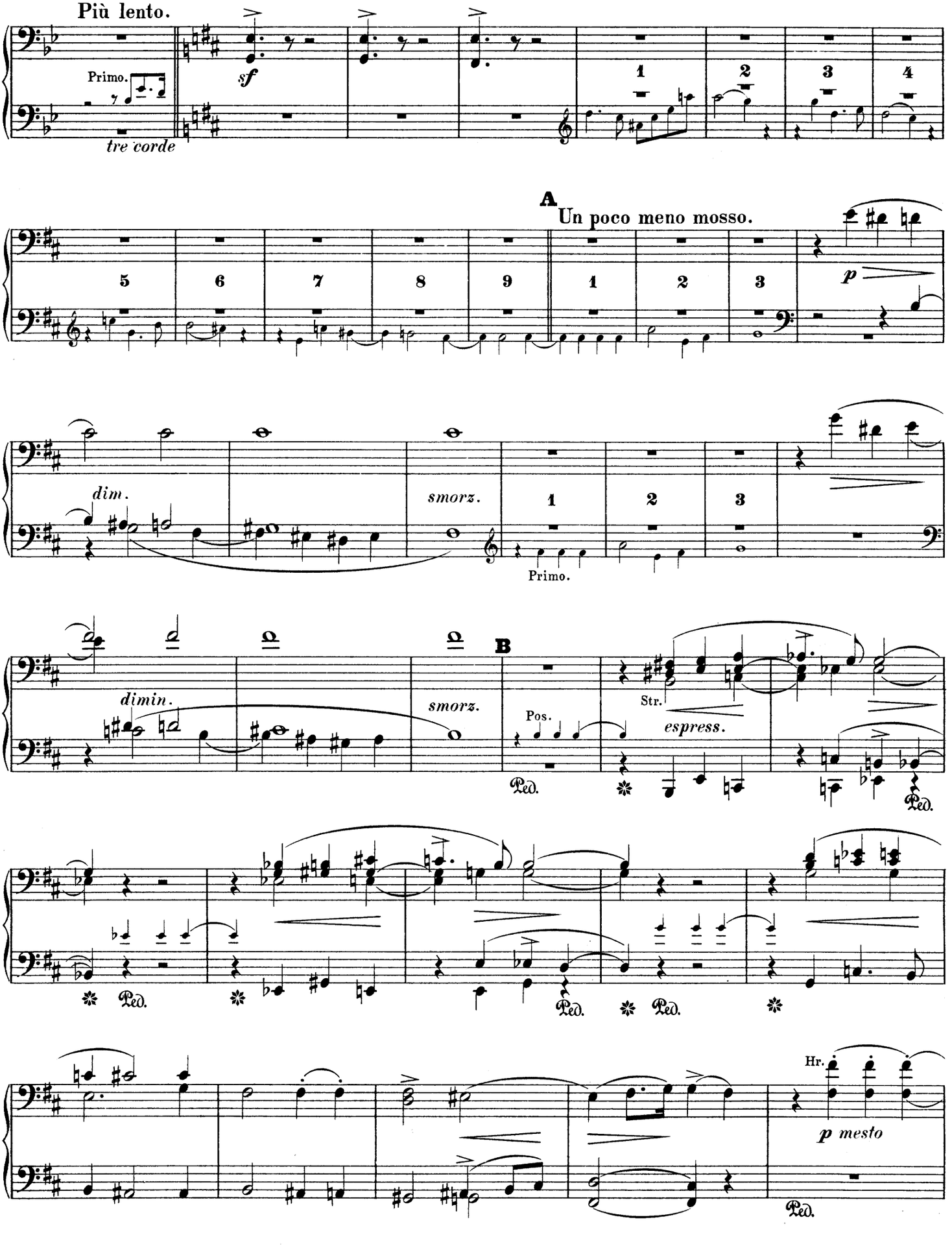


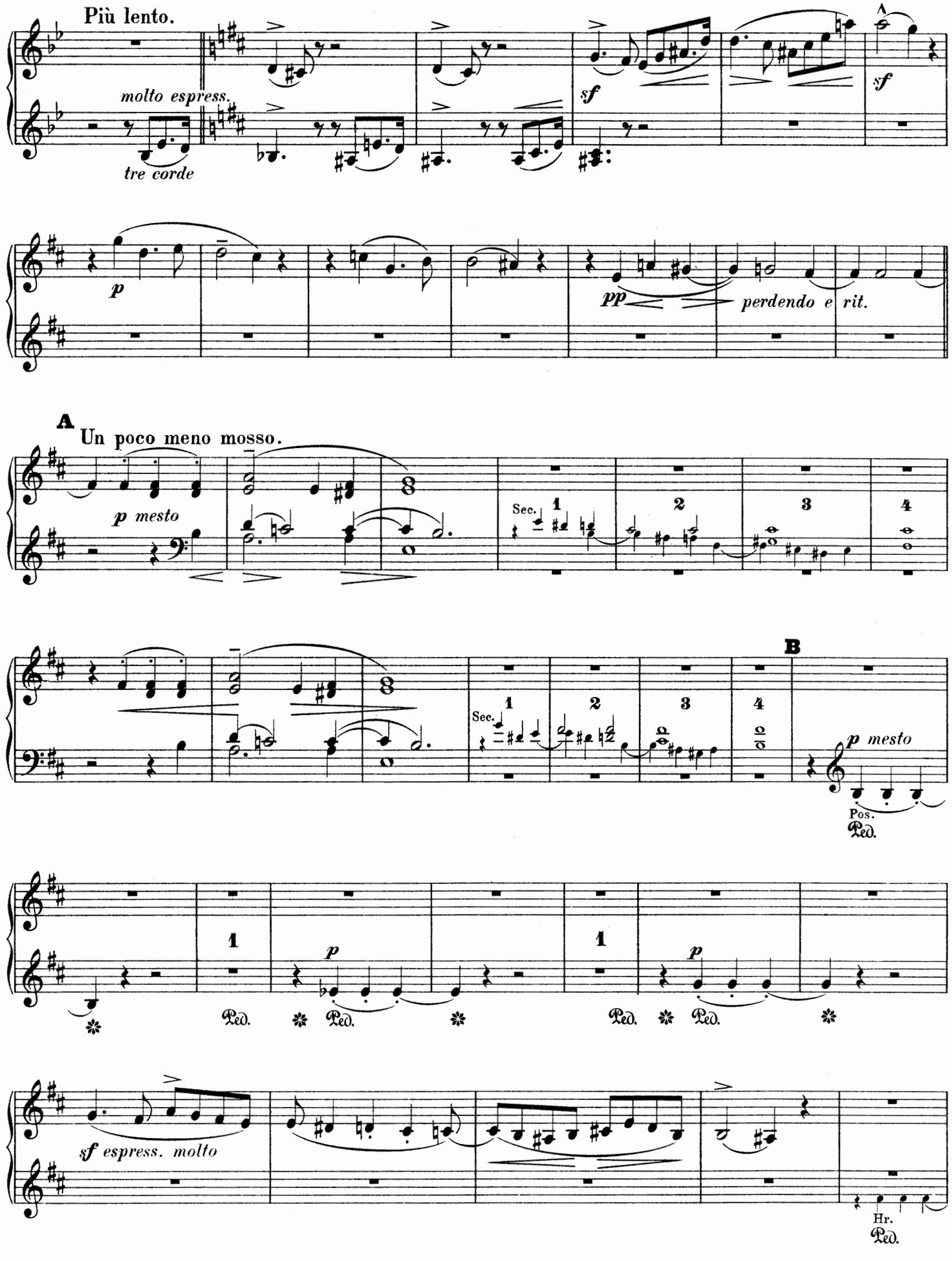
II. Purgatorio.

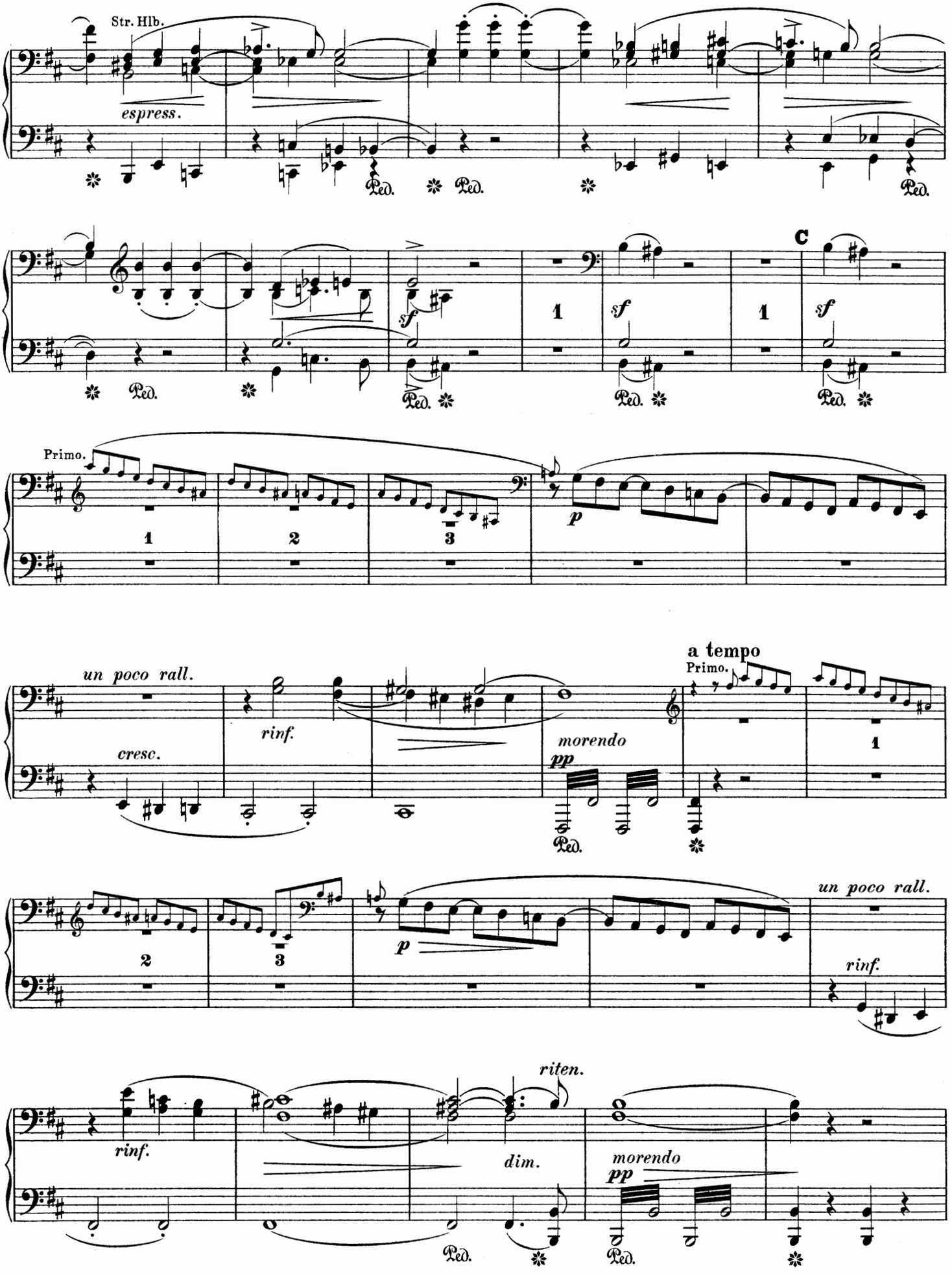


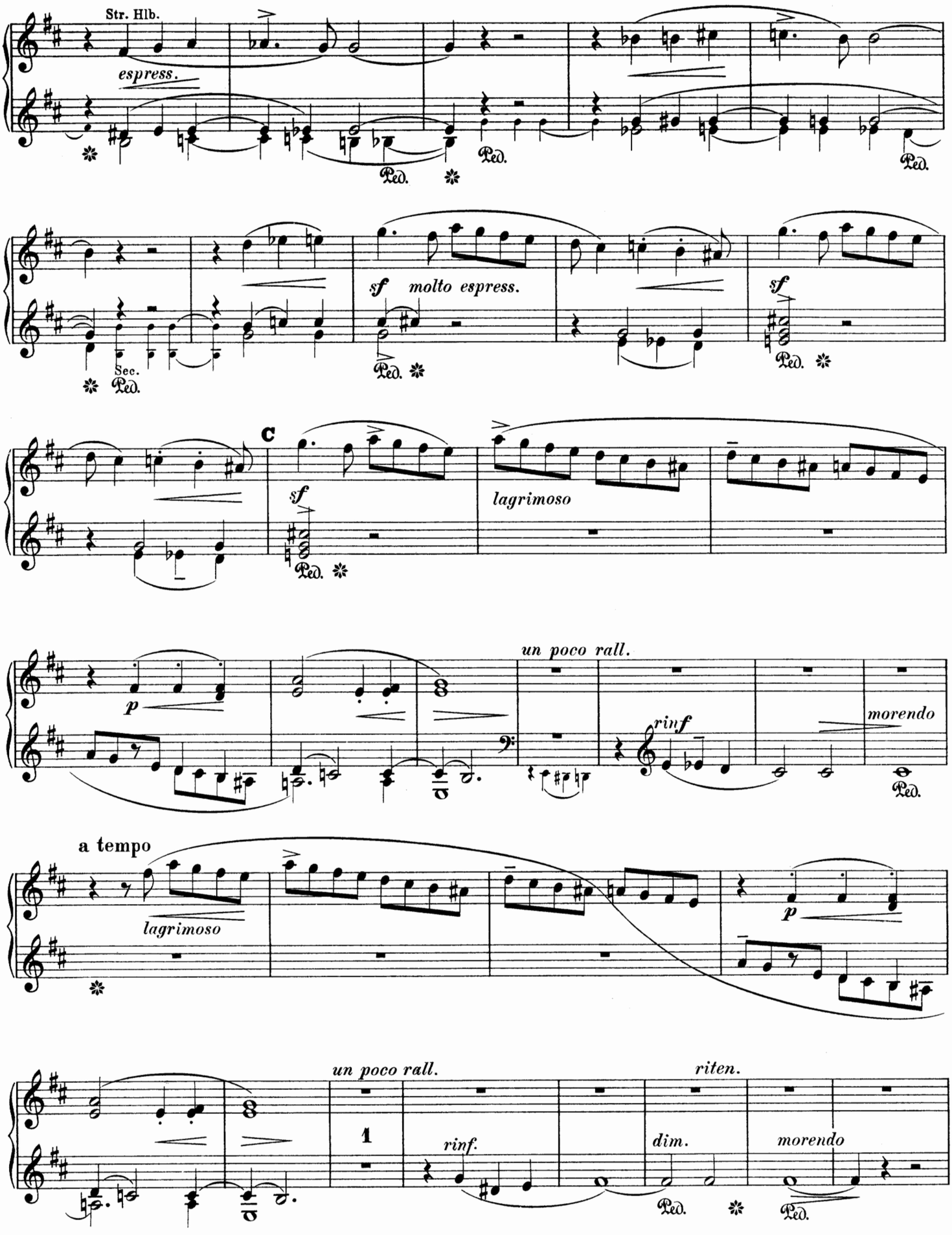

pp
Ped.
sempre p e legato
dim.
perdendosi

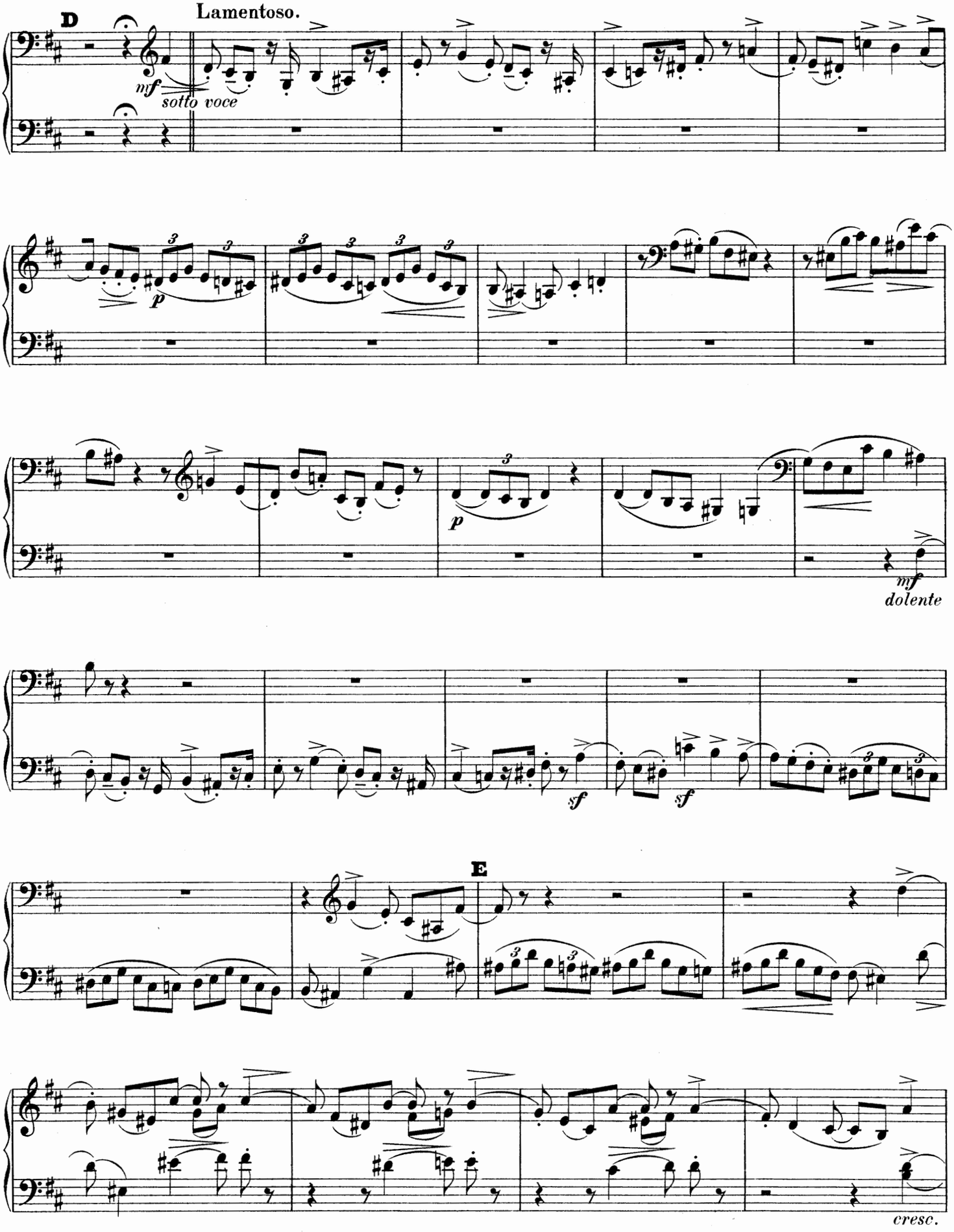

1
2
3
4
5
Secondo.
Ped.
dolce espress.
dolce
p
dim.
rit.
pp

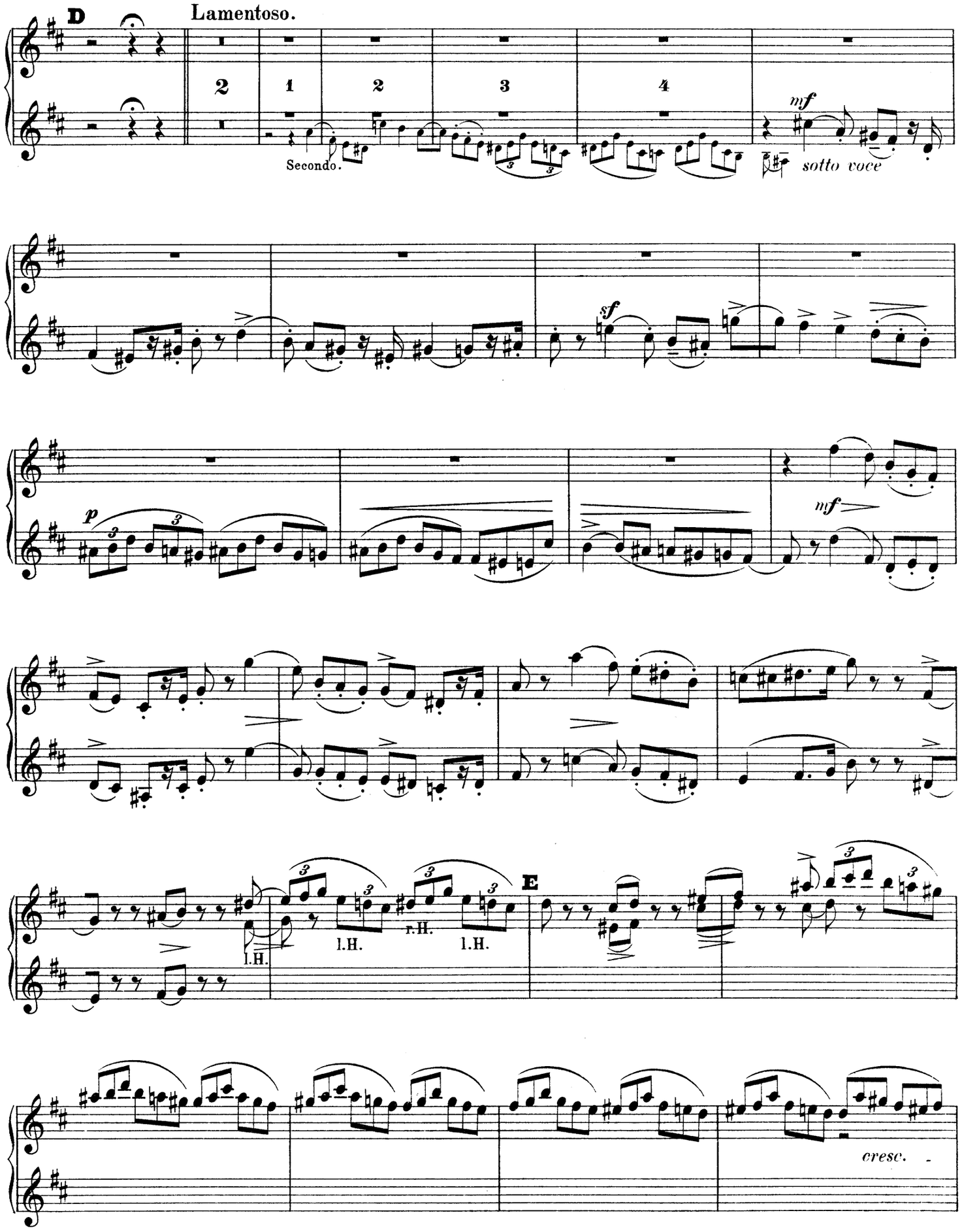

Più lento.
Primo.
tre corde
sf
1
2
3
4
A
Un poco meno mosso.
5
6
7
8
9
1
2
3
p
dim.
smorz.
1
2
3
Primo.
dimin.
smorz.
B
Pos.
Str.
espress.
Ped.
Hr.
p mesto

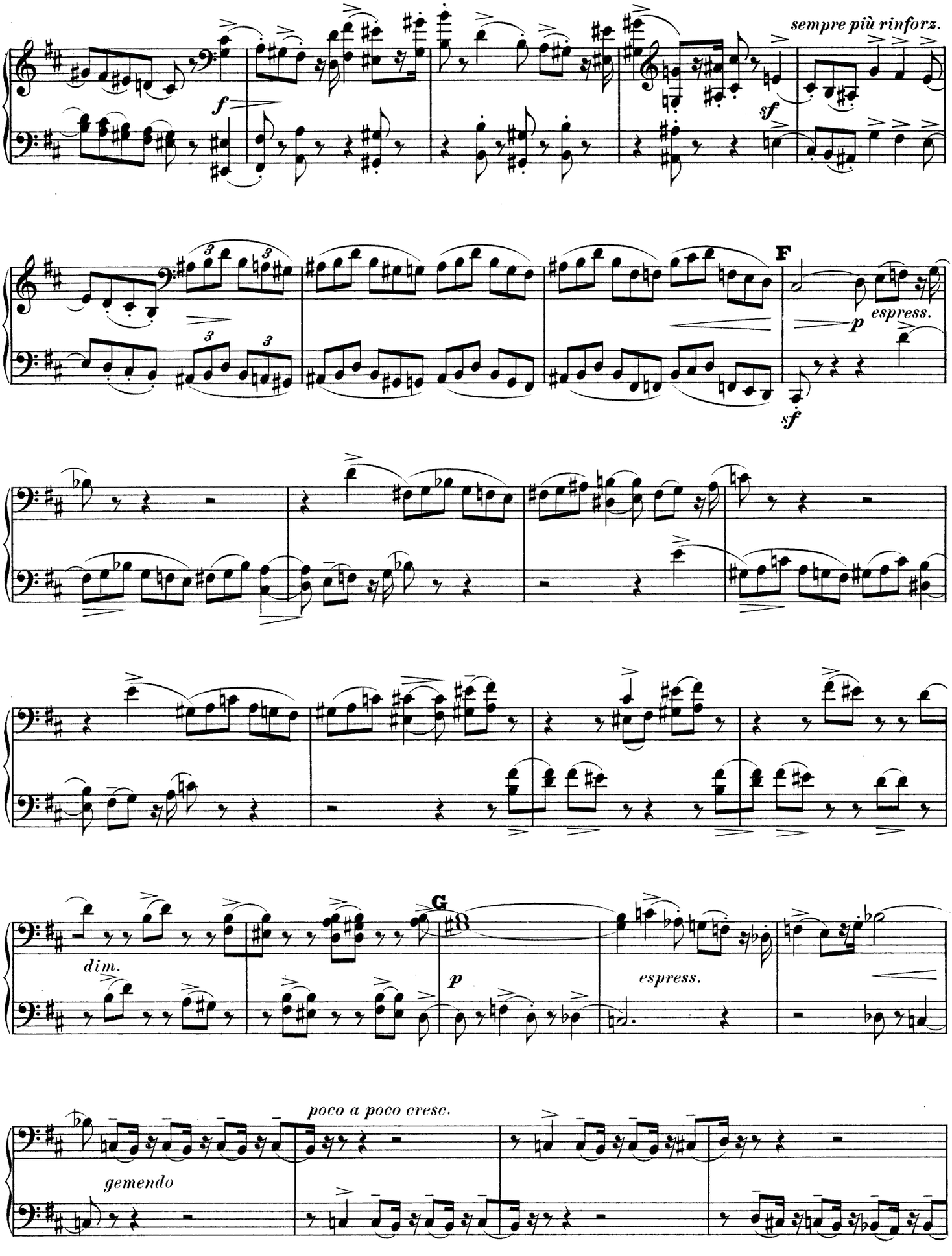

Più lento.
molto espress.
tre corde
sf
sf
p
pp
perdendo e rit.
A
Un poco meno mosso.
p mesto
Sec.
1
2
3
4
B
p mesto
Pos.
Ped.
1
p
Ped.
1
p
Ped.
sf espress. molto
Hr.
Ped.

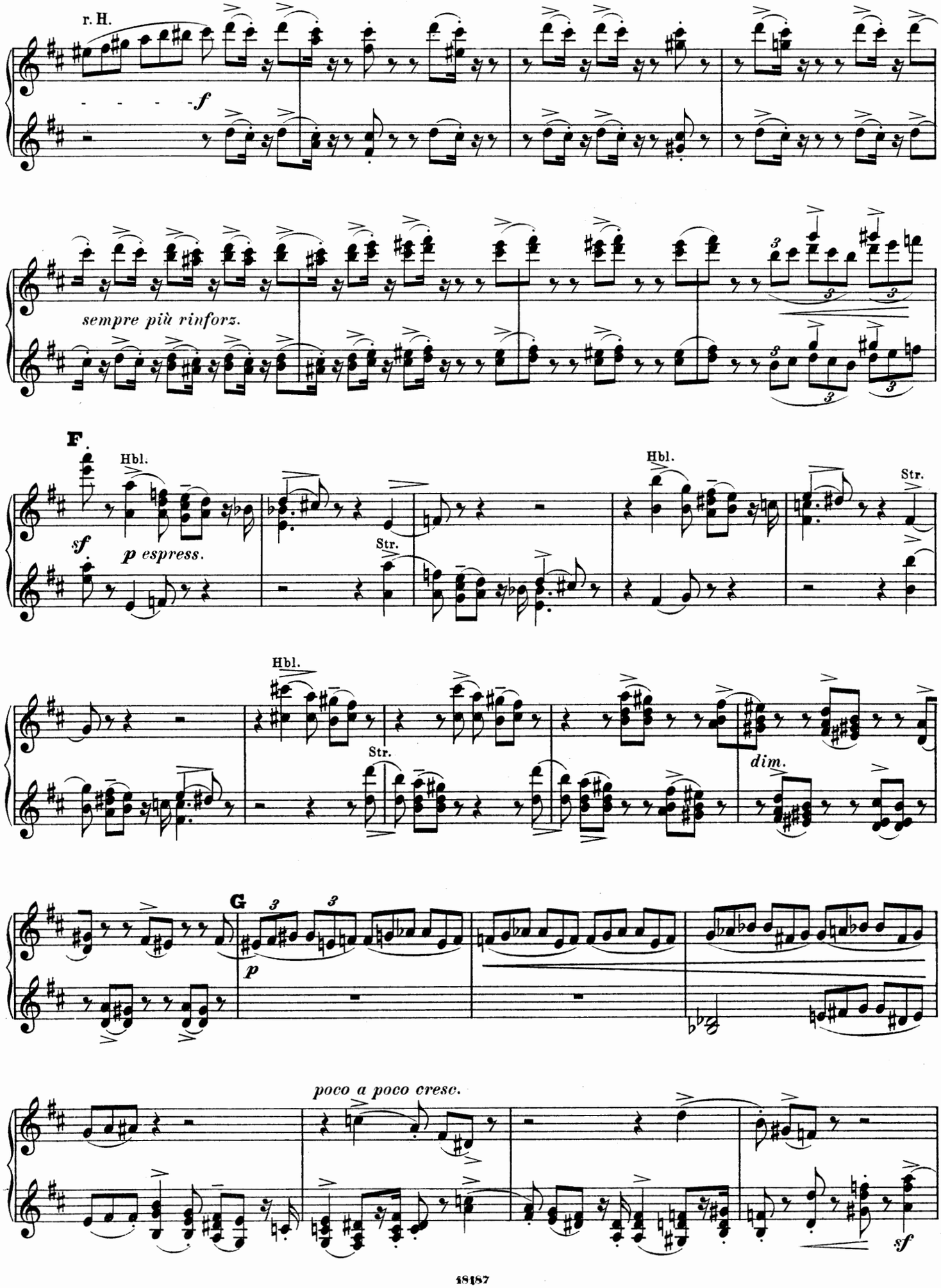

Str. Hlb.
espress.
Ped.
sf
C
Primo.
p
un poco rall.
cresc.
rinf.
morendo
pp
a tempo
riten.
dim.

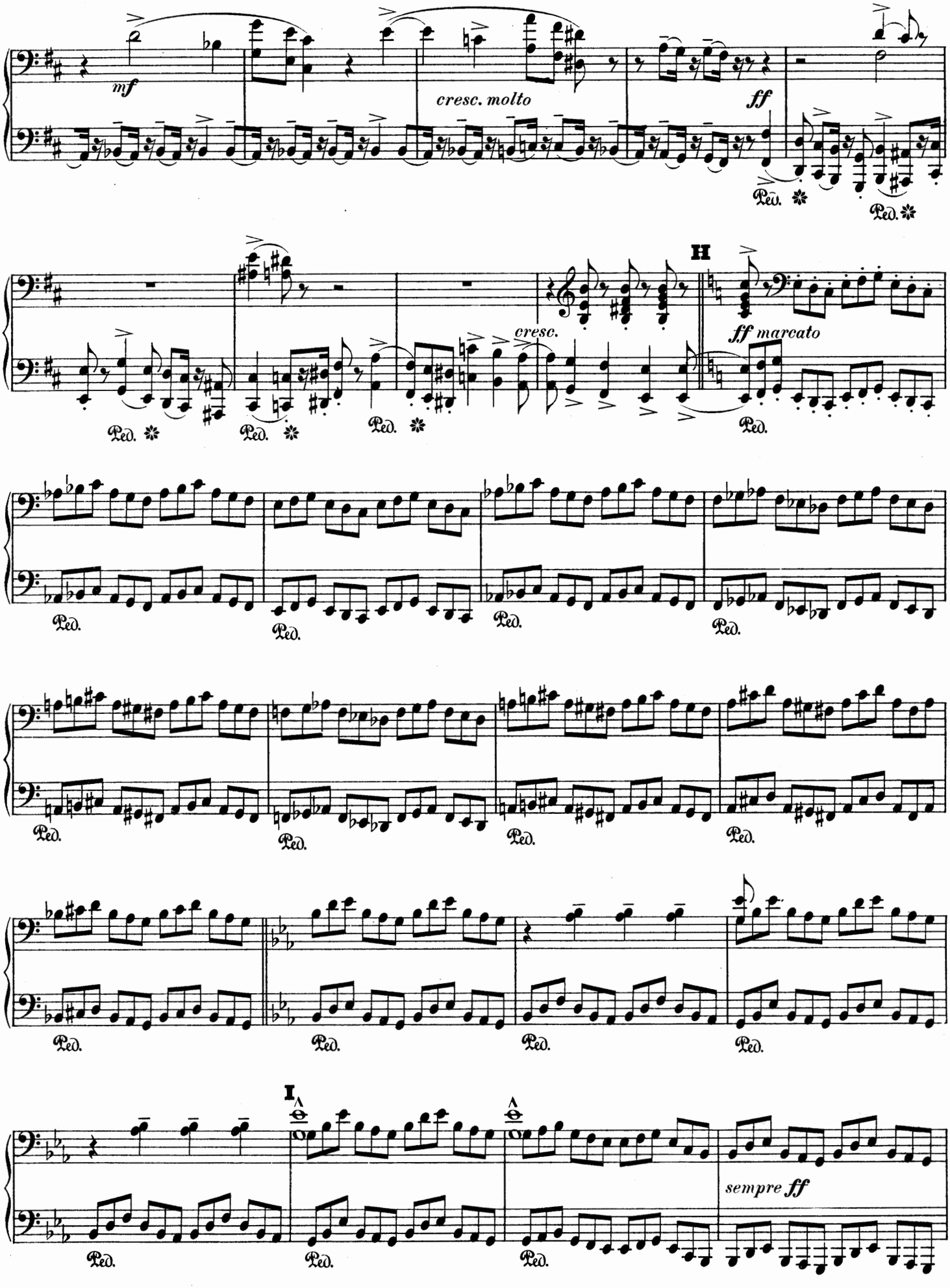

Str. Hlb.
espress.
Ped.
Ped.
Ped.
sf molto espress.
Sec.
Ped.
Ped.
sf
Ped.
C
sf
Ped.
lagrimoso
p
un poco rall.
rinf
morendo
Ped.
a tempo
lagrimoso
p
un poco rall.
1
rinf.
riten.
dim.
morendo
Ped.
Ped.

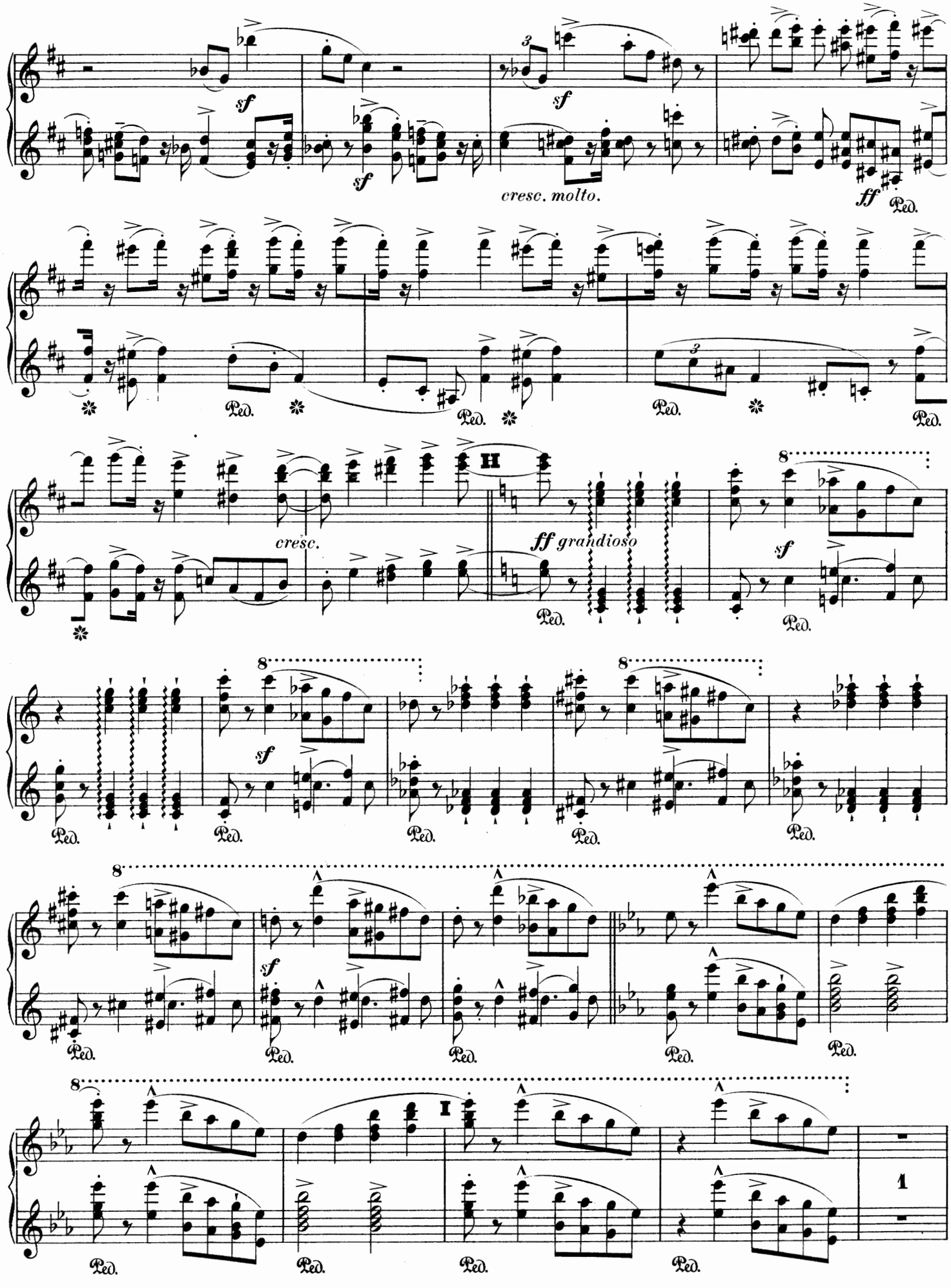

D
Lamentoso.
mf
sotto voce
p
p
mf
dolente
sf
sf
E
cresc.

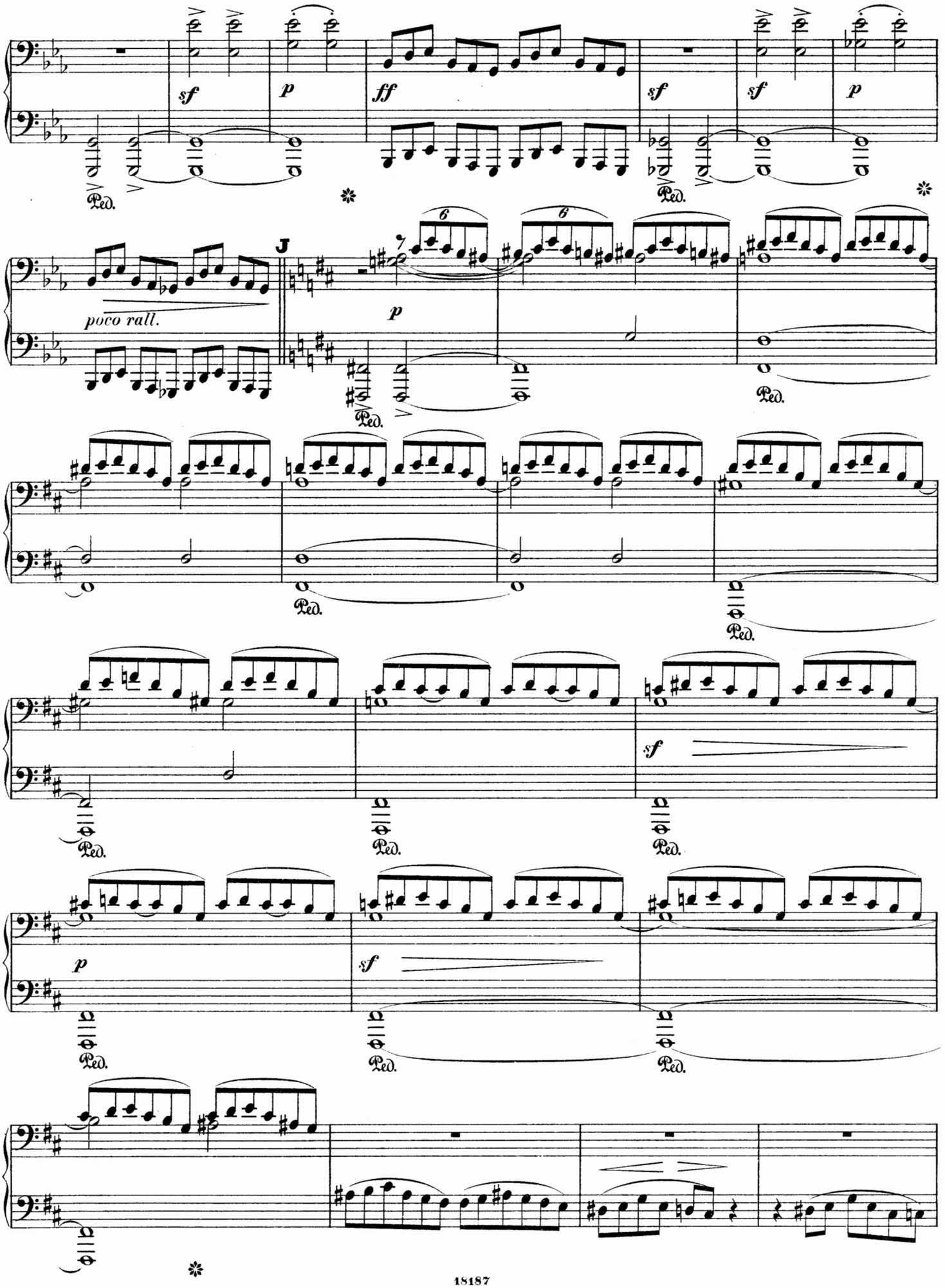

D
Lamentoso.
2
1
2
3
4
Secondo.
mf
sotto voce
sf
p
mf
l.H.
l.H.
r.H.
l.H.
E
cresc.

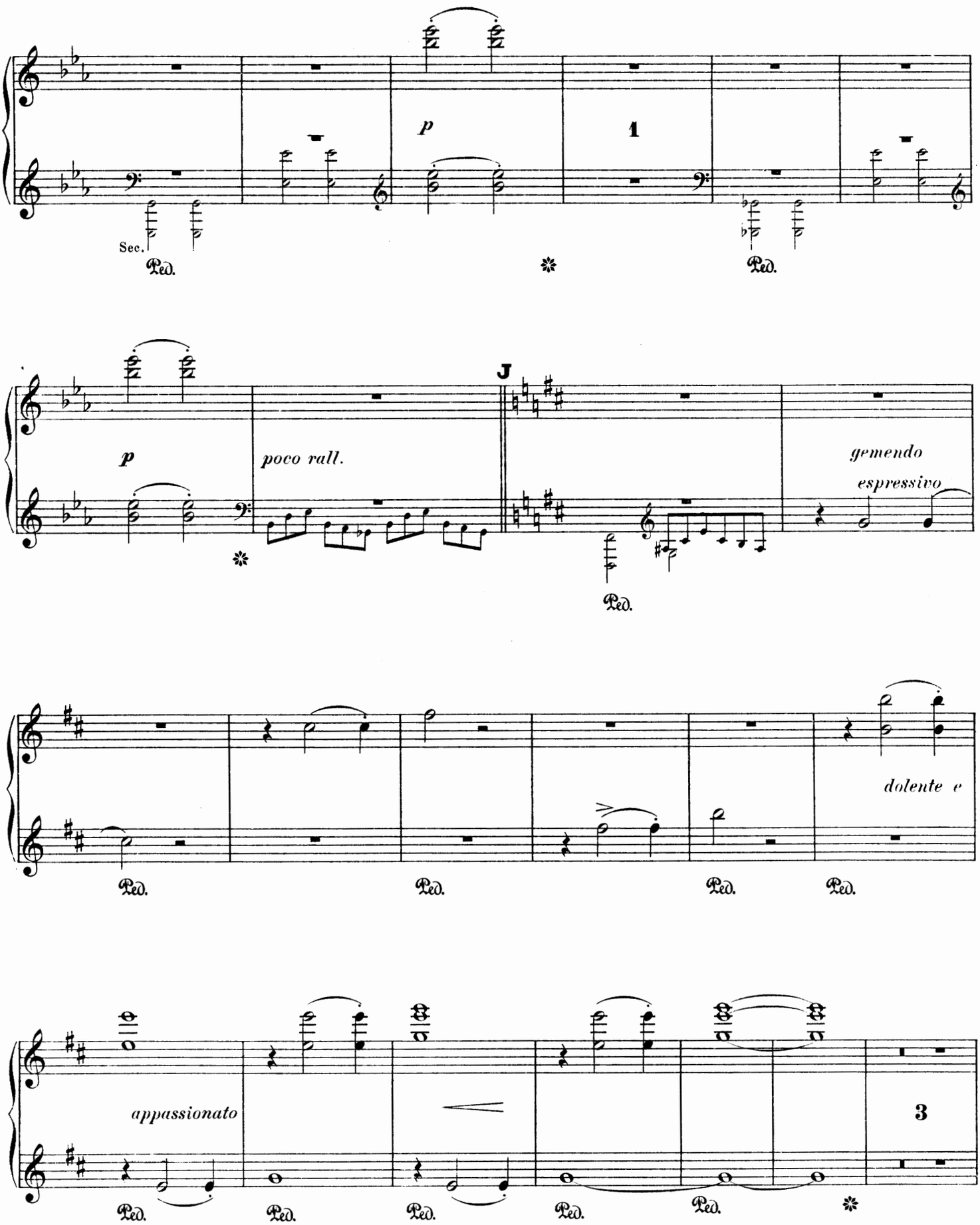

sempre più rinforz.
f
sf
F
p
espress.
sf
dim.
G
p
espress.
poco a poco cresc.
gemendo

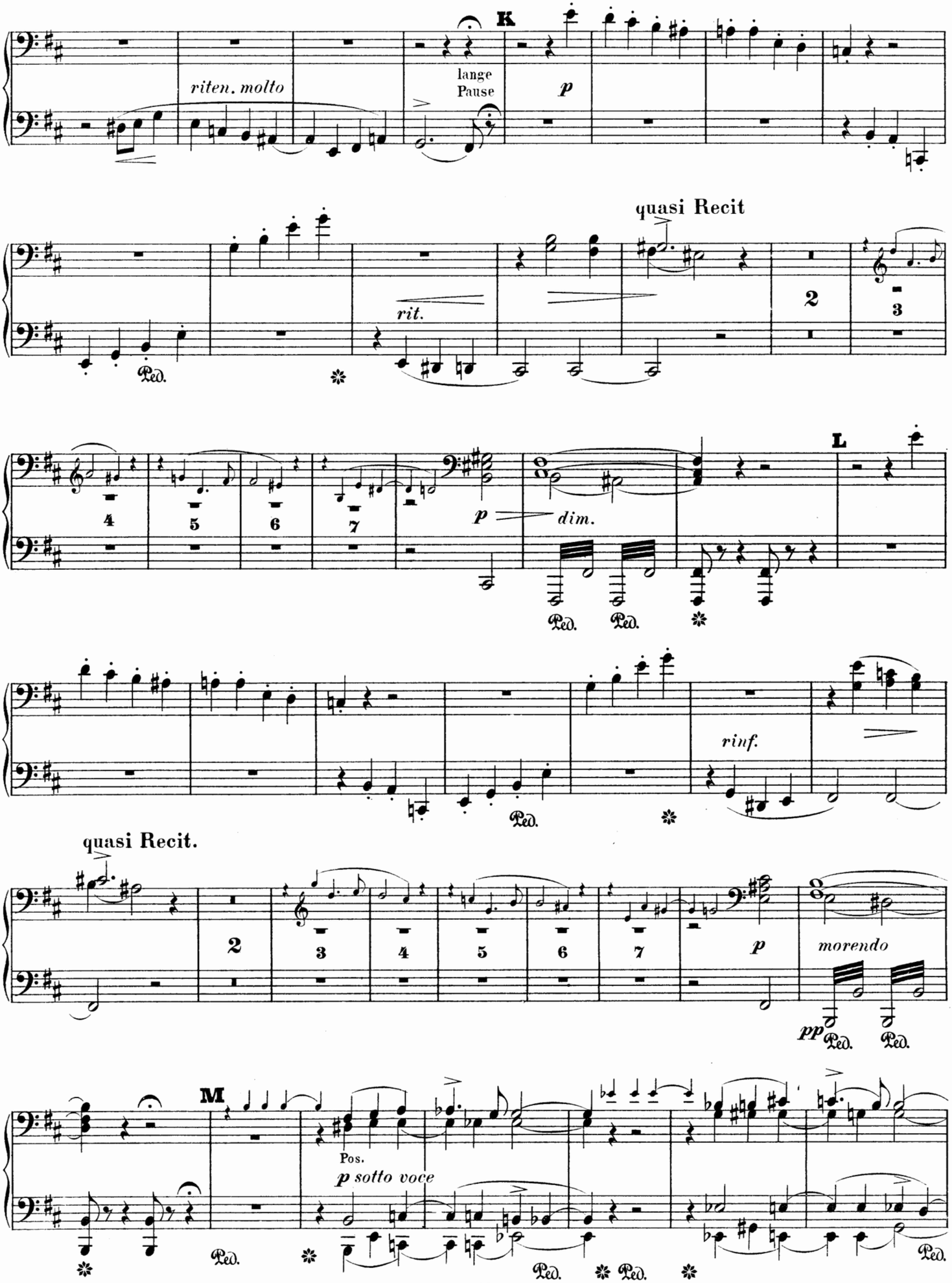

r. H.
f
sempre più rinforz.
F.
Hbl.
sf
p espress.
Str.
Hbl.
Str.
Hbl.
Str.
dim.
G
p
poco a poco cresc.
sf

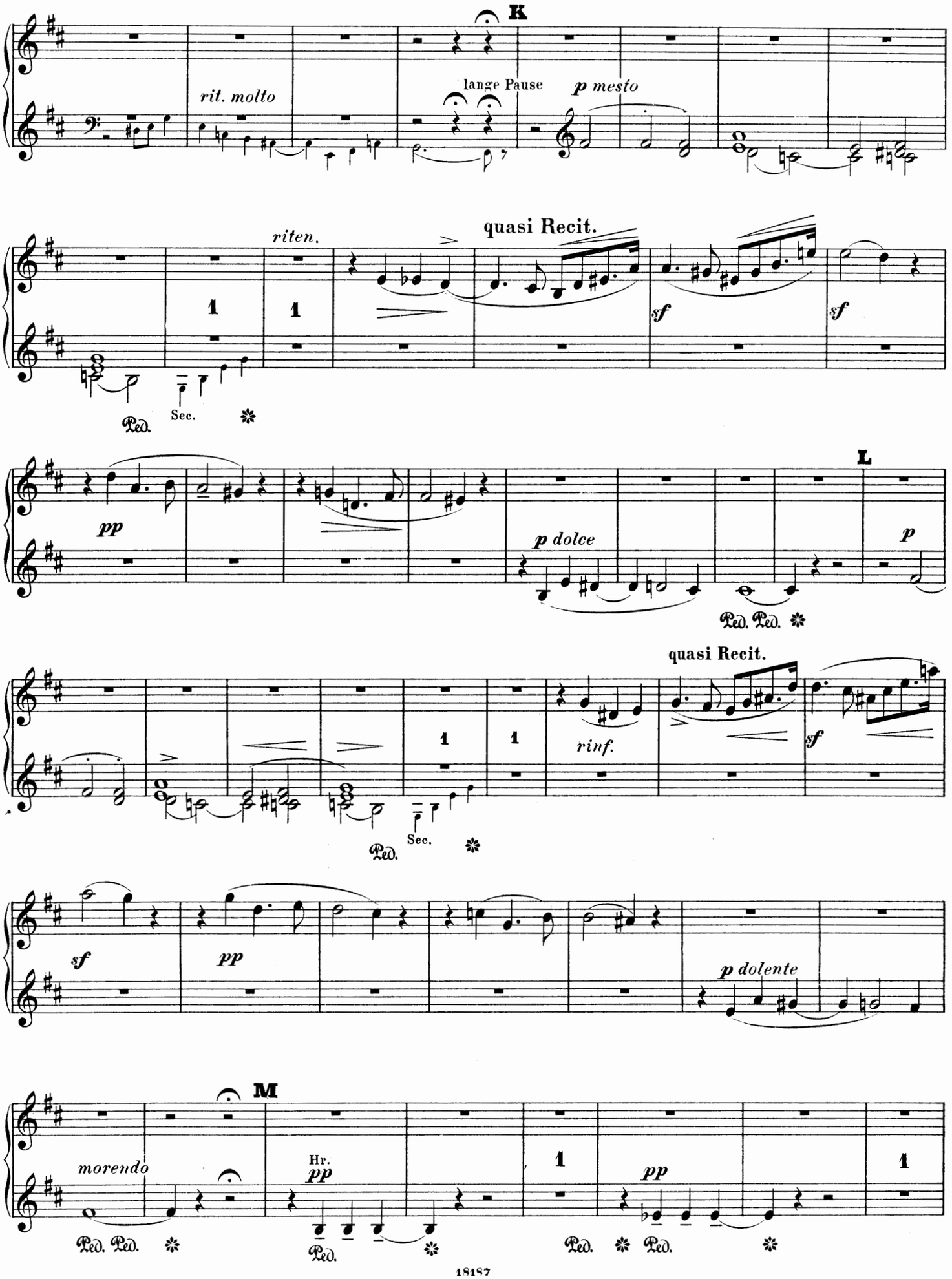

mf
cresc. molto
ff
Ped.
H
cresc.
ff marcato
I
sempre ff

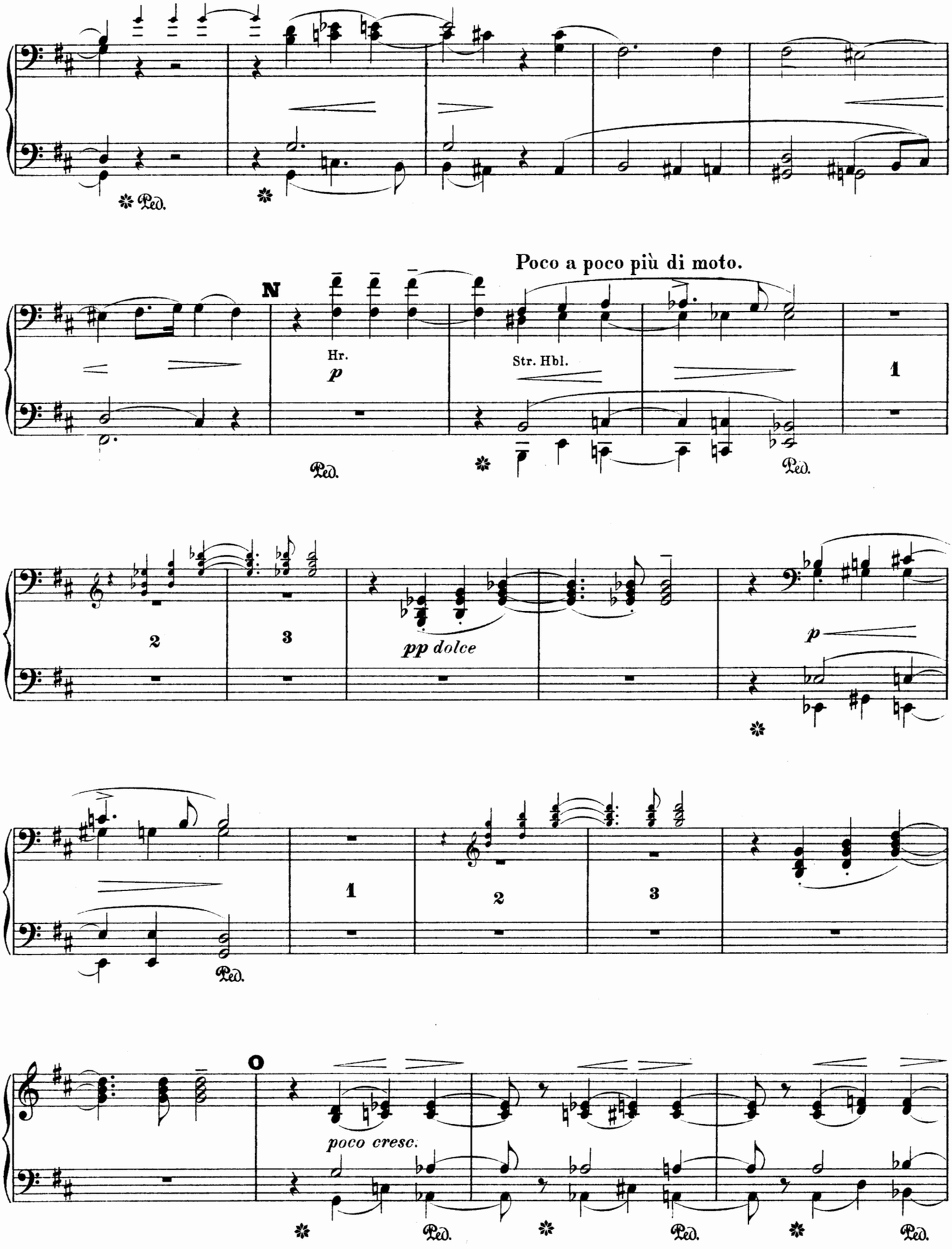

sf
sf
sf
cresc. molto.
ff
Ped.
cresc.
H
ff grandioso
8
I
1

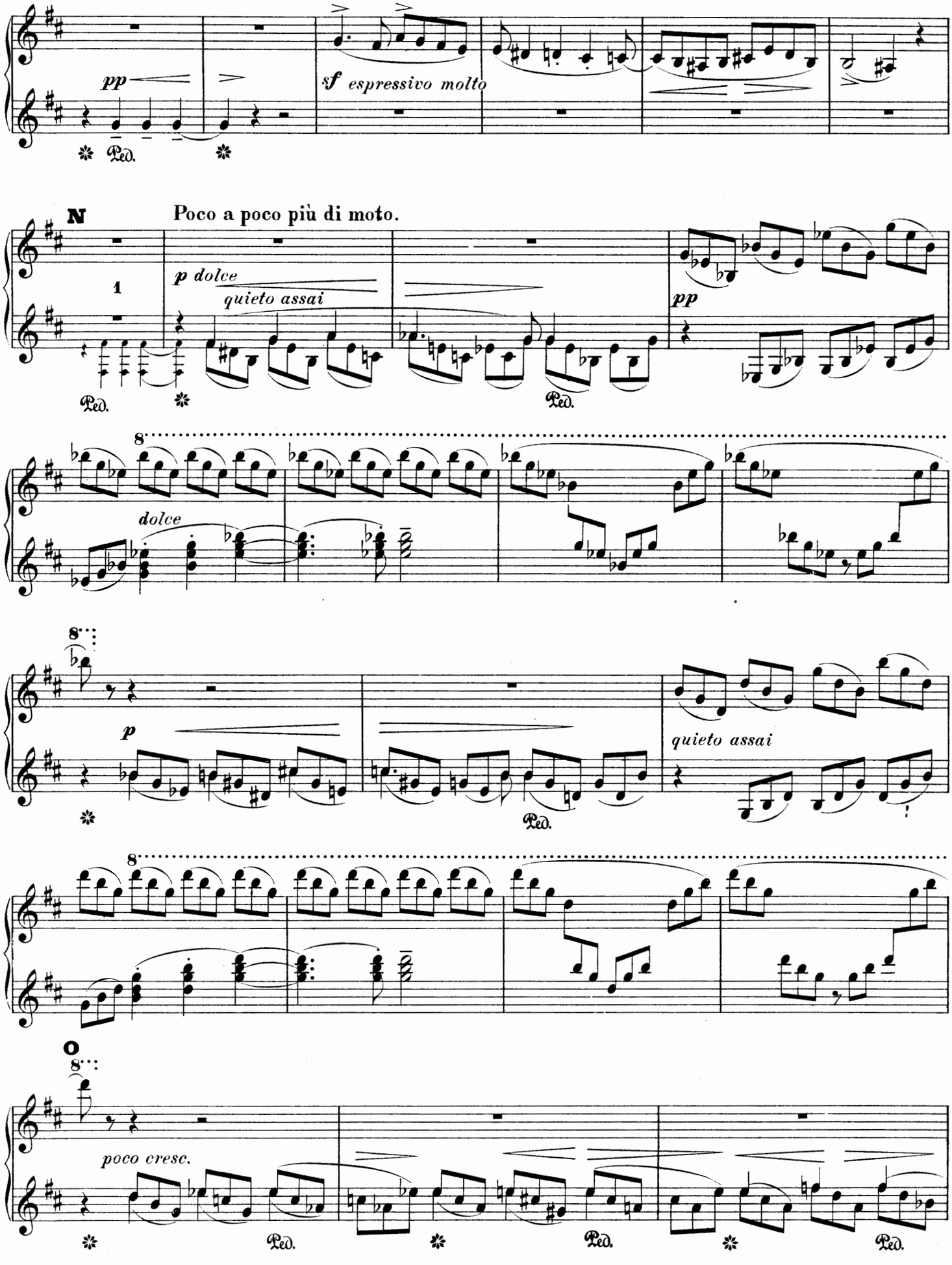

sf
p
ff
sf
sf
p
poco rall.
J
p
sf
p
sf
Ped.

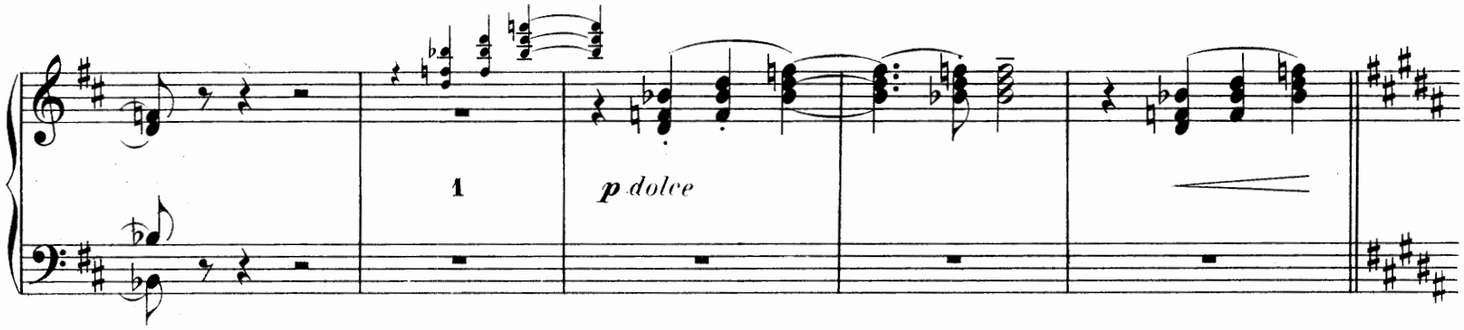

p
1
Sec.
Ped.
Ped.
p
poco rall.
J
gemendo
espressivo
Ped.
dolente e
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
appassionato
3
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


K
riten. molto
lange Pause
p
quasi Recit
rit.
Ped.
2
3
4
5
6
7
p
dim.
L
rinf.
quasi Recit.
morendo
pp
M
Pos.
p sotto voce


K
rit. molto
lange Pause
p mesto
quasi Recit.
riten.
sf
sf
Ped.
Sec.
pp
L
p dolce
p
Ped. Ped.
quasi Recit.
rinf.
sf
Sec.
sf
pp
p dolente
M
morendo
Hr.
pp
pp
Ped. Ped.
Ped.
Ped. Ped.

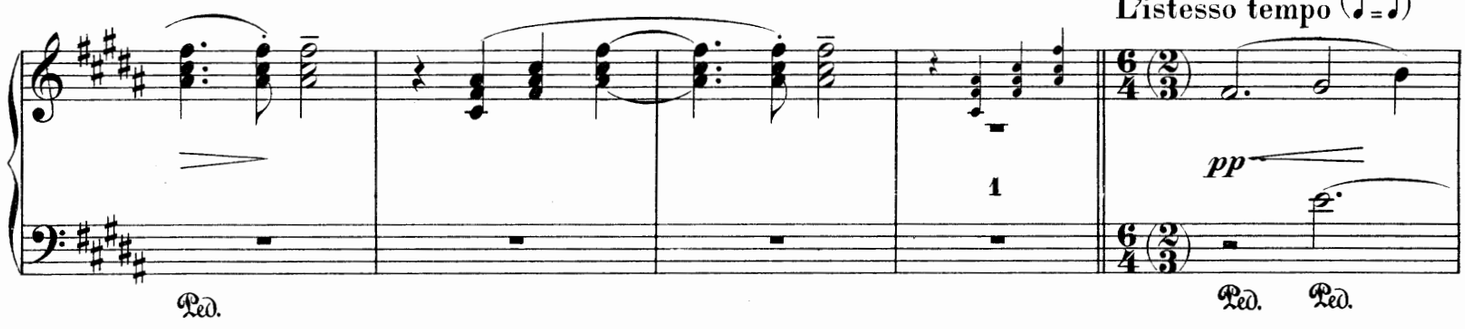

Ped.
Poco a poco più di moto.
N
Hr.
p
Str. Hbl.
1
Ped.
Ped.
2
3
pp dolce
p
1
2
3
Ped.
O
poco cresc.
Ped.
Ped.
Ped.

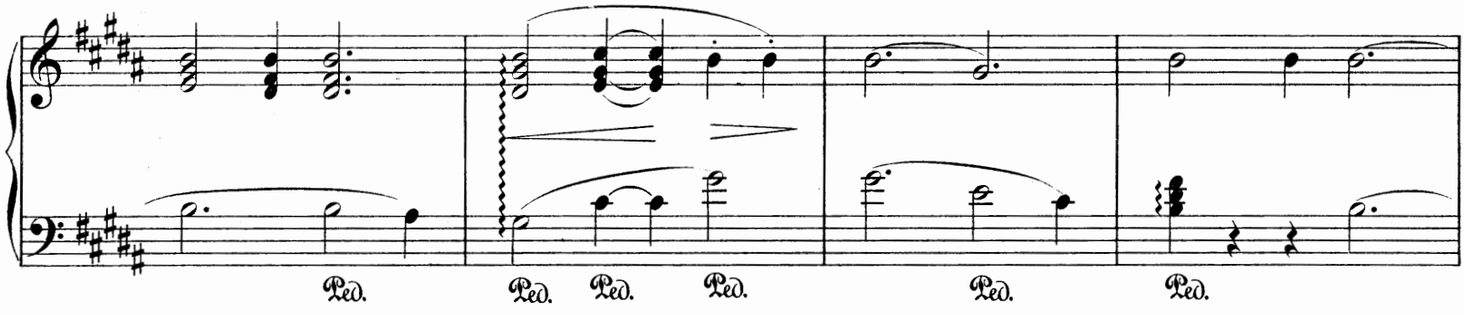

pp
Ped.
sf espressivo molto
N
Poco a poco più di moto.
1
p dolce
quieto assai
Ped.
pp
8
dolce
8
p
quieto assai
Ped.
8
O
8
poco cresc.
Ped.
Ped.
Ped.

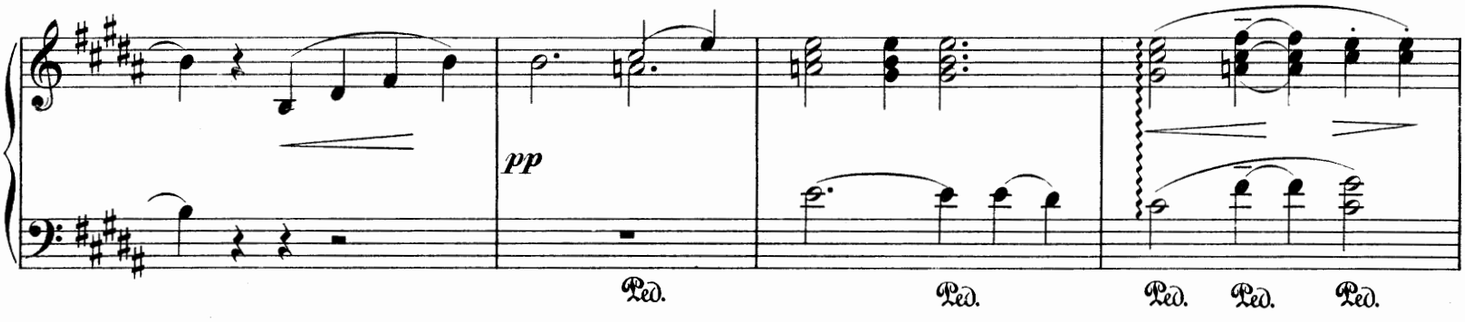


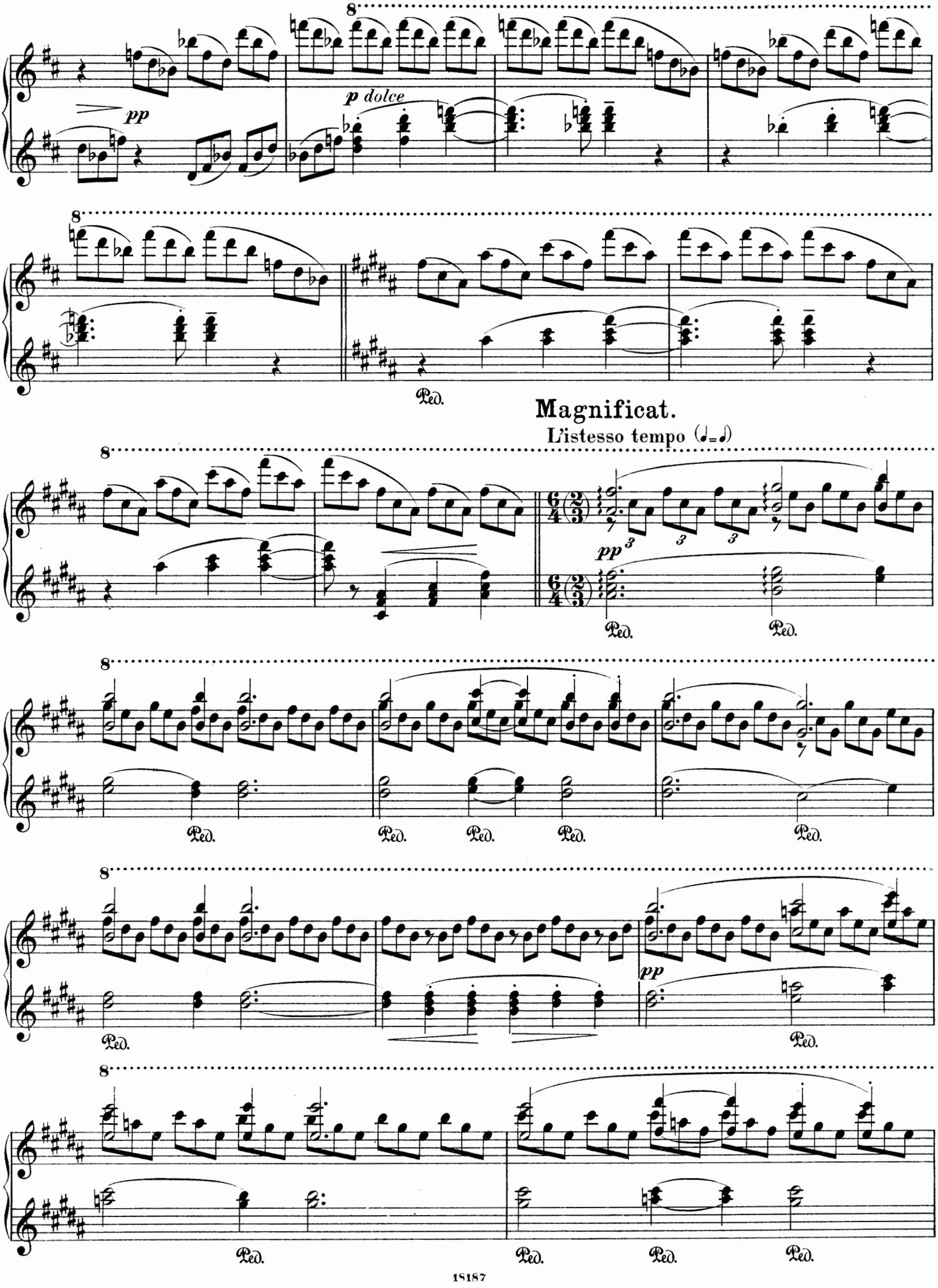
Magnificat.

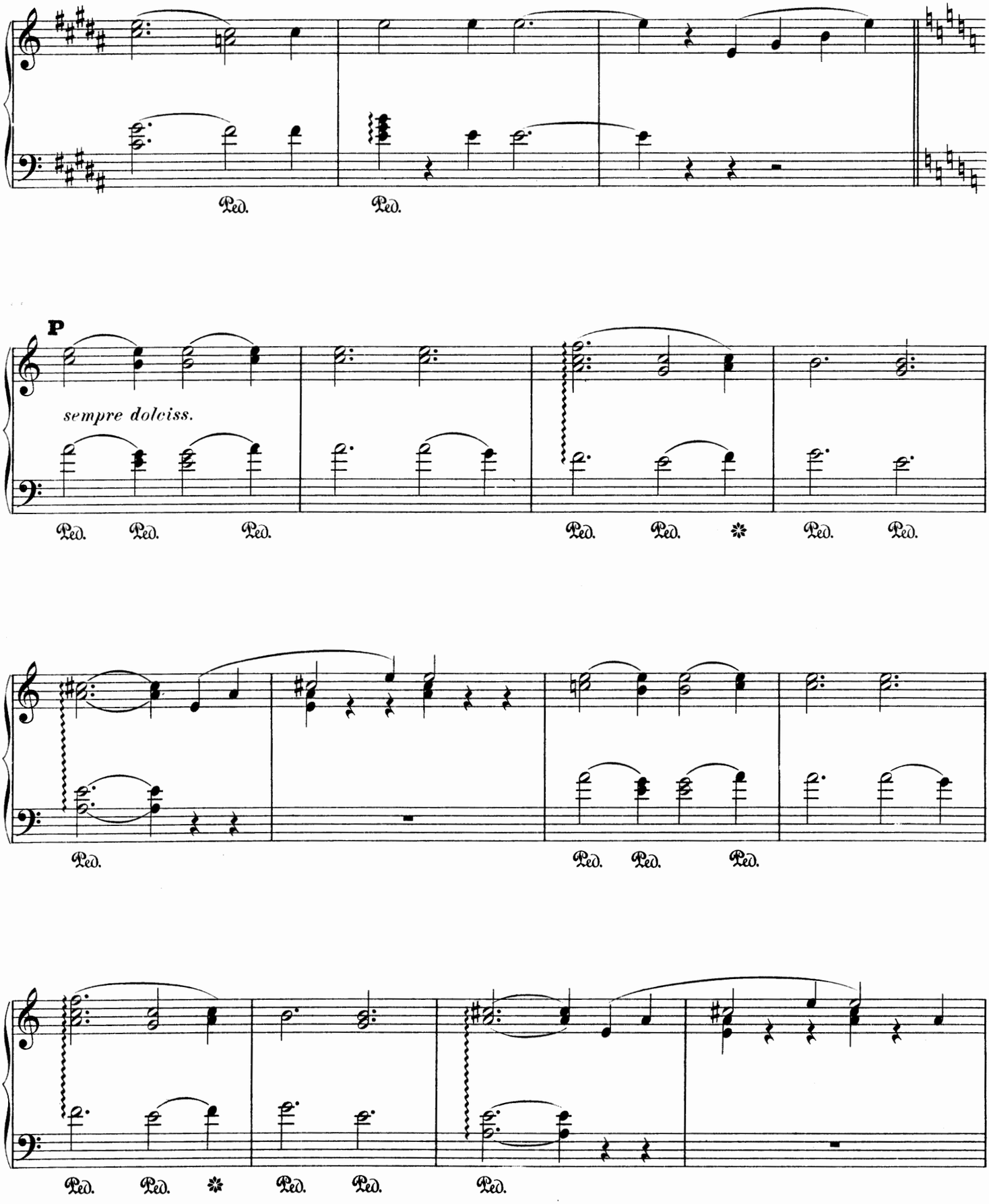
L'istesso tempo (♩ = ♩)

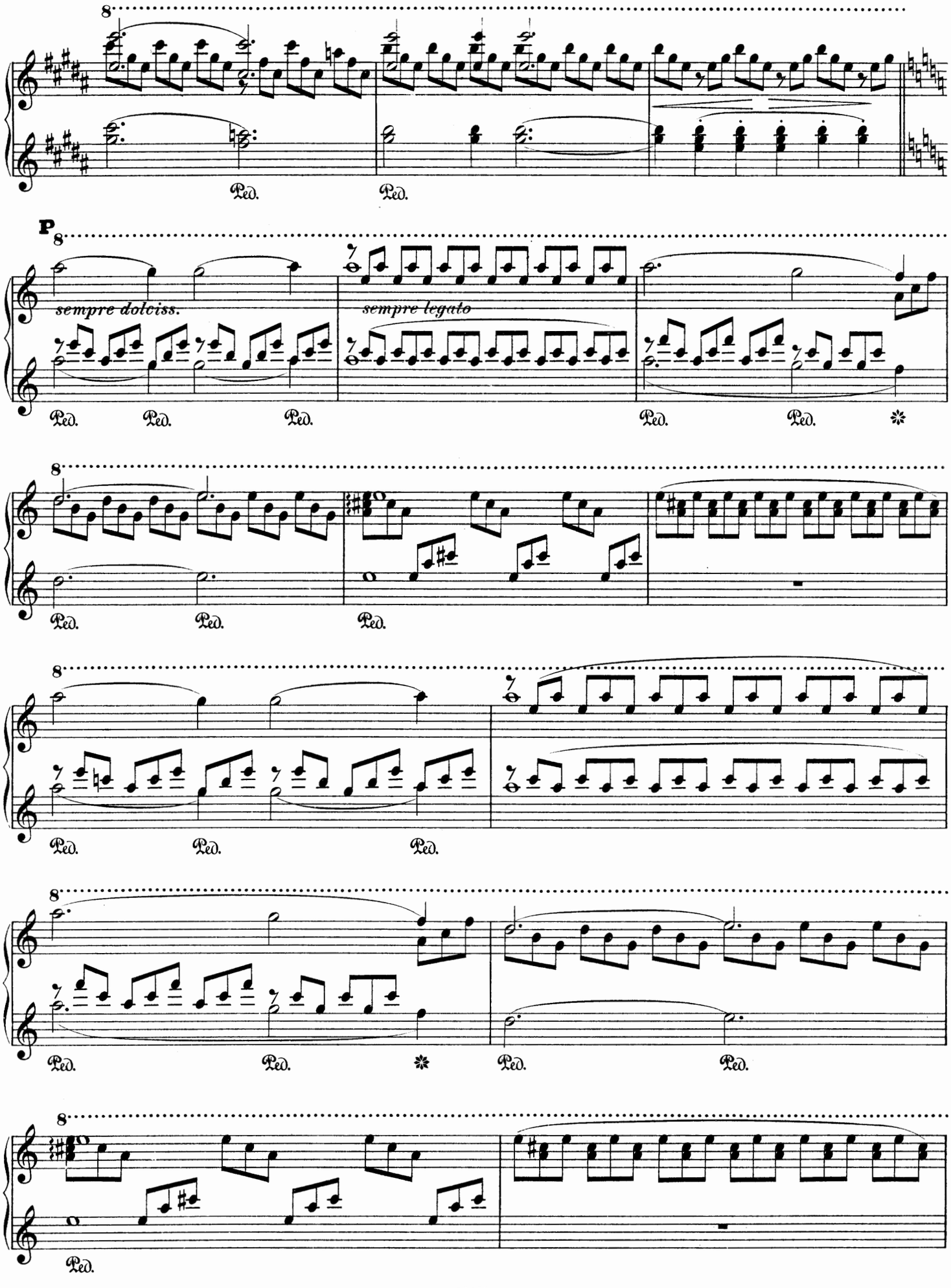


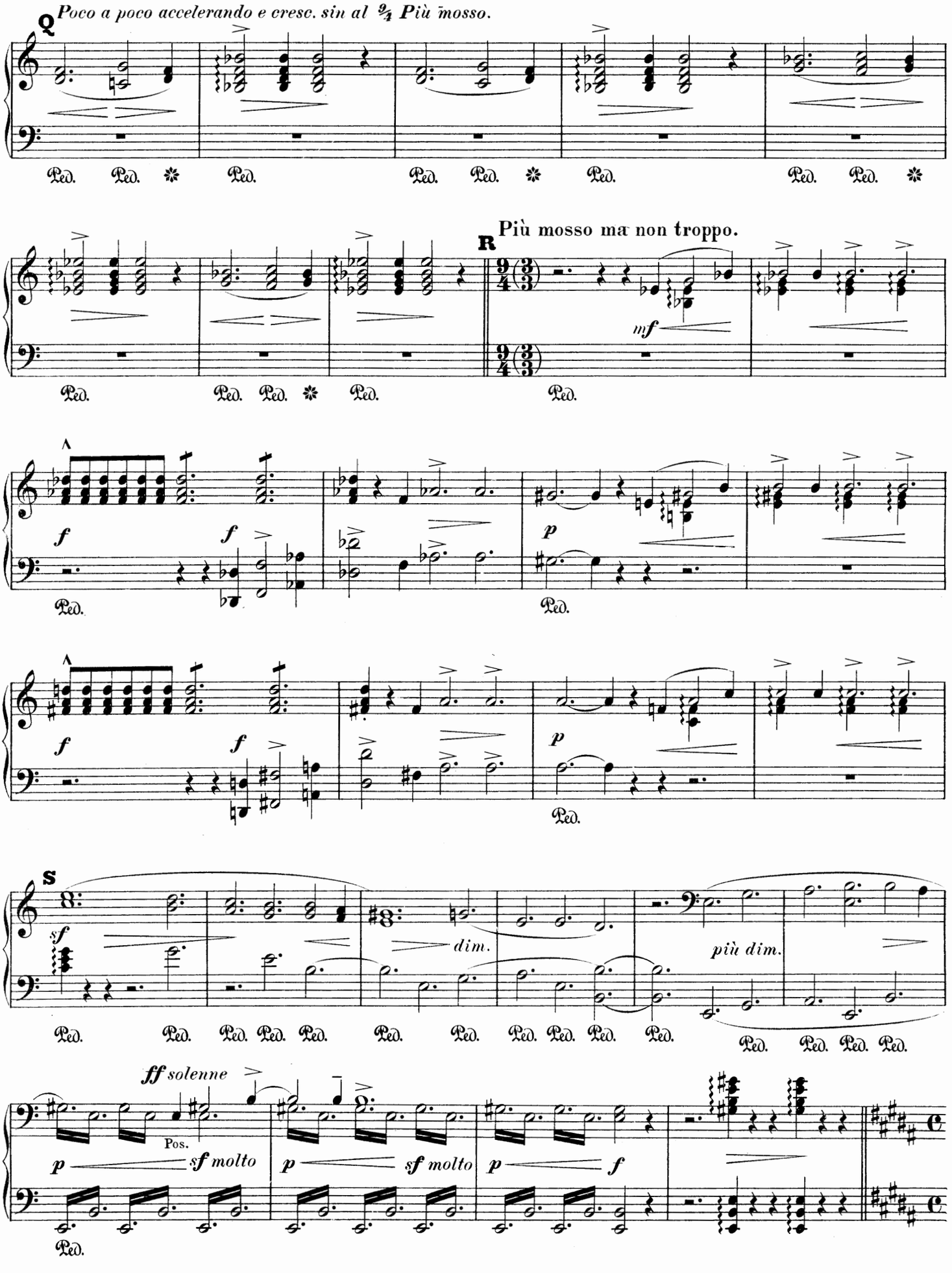


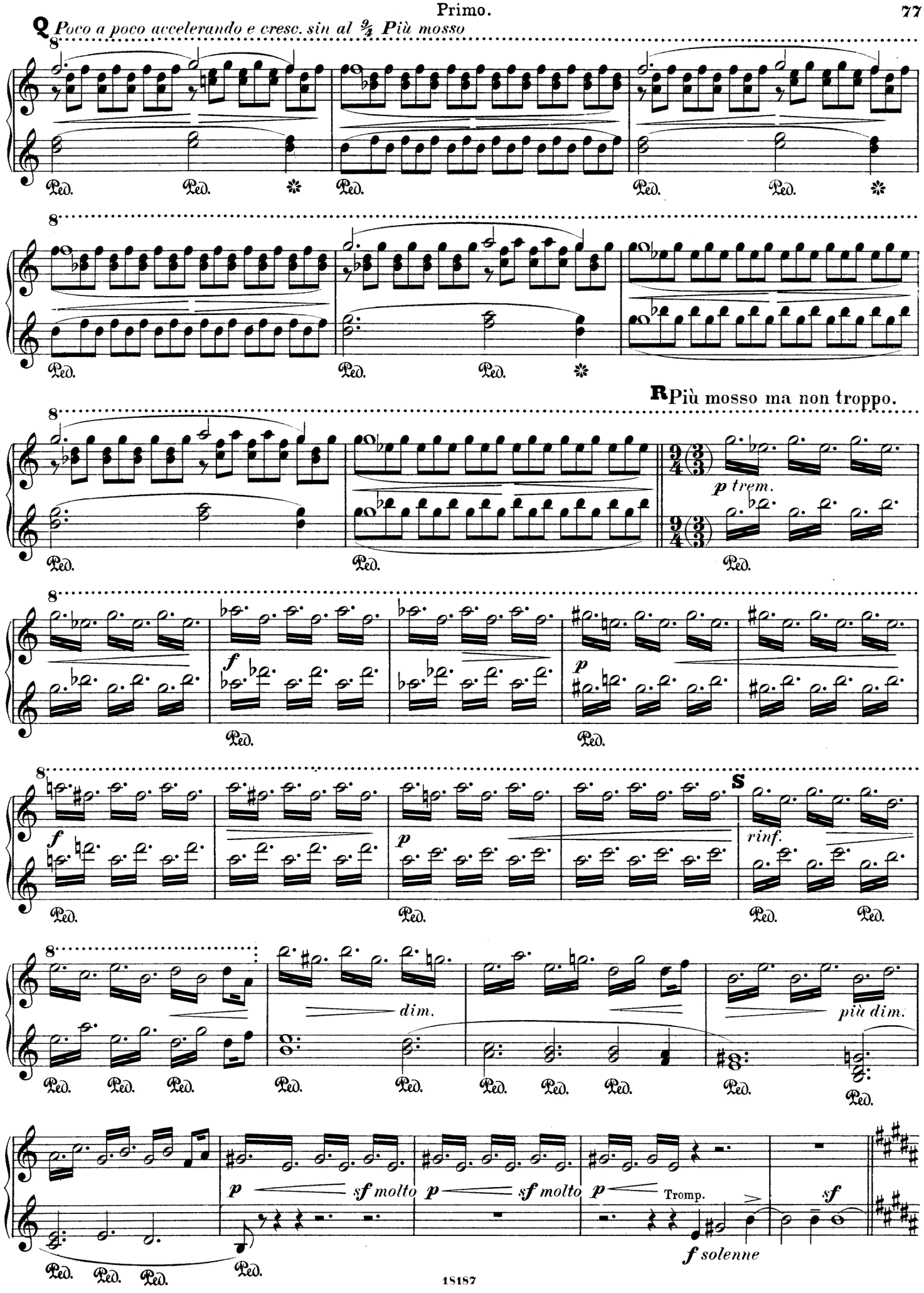



pp
p dolce
Ped.
Magnificat.
L'istesso tempo (♩=♩)
pp
Ped.
pp
Ped.

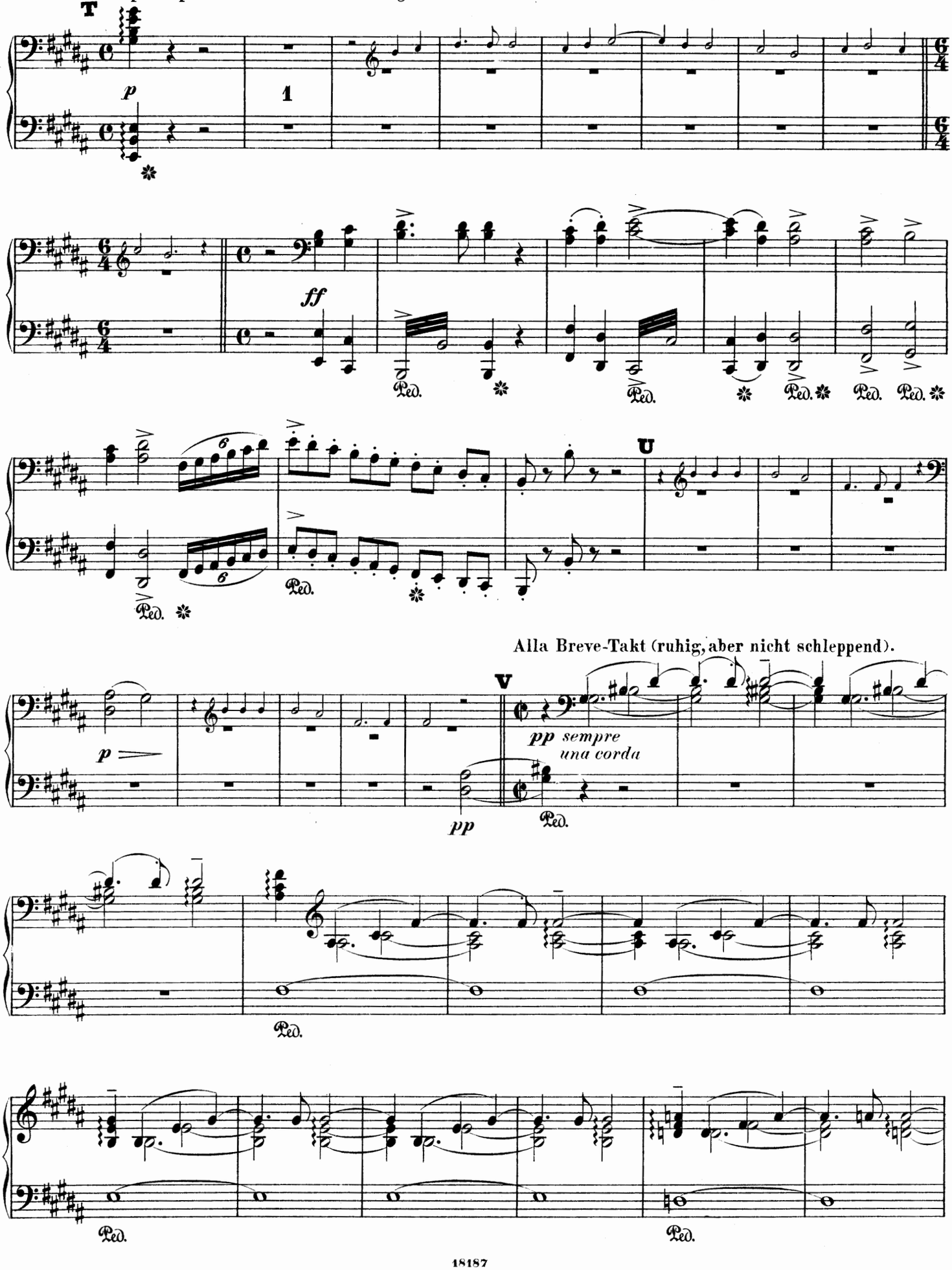

Ped. Ped.
P
sempre dolciss.
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. ✻ Ped. Ped.
Ped. Ped. Ped. Ped.
Ped. Ped. ✻ Ped. Ped. Ped.


8
Ped.
Ped.
P
8
sempre dolciss.
sempre legato
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
8
Ped.
Ped.
Ped.
8
Ped.
Ped.
Ped.
8
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
8
Ped.

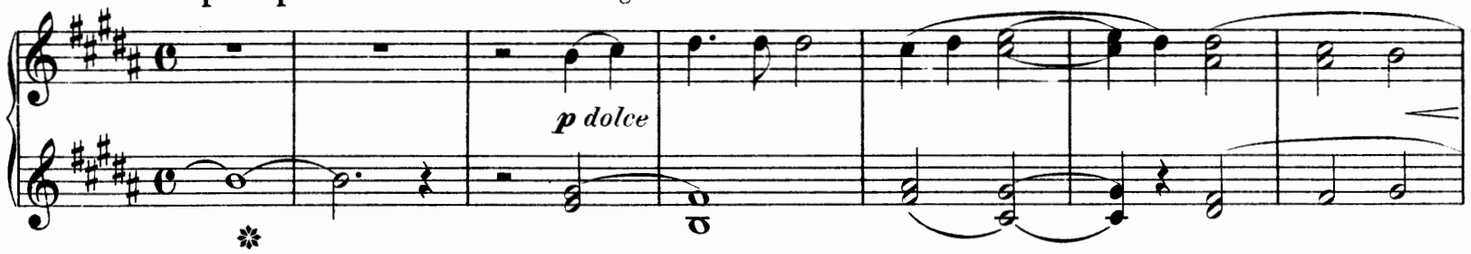

Q
Poco a poco accelerando e cresc. sin al 2/4 Più mosso.
Più mosso ma non troppo.
R
mf
f
p
S
sf
dim.
più dim.
ff solenne
Pos.
p sf molto
p sf molto
p f
Ped.

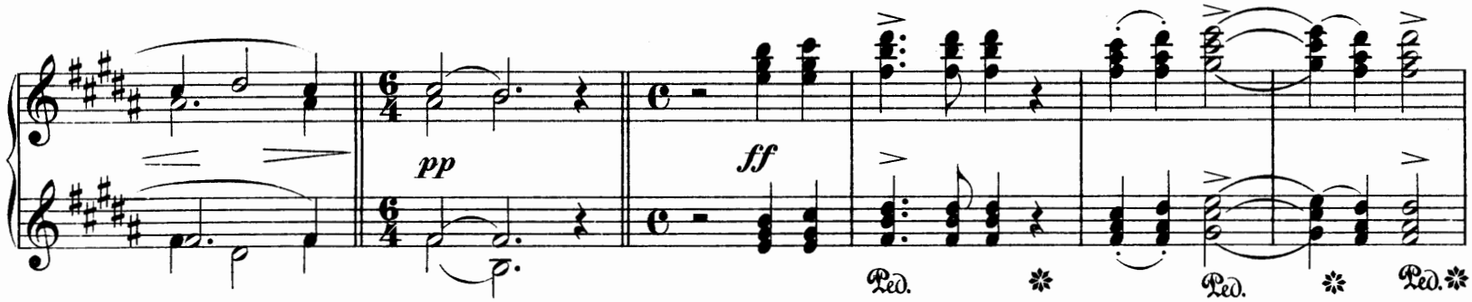

Q Poco a poco accelerando e cresc. sin al 2/4 Più mosso
Ped.
R Più mosso ma non troppo.
p trem.
f
p
S
rinf.
dim.
più dim.
p sf molto p sf molto p Tromp.
sf
f solenne

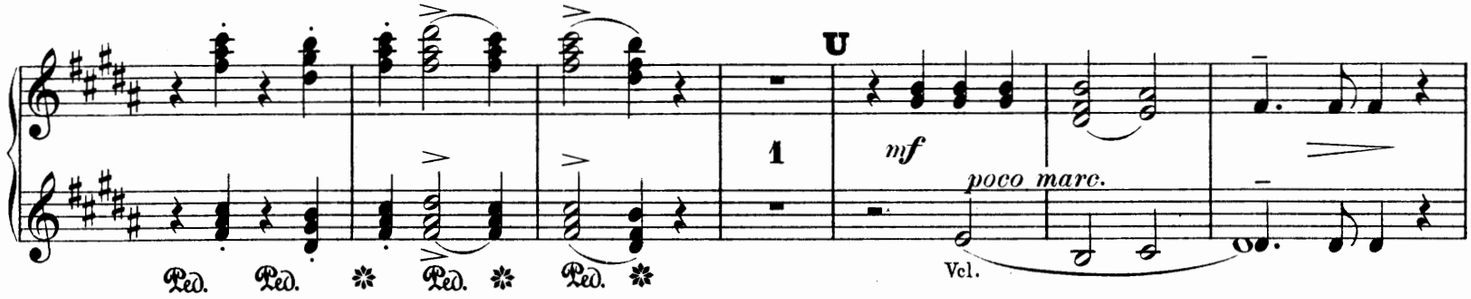
Un poco più lento. (Die 4 Viertel ungefähr dieselbe Dauer wie früher 6 Viertel.)



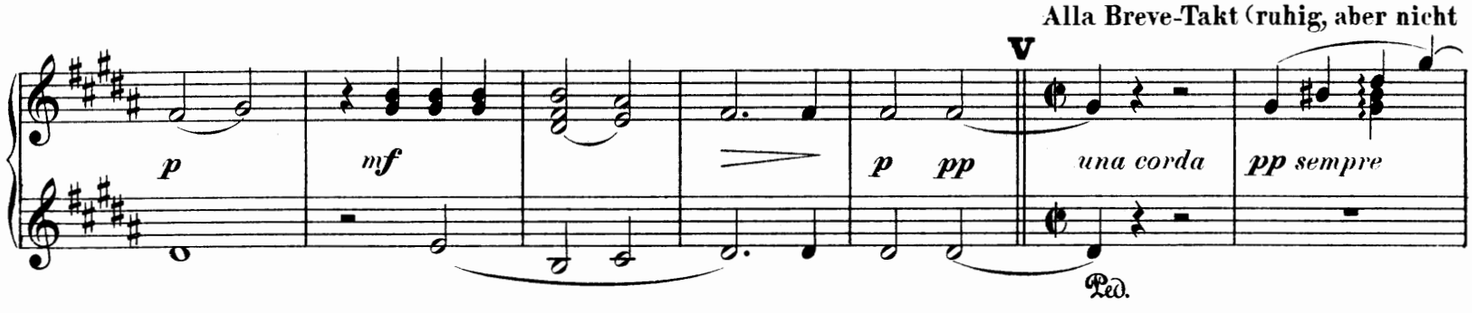
T Un poco più lento. (Die 4 Viertel ungefähr dieselbe Dauer wie früher 6 Viertel.)



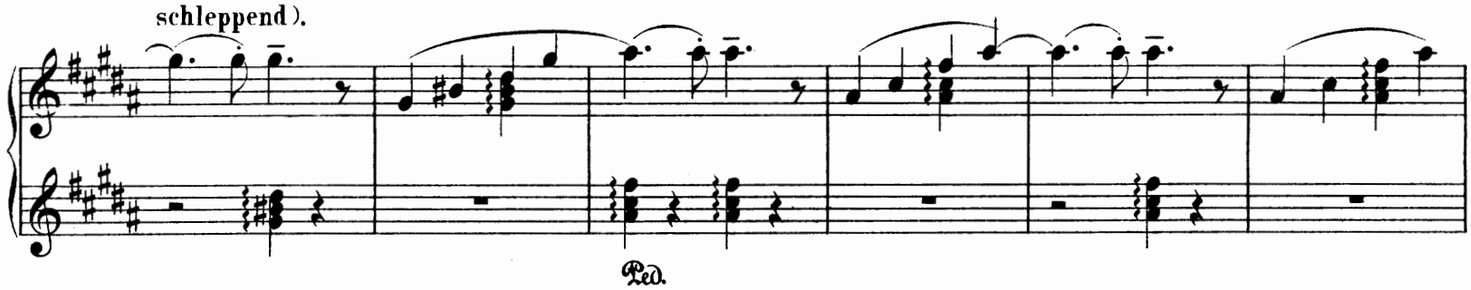


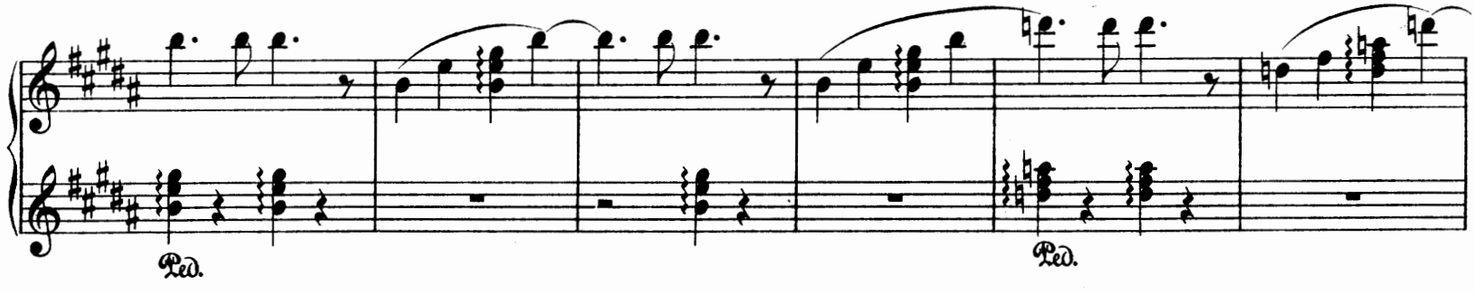


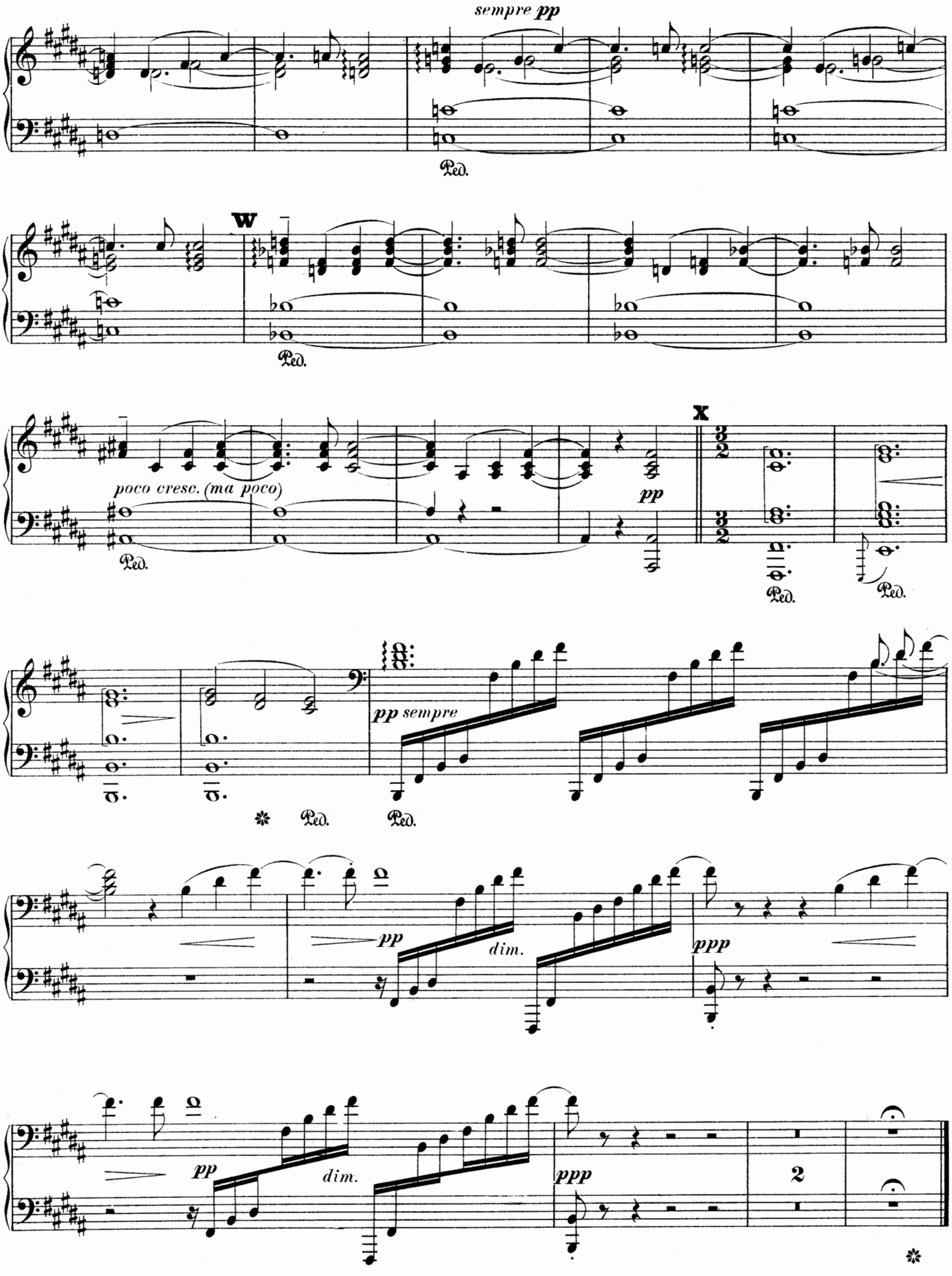
Alla Breve-Takt (ruhig, aber nicht

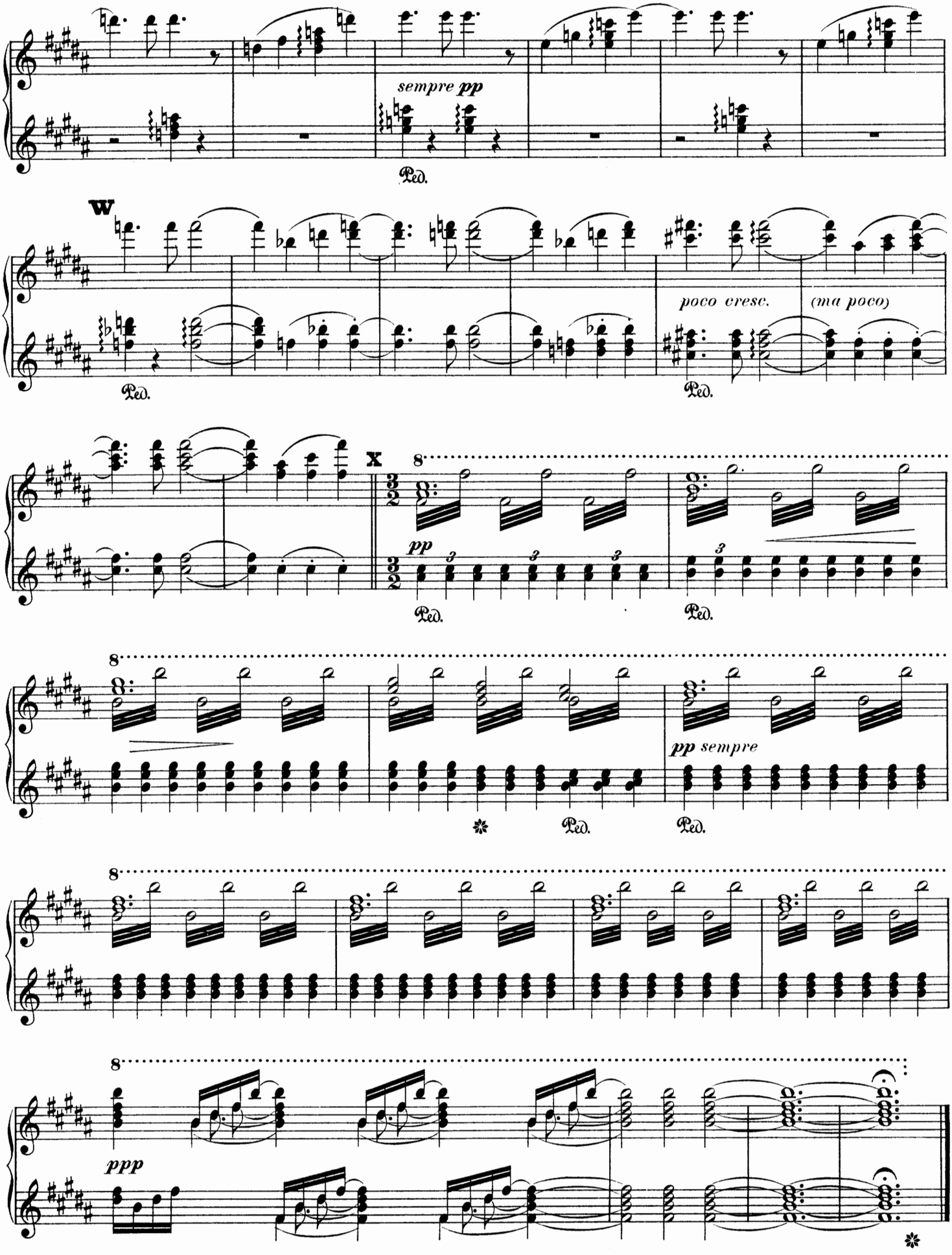


schleppend).



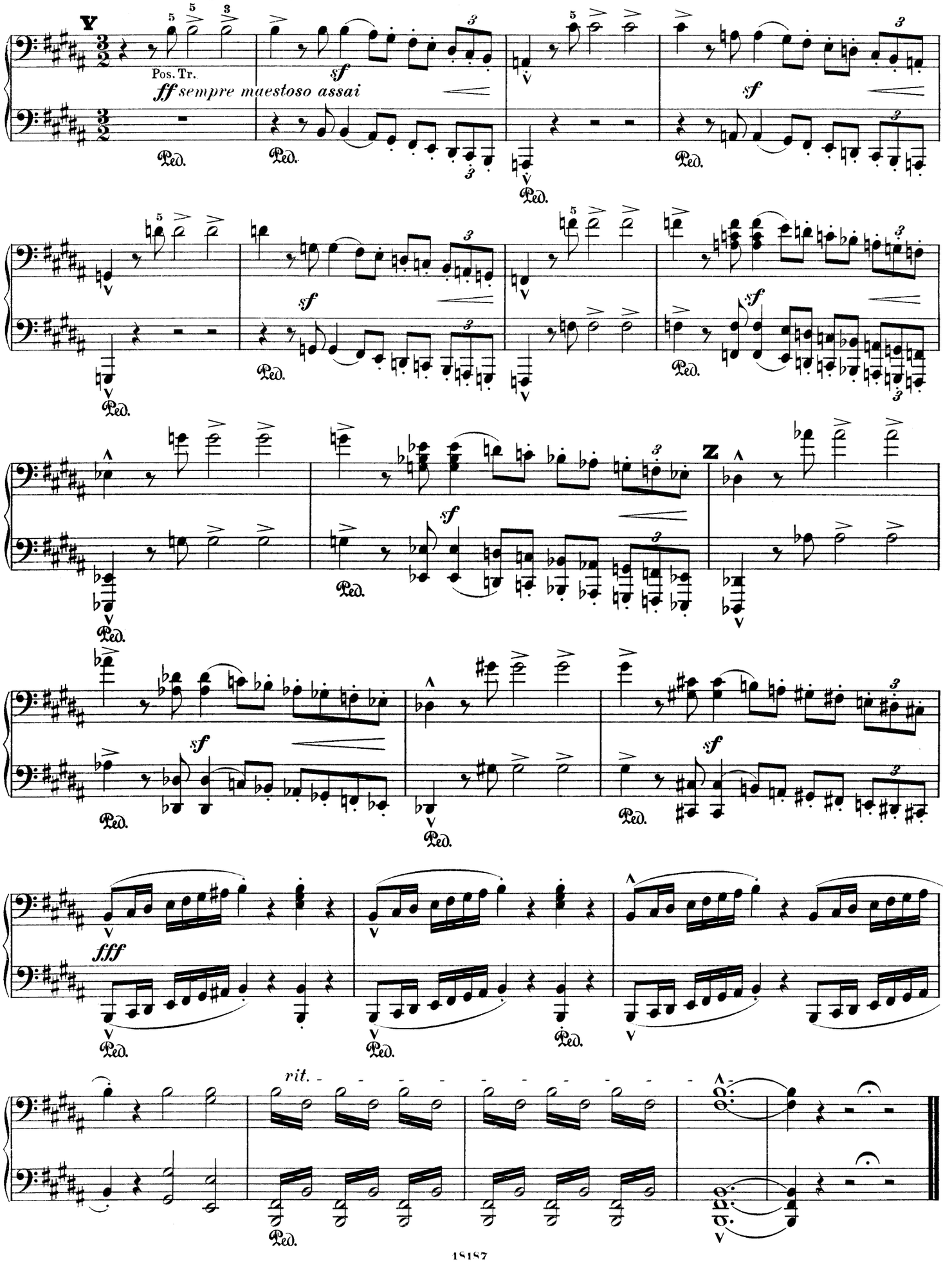
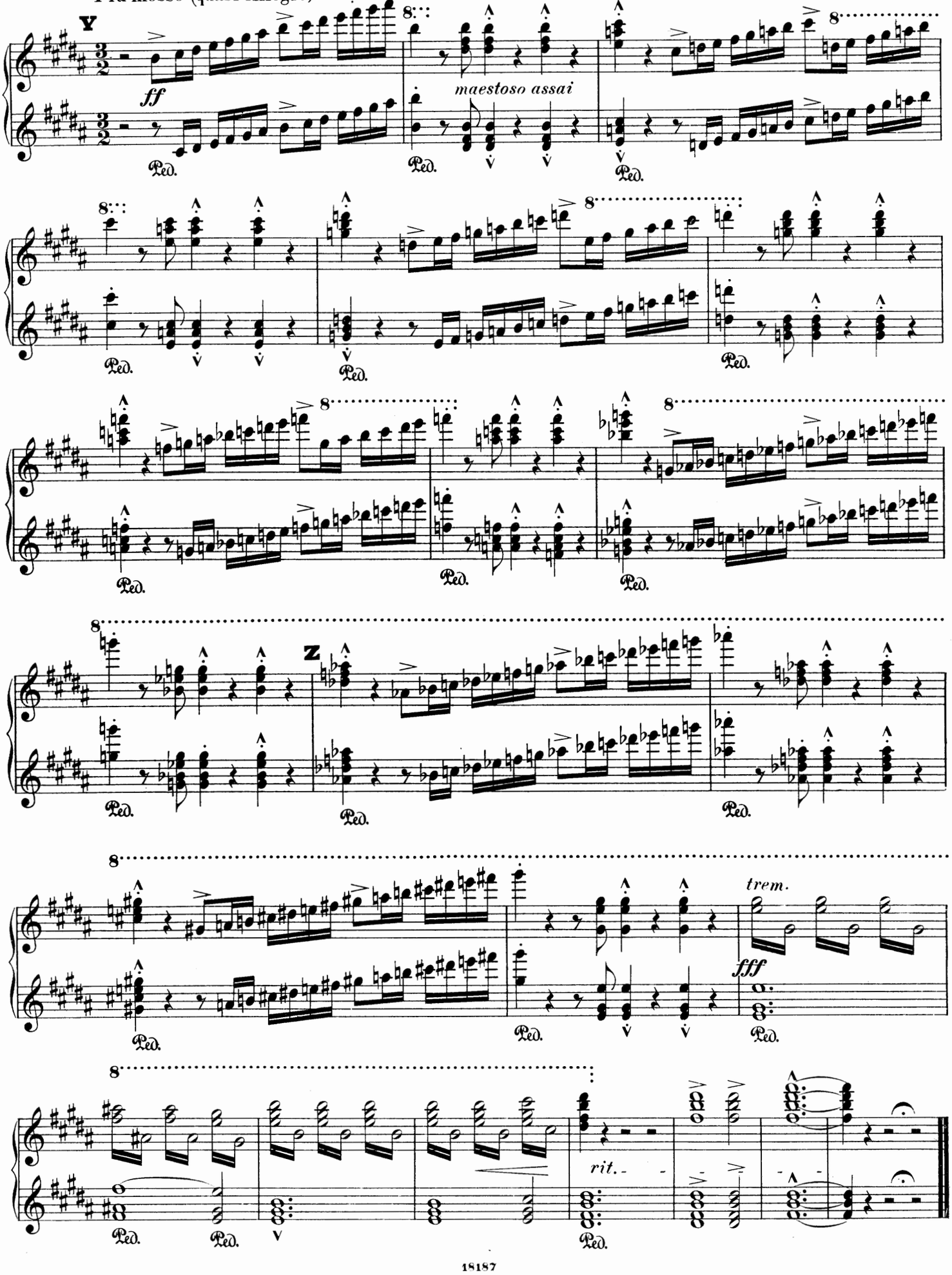



sempre pp
Ped.
W
Ped.
poco cresc. (ma poco)
Ped.
pp
X
Ped.
Ped.
pp sempre
Ped.
Ped.
pp
dim.
ppp
pp
dim.
ppp
2


sempre pp
Ped.
W
poco cresc.
(ma poco)
X
pp
pp sempre
ppp

Zweiter Schluss *(ad libitum).*

Più mosso (quasi Allegro).



Zweiter Schluss *(ad libitum).*
Più mosso (quasi Allegro).